

وَلَقَدْ يَسِّرَنَا الْقُرْآنُ لِلذِّكْرِ فَهَلْ يَنْعَذُ مَذْكُورًا

تَبَشِّرُنَا الْكَوْثَرُ الْجَمَانُ  
فِي تَفْسِيرِ كَلَامِ الرَّبِّ

الْمَعْرُوفُ  
**تَفْسِيرُ سَعْدِي**  
(أردو)

ذِيْشَنْ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنِ نَاصِرِ السَّعْدِيِّ

دارالعلوم

کتاب دشت کی رشاعت کا عالمی داراء

<http://www.dar-us-salam.com/>

# دارالسلام

کتاب و نشرت کی اشاعت کا عالمی ادارہ  
رباط "جده" شارعہ "لاہور"  
لندن "ہیومن" ٹیوبارک



ہمیڈافس : پست مکس: 22743 الزیاض: 11416 سعدی عرب

فون: 4021659 - 4033962 - 4043432 فیکس: (00966 1) 4043432

ایمیل: [darussalam@naseej.com.sa](mailto:darussalam@naseej.com.sa) بک شاپ فون فیکس: 4614483

جدو فون فیکس: 8692900 اخیر فون: 8691551 فیکس: 6807752

شارجہ فون: 5632623 فیکس: (009716) 5632624

پاکستان: ① 50 لاہور تریمیں۔ لے۔ اوکنچ لاہور فون: 0092 42 7240024 - 7232400 فیکس:

darussalampk@hotmail.com ایمیل: 7354072 فیکس:

② اقبال نگر، غزنی شریعت از خواہار لاہور فون: 7120054 فیکس: 7320703

لندن فون: 5202666 فیکس: (0044 208) 5217645

ہیومن فون: 7220419 فیکس: 7220431 (001 713) 6255925 فیکس: 7220431 (001 718)

Website: <http://www.dar-us-salam.com>

تَسْيِير  
الْكَلْمَ الْحَمْنَ

فِي تَسْيِيرِ كَلَامِ الْمَثَانِ

(اُردو ترجمہ)

پا رہ نمبر سات 7

مُقْسِرُ قُرْآنٍ: فَيَشْتَخْ عَبْدُ الرَّحْمَانِ بْنُ مَاصِرَ شَعْبَدِي

تَحْقِيقُ عَبْدِ الرَّحْمَانِ بْنِ حَمْدَلَةِ الْكُويْتِيِّ

تَرْجِيمَةِ قُرْآنٍ: حافظ صلاح الدِّينِ يُوسُفُ عَدْدِي



دارالعلوم

کتاب و نشرت کی ایجادت کا عالمی ادارہ



## فرمانِ الٰہی

وَقَالَ الرَّسُولُ  
يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي أَنْتَرَاهُمْ وَأَهْلَ الْقُرْآنِ مُجْحُورًا

اور رسول (صلی اللہ علیہ وسلم و علیہ السلام) فرمائیں گے :  
”الٰہی ! یقیناً میری قوم نے اس قرآن کو پس پشت ڈال دیا تھا۔“

(الفرقان: ۲۵۰/۳۰)

## فرمانِ نبوی

إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ  
هَذَا الْكِتَابَ أَقْوَامًا وَيَضْعِفُ بِآخَرِينَ

اللہ تعالیٰ اس کتاب کے ذمیع بہت سی قوموں کو بندیاں  
عطافرماتا ہے اور اسی کی وجہ سے دوسروں کو زلت و پستی میں دھیل دیتا ہے  
(صحیح مسلم، حدیث: ۸۱۷)

## پارہ نمبر سات 7

نمبر شمار	نام سورت	صفحہ نمبر	شمار پارہ
۳	سورة النساء (جاری)	720	۶ - ۵ - ۳
۵	سورة المائدۃ	747	۷ - ۶

**وَإِذَا سِمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَآى أَعْيُنُهُمْ تَقْيِضُ مِنَ الدَّفْعِ مِمَّا عَرَفُوا**

اور جب سانہوں نے جو نازل کیا گی رسول کی طرف تو دیکھتے ہیں آپ انکی آنکھوں کو بھی ہیں آنسو میں سے اس وجہ سے کہ پچان لیا  
**مِنَ الْحَقِّ يَقُولُونَ رَبَّنَا أَمَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّهِيدِينَ وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنْ**  
 انہوں نے حق نوکتہ ہیں وہاے ہمارے رب ایمان لانے ہم پس کھلے تو ہمیں ساتھ شہادت دینے والوں کے ۰ اور کیا ہے ہمیں کہنا ایمان لا میں ہم  
**يَا اللَّهُ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطَعَ مَنْ يُدْخِلَنَا رَبَّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّلِيْحِينَ** ۶۷

اللہ پر اور (اس پر) جو آیا ہمارے پاس حق؟ اور ہم تو قر رکھتے ہیں یہ کہ داخل کرے گا ہمیں ہمارا رب ساتھ قوم صالحین کے ۰  
**فَأَشَابُهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ خَلِيلِينَ فِيهَا طَوْبَانٌ وَذِلِّكَ**  
 پس بدے میں دے گا انکو اللہ بوجہ اسکے جو انہوں نے کہا ایسے باغات کہ بھی ہیں انکے نیچے نہریں ہمیشور ہیں گے وہ ان میں اور یہ  
**جَزَاءُ الْمُحْسِنِينَ وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِأَيْتَنَا أَوْلَئِكَ أَصْحَابُ الْجَحِّيْمِ** ۶۸  
 جزا ہے نیکی کرنے والوں کی ۰ اور جنہوں نے کفر کیا اور جھٹایا ہماری آئیوں کو یہ لوگ ہیں دوزخ والے ۰

اس کا ایک سبب یہ بھی ہے **وَإِذَا سِمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ** ”جب وہ اس (کتاب) کو سنتے ہیں جو محمد  
 رسول اللہ ﷺ پر نازل کی گئی“ تو یہ کتاب ان کے دلوں پر اڑ کرتی ہے اور وہ اس کے سامنے جھک جاتے ہیں اور  
 ان کی آنکھوں سے اس حق کے منے کے مطابق جس پروہ یقین لائے ہیں آنسو جاری ہو جاتے ہیں پس اسی لئے  
 وہ ایمان لے آئے اور اس کا اقرار کیا اور کہا: **(رَبَّنَا أَمَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشَّهِيدِينَ)** ”اے ہمارے رب! ہم ایمان  
 لائے پس تو ہمیں گواہوں کے ساتھ لکھ لے۔“ اور یہ محمد ﷺ کی امت کے لوگ ہیں وہ اللہ تعالیٰ کی توحید، اس  
 کے رسولوں کی رسالت اور جو کچھ یہ رسول لے کر آئے ہیں اس کی صحت کی گواہی دیتے ہیں۔ نیز تصدیق و تکذیب  
 کے ذریعے سے گزشتہ امتوں کی گواہی دیتے ہیں۔ وہ عادل ہیں اور ان کی گواہی مقبول ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:  
**وَكَذَلِكَ جَعَلْنَاكُمْ أَمَّةً وَسَطَايْلَكُمْ شَهَادَةً عَلَى النَّاسِ وَيَكُونُ الرَّسُولُ عَلَيْكُمْ شَهِيدًا** (بقرہ: ۱۴۲/۲)

”اور اسی طرح ہم نے تمہیں امت و سطہ بنایا ہے تاکہ تم لوگوں پر گواہ بنو اور رسول تم پر گواہ بنے۔“

گویا انہیں جب ان کے ایمان لانے اور ایمان میں ان کی سبقت پر ملامت کی گئی تو انہوں نے اس کے جواب میں  
 کہا: **وَمَا لَنَا لَا نُؤْمِنْ بِاللَّهِ وَمَا جَاءَنَا مِنَ الْحَقِّ وَنَطَعَ مَنْ يُدْخِلَنَا رَبَّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصَّلِيْحِينَ** ”اوہمیں کیا  
 ہے کہ اللہ پر اور حق بات پر جو ہمارے پاس آئی ہے ایمان نہ لائیں اور ہم امید رکھتے ہیں کہ پروردگار ہم کو نیک بندوں  
 کے ساتھ (بہشت میں) داخل کرے گا۔“ یعنی اللہ تعالیٰ پر ایمان لانے سے ہمیں کون سی چیز مانع ہے۔ دراں حالیہ  
 ہمارے پاس ہمارے رب کی طرف سے حق آ گیا ہے جس میں کوئی مشک و مشبہ نہیں۔ جب ہم ایمان لے آئیں گے اور  
 حق کی ایتاء کریں گے تو ہمارا رب ہمیں صالح لوگوں کے زمرے میں شامل کرے گا۔ تب کوئی چیز ہمیں ایمان لانے

سے روک سکتی ہے۔ کیا یہ چیز ایمان لانے میں جلدی کرنے اور ایمان لانے سے پچھے نہ رہنے کی موجب نہیں؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَإِنَّمَا يُحَمِّلُهُ الْأَيْمَانُ﴾ ”پس اللہ نے ان کو ان کے کہنے پر بدل دیا“ یعنی انہوں نے ایمان لانے کی بات کی، نطق زبان سے ایمان کا اقرار کیا اور حق کی تصدیق کی ﴿جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَلِيلِهِ وَذِلِّكَ جَرَاءُ الْمُحْسِنِينَ﴾ ”باغات کا جن کے نیچے نہیں ہوتی ہیں وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے اور یہ بدلہ ہے نیکو کاروں کا“۔ یہ آیات کریمہ ان عیسائیوں کے بارے میں نازل ہوئی ہیں جو حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ پر ایمان لے آئے تھے، مثلاً نجاشی اور دیگر ایمان لانے والے عیسائی۔ اسی طرح ان کے اندر ایسے لوگ پائے جاتے رہیں گے جو دین اسلام کو اختیار کریں گے اور ان پر اپنے دین کا بطلان واضح ہوتا رہے گا۔ یہ لوگ یہودیوں اور مشرکین سے اسلام کے زیادہ قریب ہیں۔

جب اللہ تبارک و تعالیٰ نے نیکی کرنے والوں کے لئے شواب کا ذکر فرمایا تو برائی کرنے والوں کے لئے عذاب کا ذکر کیا۔ ﴿وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَئِكَ أَصْحَبُ الْجَحِينَ﴾ ”اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور ہماری آئتوں کو جھٹلایا یہی لوگ جہنمی ہیں“ کیونکہ انہوں نے کفر کیا اور حق کو واضح کرنے والی آیات کی تکذیب کی۔

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُ وَاطِّلُوا مِنْ حِلَالِكُمْ وَلَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ وَكُلُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمُ اللَّهُ حَلَّا طَيِّبًا وَاتَّقُوا يَقِيناً اللَّهُ نِعِيشُ بِمَا نَحْنُ مُنْتَدِلُونَ**

اللَّهُ أَكْبَرُ أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ

اللَّهُ سَمِيعُ ايمانِ رکھتے ہو ○

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا لَا تُحَرِّمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكُمْ﴾ ”اسے ایمان والوایجن پا کیزہ چیزوں کو اللہ نے تمہارے لئے حلال کیا ہے، تم انہیں حرام مت کرو“ یعنی اللہ تعالیٰ نے ماکولات و مشروبات میں جو چیزیں حلال ٹھہرا کی ہیں، انہیں حرام نہ ٹھہراو۔ کیونکہ یہ تو اللہ تعالیٰ کی نعمتیں ہیں جو اس نے تمہیں عطا کی ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ کی حمد و شکران کرو کیونکہ اس نے تمہارے لئے ان نعمتوں کو حلال ٹھہرا�ا اور اس کا شکردا کرو۔ کفر ان نعمت، عدم قبول اور ان کی تحریم کا اعتقاد رکھتے ہوئے ان نعمتوں کو نہ ٹھکراؤ۔ ورنہ تم کفر ان نعمت اور اللہ تعالیٰ پر افتخاردا کریں کہ ساتھ حلال کو حرام اور ناپاک قرار دینے کے مرتکب بھی ٹھہرو گے..... اور یہ حد سے تجاوز ہے اور اللہ تعالیٰ نے حد سے بڑھنے سے منع فرمایا ہے ﴿وَلَا تَعْتَدُ وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِلِينَ﴾ ”اور حد سے نہ بڑھو اللہ حد سے بڑھنے والوں کو پسند نہیں فرماتا“ بلکہ ان سے ناراض ہوتا ہے اور اس پر ان کو سزا دے گا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے اہل شرک کے طریقے کے برعکس جنہوں نے اللہ تعالیٰ کی حلال کردہ چیزوں کو حرام ٹھہرا�ا۔

حکم دیا ﴿ وَكُلُوا مِمَّا رَزَقْنَا اللَّهُ حَلَلًا ﴾ اور جو حلال طیب روزی اللہ نے تمہیں دی ہے اسے کھاؤ، یعنی اللہ تعالیٰ کے اس رزق میں سے کھاؤ جو اللہ تعالیٰ نے ان اسباب کے ذریعے سے تمہاری طرف بھیجا ہے جو تمہیں میسر ہیں۔ بشرطیکہ یہ رزق حلال ہو اور چوری یا غصب شدہ وغیرہ مال میں سے نہ ہو جو ناحق حاصل کیا گیا ہوتا ہے، نیز وہ پاک بھی ہو یعنی اس میں کوئی ناپاکی نہ ہو۔ اس طرح درندے اور دیگر ناپاک چیزیں اس دائرے سے نکل جاتی ہیں۔

﴿ وَاتَّقُوا اللَّهَ ﴾ اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ اللہ تعالیٰ کے احکام کی قبول اور اس کی منہیات کے اعتبار میں اللہ تعالیٰ سے ڈرو ﴿ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ﴾ وہ اللہ جس پر تم ایمان رکھتے ہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ پر ایمان تم پر تقویٰ اور حقوق اللہ کی رعایت و حفاظت واجب کرتا ہے کیونکہ اس کے بغیر ایمان مکمل نہیں ہوتا۔ یہ آیت کریمہ دلالت کرتی ہے کہ اگر کوئی شخص کسی حلال چیز مثلاً ماکولات، مشروبات یا لونڈی وغیرہ کو حرام ٹھہرا لیتا ہے تو یہ چیز اس کے حرام ٹھہرا لینے سے حرام نہیں ہو جاتی۔ البتہ اگر وہ ایسا کرتا ہے تو تم کا کفارہ واجب ہو جائے گا۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ﴿ يَا يَهُا النَّبِيُّ لَمْ تُحَمِّلْ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكَ ﴾ (التحريم: ۱۶۶) ”اے نبی! آپ اس چیز کو کیوں حرام ٹھہراتے ہیں جو اللہ نے آپ کے لئے حلال قرار دی ہے؟“ مگر یہوی کو اپنے آپ پر حرام ٹھہرانے سے ظہار کا کفارہ لازم آئے گا۔<sup>①</sup>

اس آیت کریمہ سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ انسان کے لئے مناسب نہیں کہ وہ پاک چیزوں سے اجتناب کرے اور انہیں اپنے آپ پر حرام ٹھہرائے بلکہ وہ انہیں استعمال کرے اور اس طرح اطاعت الہی پر ان سے مدد لے۔

**لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكُنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمْ**

نہیں مسواغہ کرے گا تمہارا اللہ تمہاری لغو قسموں پر لیکن وہ مسواغہ کرے گا تمہارا ان پر جو مغضوب باندھیں تم نے

**الْأَيْمَانَ قَلْفَارَتَهُ إِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسِكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعِمُونَ**

تمہیں، پس کفارہ اس کا کھانا کھانا ہے دس سکینوں کو اوسط درجے کا، جو کھلاتے ہو تم

**أَهْلِيْكُمْ أَوْ كُسُوْتُهُمْ أَوْ تَهْرِيرُ رَقَبَتِهِ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ**

اپنے اہل دعیال کو نیا کپڑے پہنانا ہے انہیں یا آزاد کرنا ایک گردن کا، پس جونہ پائے تو روزے رکھنے ہیں تین دن کے۔

① اس مسئلے میں کافی اختلاف ہے ایک رائے یہ ہے جس کا اظہار فاضل مفسر رحمۃ اللہ علیہ نے کیا ہے دوسرا رائے یہ ہے کہ اس میں کفارہ نہیں ہے (اور یہی زیادہ صحیح معلوم ہوتی ہے والہا علم) اور تیسرا رائے ہے کہ اس میں سرے سے کوئی کفارہ نہیں ہے۔ امام ابن قیم اور امام ابن کثیر کار بجان دوسرا رائے کی طرف اور امام شوكانی کا تیسرا رائے کی طرف ہے۔ تفصیل کے لئے دیکھیے تفسیر فقہ القدیر آیت زیر بحث۔ زاد المسعد، ج: ۳۰۲-۳۱۲، فتح الباری، کتاب الطلاق، والروضۃ الندیۃ، ج: ۲، کتاب

الطلاق وغیرها من الكتب (م-ب)

**ذَلِكَ كَفَارَةٌ أَيْمَانُكُمْ إِذَا حَلَقْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ  
يَعْلَمُ كُلَّ مَا تَفْعَلُونَ**

یہ کفارہ ہے تمہاری قسموں کا جب قدم کھا بیخوت، اور حفاظت کرو تم اپنی قسموں کی۔ اسی طرح بیان کرتا ہے اللہ  
**لَكُمْ أَيْتَهُ لَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ**

تمہارے لیے اپنی آئیں تاکہ تم غیر کرو۔

یعنی تمہاری ان قسموں کے بارے میں اللہ تعالیٰ تمہارا موآخذہ نہیں کرے گا جو تم سے لغوً صادر ہوتی ہیں۔ اس سے مراد وہ قسمیں ہیں جو انسان بغیر کسی نیت اور ارادے کے کھالیتا ہے یا یہ سمجھتے ہوئے کھاتا ہے کہ وہ سچا ہے مگر معاملہ اس کے برعکس نکلتا ہے: ﴿وَلِكُنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدُتُمُ الْأَيْمَانَ﴾ (لیکن پکڑتا ہے ان قسموں پر جن کو تم نے مضبوط باندھا)، یعنی جس کا تم عزم کر لیتے ہو اور جس پر تمہارے دل جنم جاتے ہیں۔ جیسا کہ ایک دوسری آیت میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے ﴿وَلِكُنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا كَسَبْتُ قُلُوبُكُمْ﴾ (البقرہ: ۲۲۵) ”مگر وہ قسمیں جو تم دلی ارادے سے کھاتے ہوں پر تمہارا موآخذہ کرے گا۔“

**﴿فَلَقَرَبَةٌ﴾** ”تو اس کا کفارہ، یعنی ان قسموں کا کفارہ جو تم قصد اور ارادے سے کھاتے ہو ﴿أَطْعَامٌ عَشَرَةٌ مَسِكِينُونَ﴾ ”دس مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے“ اور یہ کھانا ﴿مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيَنِكُمْ﴾ ”او سط درجے کا کھانا جو تم کھلاتے ہو اپنے گھروالوں کو“ ﴿أَوْ كِسْوَتِهِمْ﴾ ”یا ان دس مسکینوں کو بس پہنانا ہے“ اور یہاں بس سے مراد کم از کم اتنا بس ہے جس سے نماز ہو جاتی ہے ﴿أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ﴾ ”یا ایک گردن آزاد کرنی ہے“ یعنی مومن غلام جیسا کہ بعض دیگر مقام پر اسے ایمان کے ساتھ مقید کیا گیا ہے۔

جب ان مذکورہ تینوں صورتوں میں سے کسی ایک پر عمل کر لے تو اس کی قسم کا کفارہ ادا ہو جائے گا ﴿فَنِّ لَمْ يَجِدْ﴾ ”اور جس کو یہ میسر نہ ہو۔“ یعنی جب کوئی ان تینوں صورتوں میں سے کسی پر بھی عمل کرنے کی استطاعت نہ رکھتا ہو ﴿فَصَيَّامُ شَلْيَةَ آتَاهُمْ﴾ ”تو تین دن کے روزے رکھنے ہیں“ ﴿ذَلِكَ﴾ یعنی یہ مذکورہ صورت ﴿كَفَارَةً أَيْمَانُكُمْ إِذَا حَلَقْتُمْ﴾ ”تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جب تم قدم کھالو۔“ یہ ان کو منادیتا ہے اور گناہ کو ختم کر دیتا ہے۔

**﴿وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ﴾** ”اور اپنی قسموں کی حفاظت کرو۔“ اللہ تعالیٰ کے نام پر جھوٹے اور کثرت سے حلف اٹھانے سے اپنی قسموں کی حفاظت کرو اور جب تم حلف اٹھاہی لو پھر ٹوٹنے سے اس کو بچاؤ۔ سوائے اس کے کہ قسم تو زنے میں کوئی بھلاکی ہو۔ پس قسم کی کامل حفاظت یہ ہے کہ انسان بھلاکی پر عمل کرے اور اس کی قسم بھلاکی کے راستے میں رکاوٹ بنے۔ ﴿كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ أَيْتَهُ﴾ ”اسی طرح بیان کرتا ہے اللہ تمہارے لئے اپنی آیات، جو حلال و حرام کو بیان کرنے والی اور احکام کو واضح کرنے والی ہیں ﴿لَعَلَّكُمْ تَشَكَّرُونَ﴾ ”شاید تم اللہ تعالیٰ کے شکر گزار بنو“ کہ اس نے تمہیں وہ کچھ سکھایا جو تم نہیں جانتے تھے۔ پس بندہ مومن پر اللہ تعالیٰ کا شکر واجب ہے کہ اس نے احکام شریعت کی معرفت اور ان کی توضیحات سے نوازا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْلَامُ رِجْسٌ  
اے لوگو جو ایمان لائے ہوں یقیناً شراب اور جوا اور بت اور قال نکلتے کے تیر ناپاک ہیں  
مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَنِ فَاجْتَنَبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ④ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ  
عمل سے ہیں شیطان کے پس بچو تم اس سے تاکہ تم فلاج پاؤ ۝ یقیناً چاہتا ہے شیطان کہ  
يُوقَعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاؤَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّ كُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ  
ڈال دے تمہارے درمیان عادوت اور بعض شراب اور جوئے کے ذریعے سے اور روک دے تمہیں اللہ کے ذکر سے  
وَعِنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ ۝

اور غماز سے پس کیا تم باز آتے ہو (ان شیطانی کاموں سے)؟

اللہ تبارک و تعالیٰ ان مذکورہ فتنج اشیا کی نہ مت کرتے ہوئے آگاہ فرماتا ہے کہ یہ شیطانی اور گندے کام ہیں۔  
﴿فَاجْتَنَبُوهُ﴾ پس بچوان سے، یعنی ان گندے کاموں کو چھوڑو ۝ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ تاکہ تم فلاج پاؤ، کیونکہ فلاج  
اس وقت تک مکمل نہیں ہو سکتی جب تک کہ ان چیزوں سے اجتناب نہ کیا جائے جن کو اللہ تعالیٰ نے حرام قرار دیا  
ہے۔ خاص طور پر مذکورہ فواحش:

(الف) خمر: ہر وہ چیز خمر ہے جو عقل کو ڈھانپ لے یعنی عقل پر نشے کا پردہ ڈال دے۔

(ب) جوا: وہ تمام مقابلے جن میں جانبین کی طرف سے جیتنے والے کے لئے عوض مقرر کیا گیا ہو، مثلاً گھوڑ دوز  
وغیرہ کی شرط۔

(ج) انصاب: اس سے مراد وہ بت وغیرہ ہیں جن کو نصب کر دیا جاتا ہے اور اللہ کو چھوڑ کر ان کی عبادت کی جاتی  
ہے۔

(د) پانے: جن کے ذریعے سے لوگ اپنی قسمت کا حال معلوم کرتے ہیں۔

یہ وہ چار چیزیں ہیں جن سے اللہ تعالیٰ نے روکا ہے اور ان کے ارتکاب پر زجر و توبخ کی ہے اور ان کے  
ان مفاسد سے آگاہ فرمایا جو ان کو ترک کرنے اور ان سے اجتناب کے داعی ہیں۔

(۱) یہ تمام امور (رجس) یعنی ناپاک ہیں۔ اگرچہ حصی طور پر یہ ناپاک نہیں مگر معنوی طور پر ناپاک ہیں اور  
ناپاک امور سے پچتا اور ان کی گندگی میں ملوث ہونے سے اجتناب کرنا ہی مناسب ہے۔

(۲) یہ تمام امور شیطانی اعمال ہیں اور شیطان انسان کا سب سے بڑا دشمن ہے۔ اور ہمیں یہ بھی معلوم ہے کہ  
دشمن سے ہمیشہ دور رہا جاتا ہے اور اس کی گھاتوں اور سازشوں سے بچا جاتا ہے خاص طور پر ان اعمال  
سے بچنے کی کوشش کی جاتی ہے جن میں دشمن ملوث کر کے ہلاک کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ اور سب

سے بڑی احتیاط یہ ہے کہ اپنے کھلے دشمن کے اعمال سے دور رہ کر اس سے بچنا چاہئے اور ان اعمال میں پڑنے سے ڈرانا چاہئے۔

(۳) مذکورہ امور سے اجتناب کئے بغیر بندے کی فلاخ ممکن نہیں۔ فلاخ، امر مطلوب کے حصول میں کامیابی اور امر ممکن سے نجات کا نام ہے اور یہ تمام امور فلاخ سے مانع اور اس کے لئے رکاوٹ ہیں۔

(۴) مذکورہ اعمال لوگوں کے درمیان بعض اور عداوت کے موجب ہیں۔ شیطان ان اعمال کو لوگوں کے درمیان پھیلانے کا بڑا حریص ہے، خاص طور پر شراب اور جوا۔ تاکہ وہ اہل ایمان کے درمیان بعض اور عداوت کا بیچ بوسکے۔ کیونکہ شراب پینا، عقل میں فتور آنے کا، ہوش و حواس کے چلے جانے کا اور مومن بھائیوں کے درمیان بعض اور عداوت پیدا کرنے کا سبب بنتا ہے خاص طور پر جبکہ اس کے ساتھ وہ اسباب بھی موجود ہوں جو شراب پینے والے کے لوازم میں شامل ہوتے ہیں۔ تب یہ شراب نوشی بسا اوقات قتل کے اقدام تک پہنچادیتی ہے۔ جوئے میں ایک شخص کو دوسرے شخص پر جو جیت حاصل ہوتی ہے اور وہ بغیر کسی مقابلہ کے بہت سامال حاصل کر لیتا ہے تو یہ چیز بعض و عداوت کا سب سے بڑا سبب ہے۔

(۵) مذکورہ اعمال قلب کو ذکر الہی سے روکتے ہیں اور بدن کو ذکر اور نماز سے دور کر دیتے ہیں۔ حالانکہ یہی وہ دو چیزیں ہیں جن کے لئے بندے کو تخلیق کیا گیا ہے اور انہی دو امور میں بندے کی سعادت ہے۔

شراب اور جوا تو ذکر الہی اور نماز کے لئے سب سے بڑی رکاوٹ ہے۔ قلب مشغول ہو جاتا ہے اور ذہن شراب اور جوئے میں مشغول ہو کر غافل ہو جاتا ہے یہاں تک کہ طویل مدت اس پر گزر جاتی ہے اور انسان کو ہوش تک نہیں رہتا کہ وہ کہاں ہے۔ پس کون سا گناہ اس گناہ سے بڑھ کر قبیح ہے جو انسان کو ناپاک کر کے ناپاک لوگوں میں شامل کر دے اور وہ اسے شیطان کے اعمال اور اس کے مکروہ فریب کے جال میں پھسادے اور وہ شیطان کا اس طرح مطیع ہو جائے جس طرح مویشی چردا ہے کے مطیع ہوتے ہیں۔ شیطان بندے اور اس کی فلاخ کے درمیان حائل ہو جاتا ہے۔ اہل ایمان کے درمیان بعض اور عداوت کا بیچ بوتا ہے اور انہیں ذکر الہی اور نماز سے روکتا ہے۔ (کیا یہ مفاسد جو مذکور ہوئے کم ہیں؟) اور کیا ان مفاسد سے بڑھ کر بھی کوئی چیز ہے جو ان سے بڑی ہو؟

بنابریں اللہ تعالیٰ نے عقل سلیم کو ان چیزوں سے روکتے ہوئے فرمایا ﴿فَهَلْ أَنْتُمْ مُمْتَهِنُونَ﴾ کیا تم بازا آتے ہو؟، کیونکہ ایک عقل مند شخص جب ان مفاسد میں سے کسی ایک پر نظر ڈالتا ہے تو گھبرا لختا ہے اور اپنے آپ کو ان براہیوں کے ارتکاب سے باز رکھتا ہے۔ اسے کسی لمبے چوڑے وعظ اور بہت زیادہ زجر و توبیخ کی ضرورت نہیں ہوتی۔

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَاحْذَرُوا فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَاعْلَمُوا

اور اطاعت کرو تم اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور ڈرو تم پس اگر پھر جاؤ تم تو جان لو کر

أَنَّهَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلِغُ الْمُبِينُ ۝

ہمارے رسول پر تو صرف پہنچا دینا ہے کھول کر ۝

اللہ تبارک و تعالیٰ کی اطاعت اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت ایک ہی چیز کا نام ہے جو کوئی اللہ تعالیٰ کی اطاعت کرتا ہے وہ رسول ﷺ کی اطاعت کرتا ہے اور جو کوئی رسول ﷺ کی اطاعت کرتا ہے وہ اللہ کی اطاعت کرتا ہے۔ یہ اطاعت اس بات کو مضمون ہے کہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کے احکام کی تعمیل کی جائے۔ یعنی

ظاہری و باطنی اعمال و اقوال، حقوق اللہ اور حقوق مخلوق سے متعلق واجب اور مستحب اعمال بجالائے جائیں۔ اور اس امر کو مضمون ہے کہ ان امور سے احتساب کیا جائے جن سے اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ نے منع کیا ہے۔

اللہ تعالیٰ کی اطاعت اور اس کے رسول ﷺ کی اطاعت کا حکم ایک عام حکم ہے جو تمام احکام کو شامل ہے۔ جیسا کہ آپ جانتے ہیں کہ اس میں تمام اور نوانی اور ظاہر و باطن شامل ہیں۔ فرمایا ﴿ وَاحْذَرُوا ۝﴾ اور ڈر تر رہو۔

یعنی اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول ﷺ کی نافرمانی سے بچو کیونکہ یہ نافرمانی شر اور واضح خسارے کی موجب ہے ﴿ فَإِنْ تَوَلَّتُمْ ۝﴾ ”پس اگر تم اعراض کرو“ یعنی جس چیز کا تمہیں حکم دیا گیا اور جس چیز سے تمہیں روکا گیا ہے اگر تم

اس کی تعمیل کرنے سے گریز کرو ﴿ فَاعْلَمُوا أَنَّهَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلِغُ الْمُبِينُ ۝﴾ ”تو جان لو کہ ہمارے رسول ﷺ کے ذمہ تو صرف پیغام کا کھول کر پہنچا دینا ہے“ اور اس نے یہ فریضہ ادا کر دیا ہے۔ اگر تم راہ راست اختیار کرتے ہو تو اس کا فائدہ تمہارے لئے ہے اور اگر تم برائیوں کا ارتکاب کرتے ہو تو اللہ تعالیٰ تمہارا محاسبہ کرے گا۔ ہمارے

رسول ﷺ کے ذمہ جو کچھ تھا وہ انہوں نے پہنچا دیا۔

لَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا طَعَمُوا إِذَا مَا أَتَقَوْا

نہیں ہے اور ان لوگوں کے جو ایمان لائے اور عمل کیے یہیں کوئی گناہ اس چیز میں جو کھا چکے وہ جب ڈر جائیں وہ

وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ ثُمَّ اتَّقُوا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقُوا وَآخْسِنُوا وَاللَّهُ

اور ایمان لے آئیں اور عمل کریں یہیں پھر تقوی احتیار کریں وہ اور ایمان لائیں پھر تقوی احتیار کریں وہ اور یہی کریں اور اللہ

يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ۝

محبت کرتا ہے یہی کرنے والوں سے ۝

جب شراب کی تحریم، ممانعت کی تاکید اور اس کی بابت سخت حکم نازل ہوا تو بہت سے اہل ایمان کی خواہش تھی

کہ انہیں اپنے ان مومن بھائیوں کے بارے میں معلوم ہو جو حالت اسلام میں فوت ہوئے اور شراب کی تحریم سے

قبل وہ شراب پیا کرتے تھے، چنانچہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی ﴿لَئِسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ جُنَاحٌ﴾ ”جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے ان پر ان چیزوں کا کچھ گناہ نہیں۔“ یعنی ان پر گناہ اور حرج نہیں ہے ﴿فِيمَا طَعْوَةٌ﴾ اس میں جو کچھ پہلے کھاچکے، یعنی شراب اور جوئے کی تحریم سے قبل وہ شراب پیا کرتے تھے۔ چونکہ اسی حرج مذکورہ اشیاء غیرہ کو شامل ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے اس ارشاد کے ذریعے سے اس کو مقید فرمایا ﴿إِذَا مَا أَتَقْوَا وَأَمْنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ﴾ ”جب کہ وہ آئندہ کوڑر گئے اور ایمان لائے اور نیک عمل کئے، یعنی اس شرط کے ساتھ کہ وہ گناہوں کو ترک کریں اللہ تعالیٰ پر ایسا صحیح ایمان رکھیں جو عمل صالح کا موجب ہوتا ہے۔ پھر اس پر ہمیشہ قائم رہیں۔۔۔۔۔ ورنہ بندہ کبھی اس صفت سے متصف ہوتا ہے اور کبھی نہیں ہوتا۔ یہ ایمان اس وقت تک کافی نہیں جب تک کہ اس پر دوام نہ ہو اور اسی حالت میں اس کی موت نہ آئے۔ نیز نیک اعمال پر اس کا دوام ہو، کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے طریقے سے اپنے خالق کی عبادت کرنے والے نیکواروں کو پسند کرتا ہے اور وہ بندوں کو نفع پہنچانے کو پسند کرتا ہے۔

اس آیت کریمہ میں وہ شخص بھی شامل ہے جو تحریم کے نازل ہونے کے بعد کوئی حرام کردہ چیز کھاتا ہے یا کسی حرام فعل کا ارتکاب کرتا ہے، پھر اپنے گناہ کا اعتراف کرتے ہوئے تو بہ کریمۃ، تقویٰ اختیار کر لیتا ہے اور نیک کام کرتا ہے، تو اللہ تعالیٰ اس کو بخشن دے گا اور اس بارے میں اس کے گناہ کا بوجہ ہشادے گا۔

**يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيْبُولُوكُمُ اللَّهُ يُشْنِي ۝ قِنَ الصَّيْدِ تَنَالُهُ أَيْدِيهِكُمْ وَرِمَاحُكُمْ**

اے لوگو جو ایمان لائے ہوں البتہ ضرور آزمائے گا تمہیں اللہ پر کچھ شکار سے کہنی کہتے ہیں اس تک تمہارے ہاتھ اور تمہارے نیزے

**لِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ ۝ فَمَنْ اعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝**

تاکہ معلوم کر لے اللہ کوئں ڈرتا ہے اس سے بن دیکھے؟ پس جو حد سے گزرے بعد اسکے سواں کیلئے عذاب ہے بہت دردناک ۰

**يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُومٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُّتَعَذِّذًا**

اے لوگو جو ایمان لائے ہو اسے مارو تم شکار کو جب کہ تم حرام میں ہو اور جو کوئی مارے گا تم میں سے اس کو جان بوجھ کر

**فَجَزَاءُهُ مِثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعْمَ يَعْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ قِنْكُمْ هَدِيلًا بِلِعْ**

تو بدلا ہے (اس پر) مثل اسکے جو ما اس نے چوپا اس سے فائدہ کریں گے اس کا دو انصاف والے تم میں سے بطور قبائلی کے بخپنچے والی

**الْكَعْبَةُ أَوْ كَعَارَةُ طَعَامٍ مَسْكِينَ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكَ صِيَامًا لَيَدُوقَ وَبَالَّهُ أَمْرِهُ**

کعبہ میں یا کفارہ ہے کھانا کھلانا کچھ مسکینوں کو یا برابر اس کے روزے رکھنے ہیں تاکہ چکھے وہ سزا اپنے کام کی۔

**عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ وَمَنْ عَادَ فَيُنَتَّقِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انتِقامَرٍ ۝**

معاف کیا اللہ نے اس سے جو گزر چکا اور جو کوئی پھر کرے تو انتقام لے گا اللہ اس سے اور اللہ غالب ہے انتقام لینے والا ۰

**أَجْلَى لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا عَالَكُمْ وَلِلشَّيَّارَةِ وَحُرْمَمَ عَلَيْكُمْ**

حلال کیا گیا ہے تمہارے لیے شکار مندر کا اور کھانا اس کافائدے کے لیے تمہارے اور مسافروں کے اور حرام کیا گیا ہے تم پر

**صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمَمٌ طَّا تَقَوَّا اللَّهُ الَّذِي إِلَيْهِ تُحَشِّرُونَ ۝**

شکار نشکل کا جب تک ہوت محرم میں، اور ذریوم اللہ سے وہ جس کی طرف تم اکٹھے کیے جاؤ گے ۰

اللہ تعالیٰ کا بندوں پر یہ فضل و احسان ہے کہ اس نے ان کو خبر دی ہے کہ وہ قضا و قدر کے اعتبار سے یہ فضل سرانجام دے گا، تاکہ وہ اس کی اطاعت کریں اور بصیرت کے ساتھ آگے آئیں اور جسے ہلاک ہونا ہے وہ دلیل کے ساتھ ہلاک ہوا اور جسے زندہ رہنا ہے وہ دلیل کے ساتھ زندہ رہے۔ فرمایا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا﴾ "اے ایمان والو!" ضروری ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے ایمان کا امتحان لے ﴿لَيَبْلُوكُمُ اللَّهُ يُشْتِيٌّ وَمِنَ الصَّيْدِ﴾ "البیتہ ضرور آزمائے گا تم کو اللہ ایک بات سے ایک شکار میں" یعنی کسی زیادہ بڑی چیز کے ذریعے سے اللہ تعالیٰ تمہیں نہیں آزمائے گا بلکہ اپنے لطف و کرم کی بنا پر تخفیف کرتے ہوئے بہت معمولی سی چیز کے ذریعے سے تمہارا امتحان لے گا۔ یہ شکار ہے جس کے ذریعے سے اللہ تبارک و تعالیٰ تمہیں آزمائے گا ﴿تَنَاهُ أَيْدِيْكُمْ وَرَمَاحُكُمْ﴾ "جس پر پہنچتے ہیں تمہارے ہاتھ اور تمہارے نیزے" یعنی تم اس کے شکار پر ممکن ہوتے ہو تاکہ اس طرح آزمائش مکمل ہو جائے۔ اگر ہاتھ یا نیزے کے ذریعے سے شکار قدرت و اختیار میں نہ ہو تو آزمائش کا کوئی فائدہ باقی نہیں رہتا۔ پھر اللہ تبارک و تعالیٰ نے اس آزمائش کی حکمت بیان کرتے ہوئے فرمایا: ﴿لِيَعْلَمَ اللَّهُ﴾ "تاکہ جان لے اللہ" یعنی ایسا جاننا جو مخلوق پر ظاہر ہوا اس پر ثواب و عذاب مترتب ہوتا ہو ﴿مَنْ يَعْلَمْ بِالْغَيْبِ﴾ "کون اس سے غائبانہ ڈرتا ہے۔" پس جس چیز کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے روکا ہے اس پر قدرت و اختیار ہونے کے باوجود وہ اس سے رک جاتا ہے تو وہ اسے بہت زیادہ اجر عطا فرماتا ہے اس کے بر عکس وہ شخص ہے جو اللہ تعالیٰ سے غائبانہ طور پر ڈرتا ہے نہ اس کی نافرمانی سے بازا آتا ہے اس کے سامنے شکار آ جاتا ہے اگر اس پر قابو پا سکتا ہے تو اس کو شکار کر لیتا ہے۔۔۔۔۔

**﴿فَمَنِ اعْتَدَى﴾** "تو جو زیادتی کرے۔" یعنی تم میں سے جو کوئی حد سے تجاوز کرے گا ﴿بَعْدَ ذَلِكَ﴾ "اس کے بعد" یعنی اس بیان کے بعد جس نے ہر قسم کی جھٹ کو باطل کر کے راستے کو واضح کر دیا ہے ﴿فَلَمَّا عَذَابَ الظَّمِيمَ﴾ "پس اس کے لئے انتہائی دردناک عذاب ہے" جس کا وصف اللہ کے سوا کوئی بیان نہیں کر سکتا۔ کیونکہ حد سے تجاوز کرنے والے اس شخص کے لئے کوئی عذر نہیں۔ اعتبار اس شخص کا ہے جو لوگوں کی عدم موجودگی میں غائبان اللہ تعالیٰ سے ڈرتا ہے۔ رہا لوگوں کے پاس اللہ تعالیٰ کے خوف کا اظہار کرنا تو یہ کبھی کبھی لوگوں کے خوف کی وجہ سے بھی ہوتا ہے تب اس پر کوئی ثواب نہیں۔

پھر اللہ تعالیٰ نے حالت احرام میں شکار کرنے سے منع کر کے شکار کرنے کو حرام قرار دے دیا۔ چنانچہ فرمایا:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آتَمُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُومٌ﴾ "اے ایمان دارو! جب تم احرام کی حالت میں ہو تو شکارتہ مارنا۔" یعنی جب تم نے حج اور عمرہ کا احرام باندھا ہوا ہو۔ شکار مارنے کی ممانعت، شکار مارنے کے مقدمات کی ممانعت کو بھی شامل ہے۔ جیسے شکار مارنے میں اشتراک، شکار کی نشاندہی کرنا اور شکار کرنے میں اعانت کرنا، احرام کی حالت میں سب ممنوع ہے۔ حتیٰ کہ حرم کو وہ شکار کھانا بھی ممنوع ہے جو اس کی خاطر شکار کیا گیا ہو۔ یہ سب کچھ اس عظیم عبادت کی تنظیم کے لئے ہے جس کی خاطر حرم کے لئے اس شکار کو مارنا حرام کیا گیا ہے جو احرام باندھنے سے پہلے تک اس کے لئے حلال تھا۔ **﴿وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ فَمُتَعَذِّذٌ﴾** "اور جو تم میں سے جان بوجھ کرائے مارے۔" یعنی اس نے جان بوجھ کر شکار مارا۔ **﴿فَجَزَاءُهُ مِثْلُ مَا فَتَلَ مِنَ النَّعْمَ﴾** "تو اس پر بدلہ ہے اس مارے ہوئے کے برابر مویشی میں سے،" یعنی اس پر لازم ہے کہ اوٹ گائے اور بکری کافد یہ دے۔ شکار کے بارے میں دیکھا جائے گا کہ وہ کس سے مشابہت رکھتا ہے تو اس جیسا مویشی ذبح کر کے صدقہ کیا جائے گا اور مثالثت کی تعیین میں کس کا فیصلہ معتبر ہو گا؟ **﴿يَعْلَمُ بِهِ ذَوَاعْدٍ مِنْكُمْ﴾** "تم میں سے دو عادل شخص اس کا فیصلہ کریں گے،" یعنی دو عادل اشخاص جو فیصلہ کرنا جانتے ہوں اور وجہ مشابہت کی بھی معرفت رکھتے ہوں جیسا کہ صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین نے کیا۔ انہوں نے کبوتر کا شکار کرنے پر بکری، شتر مرغ کا شکار کرنے پر اونٹی اور نیل گائے کی تمام اقسام پر گائے ذبح کرنے کا فیصلہ کیا تھا۔ اسی طرح تمام جنگلی جانور جو مویشیوں میں کسی کے ساتھ مشابہت رکھتے ہیں، تو فدیہ کے لئے وہی اس کے مثالی ہیں۔ اگر کوئی مشابہت نہ ہو تو اس میں قیمت ہے۔ جیسا کہ تلف شدہ چیزوں میں قاعدہ ہے۔

یہ بھی لازم ہے کہ یہ ہدی بیت اللہ پنجھے **﴿هَذِيَا بِلِيْغَ الْكَعْبَةِ﴾** "وہ جانور بطور قربانی پہنچایا جائے کبھی تک" یعنی اس کو حرم کے اندر ذبح کیا جائے **﴿أَوْ كَفَارَةً طَعَامُ مَسْكِينِينَ﴾** "یا اس جزا کافراہ چند ماسکین کو کھانا کھلانا ہے،" یعنی مویشیوں میں سے مثال کے مقابلے میں مسکینوں کو کھانا کھلایا جائے۔ بہت سے علماء کہتے ہیں کہ جزا یوں پوری ہو گی کہ مثال مویشی کی قیمت کے برابر غلہ وغیرہ خریدا جائے اور ہر مسکین کو ایک مد گہوں یا گہوں کے علاوہ کسی دوسری جنس میں سے نصف صاع دیا جائے **﴿أَوْ عَذْلُ ذِلَكَ﴾** "یا اس کھانے کے بدل میں" **﴿صِيَاماً﴾** "روزے رکھے۔" یعنی ایک مسکین کو کھانا کھلانے کے بدالے میں ایک روزہ رکھے **﴿نِيدُوق﴾** "تاکہ چکھے وہ" اس مذکورہ جزا کے وجوب کے ذریعے سے **﴿وَبَالْأَمْوَالِ﴾** "سزا پنے کام کی" **﴿وَمَنْ عَادَ﴾** "اور پھر جو کرے گا،" یعنی اس کے بعد **﴿فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انتِقَابٍ﴾** "تو اللہ تعالیٰ اس سے انتقام لے گا اور اللہ تعالیٰ غالب اور انتقام لینے والا ہے۔"

اللہ تبارک و تعالیٰ نے جان بوجھ کر شکار مارنے پر اس کی سزا کی صراحت کی ہے باوجود اس بات کے کہ بدلتو ہر غلطی کا ضروری ہوتا ہے، چاہے اس کا مرتب جان بوجھ کر کرے یا غلطی سے، جیسا کہ شرعی قاعدہ ہے کہ جان اور مال کو تلف کرنے والے پر ضمان لازم ہے خواہ کسی بھی حال میں اس سے یہ اتلاف صادر ہوا ہو۔ جبکہ یہ اتلاف ناجائز ہو۔ اس کی وجہیہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس پر بدل اور انتقام مرتب کیا ہے اور یہ سب جان بوجھ کر کرنے والے کے لئے ہے، لیکن غلطی سے کرنے والے کے لئے سزا نہیں ہے، صرف بدل ہے۔ یہی جہاں علامہ کی رائے ہے، مگر صحیح وہی ہے جس کی آیت کریمہ نے تصریح کی ہے کہ جس طرح بغیر جانے بوجھے اور بغیر ارادے کے شکار مارنے والے پر کوئی گناہ نہیں اسی طرح اس پر جزا بھی لازم نہیں ہے۔

چونکہ شکار کا اطلاق بری اور بحری دونوں قسم کے شکار پر ہوتا ہے اس لئے اللہ تعالیٰ نے سمندری شکار کو مستثنیٰ قرار دیتے ہوئے فرمایا: ﴿أَحَلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَ طَعَامُهُ﴾ "حرام کی حالت میں تمہارے لئے سمندر کا شکار کرنا اور اس کا کھانا حالاً ہے" اور "سمندر کے شکار" سے مراد سمندر کے زندہ جانور ہیں اور (طعام) "اس کے کھانے" سے مراد سمندر میں مرنے والے سمندری جانور ہیں۔ یہ آیت کریمہ دلالت کرتی ہے کہ مرے ہوئے بحری جانور بھی حلال ہیں۔ ﴿مَتَّاعًا لَكُمْ وَ لِلشَّيَارَةِ﴾ "تمہارے فائدے کے لئے اور مسافروں کے لئے، یعنی اس کی اباحت میں تمہارے لئے فائدہ ہے تاکہ تم اور تمہارے وہ ساتھی اس سے فائدہ اٹھا سکیں جو تمہارے ساتھ سفر کرتے ہیں ﴿وَ حُمُومٌ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَاءً مَمْنُوعًا حَرَمًا﴾" اور جب تک تم حرام کی حالت میں ہو تو تم پر خشکی (جنگل) کا شکار حرام ہے۔ یہاں لفظ "شکار" سے یہ مسئلہ اخذ کیا جاتا ہے کہ یہ ضروری ہے کہ شکار کیا ہوا جانور جنگلی ہو، کیونکہ پالتو اور گھریلو جانور پر شکار کا اطلاق نہیں ہوتا۔ نیز یہ ایسا جانور ہو جس کا گوشت کھایا جاتا ہو کیونکہ جس جانور کا گوشت کھایا نہ جاتا ہو اس کو شکار نہیں کیا جاتا اور نہ اس پر "شکار" کا اطلاق ہی کیا جاتا ہے۔

﴿وَ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾ "اور اس اللہ سے ڈر، جس کی طرف تم اکٹھے کئے جاؤ گے" یعنی اللہ تعالیٰ نے جس چیز کا حکم دیا ہے اس پر عمل کر کے اور جس چیز سے روکا ہے اس کو ترک کر کے تقویٰ اختیار کرو اور اپنے اس علم سے حصول تقویٰ میں مدد لو کہ تمہیں اللہ تعالیٰ کے پاس اکٹھا کیا جائے گا اور وہ تمہیں اس بات کی جزا دے گا کہ آیا تم نے اللہ تعالیٰ کا تقویٰ اختیار کیا تھا۔ تب وہ تمہیں بہت زیادہ ثواب سے نوازے گا یا اگر تقویٰ کو اختیار نہیں کیا تب اس صورت میں وہ تمہیں سخت سزا دے گا۔

**جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيمًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرُ الْحَرَامُ وَالْهَدَى**

بنایا ہے اللہ نے کبھی کوئی جو گھر ہے حرمت والا قیام کا سب لوگوں کے لیے اور حرمت والے ممیوں کو اور حرم والی قربانی کو

**وَالْقَلَّابِدُ طَذِيلَكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ**

اور پیش (والے جانوروں) کو یہ اس لیے تاکہ تم جان لو کہ یقیناً اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے

**وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَيْءُ الدُّعَاقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ عَفُورٌ**

اور بے شک اللہ ہر چیز کو خوب جانتے والا ہے ○ جان لو! بے شک اللہ سخت سزاد ہے والا ہے اور باشہ اللہ، بہت بخشنے والا

**رَحِيمٌ ۝ مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا الْبَلْغُ طَوَالَهُ يَعْلَمُ مَا تُبَدِّلُونَ وَمَا تَكُونُونَ ۝**

نہایت ہمربان ہے ○ نہیں ہے رسول پر مگر پہنچا دینا، اور اللہ جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو تم چھپاتے ہو ○

اللہ تبارک و تعالیٰ آگاہ فرماتا ہے کہ **(جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيمًا لِلنَّاسِ)** "اس نے کعبہ یعنی محترم گھر کو لوگوں کے لئے قیام کا باعث بنایا۔" یعنی اس کی تعظیم کے قیام کے ساتھ ان کا دین اور دنیا قائم ہیں۔ کعبہ کے ساتھ ان کے اسلام کی تحریک ہوتی ہے۔ ان کے بوجہ ہلکے ہوتے ہیں۔ اس گھر کا قصد کرنے سے بہت زیادہ نوازشیں اور بہت زیادہ احسانات حاصل ہوتے ہیں۔ اسی کعبہ کے سبب سے اموال خرچ کئے جاتے ہیں اور اسی کی خاطر بڑے بڑے اہوال میں گھساجاتا ہے۔ اس محترم گھر میں دور دور سے مختلف رنگ و نسل کے مسلمان اکٹھے ہوتے ہیں، ایک دوسرے سے متعارف ہوتے ہیں۔ ایک دوسرے سے مدد لیتے ہیں، مصالح عامہ میں ایک دوسرے سے مشورہ کرتے ہیں، ان کے درمیان ان کے دینی اور دنیاوی مفادات کے ضمن میں روابط استوار ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: **﴿لَيَشَهُدُوا مَنَّا فَعَلَ لَهُمْ وَيَدْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي أَيَّامٍ مَعْلُومٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ﴾** (الحج: ۲۸/۲۲) "تاکہ وہ اپنے فائدے کے کاموں میں حاضر ہوں اور قربانی کے چند معلوم دنوں میں ان مویشیوں پر اللہ کا نام لیں جو اللہ تعالیٰ نے عطا کئے ہیں۔"

اس وجہ سے کہ اللہ تعالیٰ نے اس محترم گھر کو لوگوں کے لئے اجتماعی زندگی کے قیام کا ذریعہ بنایا۔ بعض علماء کہتے ہیں کہ ہرسال بیت اللہ کا حج کرنا فرض کفایہ ہے۔ اگر تمام لوگ حج چھوڑ دیں تو تمام وہ لوگ گناہ گار ٹھہریں گے جو حج کرنے کی قدرت رکھتے ہیں بلکہ اگر تمام لوگ حج چھوڑ دیں تو ان کی اجتماعی زندگی کا سہارا ختم ہو جائے گا اور قیامت قائم ہو جائے گی۔

**﴿وَالْهَدَىٰ وَالْقَلَّابِدُ﴾** اور قربانی کو اور ان جانوروں کو جن کے گلے میں پٹے بند ہے ہوں۔" یعنی اور اسی طرح اللہ تعالیٰ نے قربانی کے جانوروں اور پٹے والے جانوروں کو جو کہ قربانی کی بہترین قسم ہے، لوگوں کے گزارے کا ذریعہ بنایا۔ لوگ ان سے فائدہ اٹھاتے ہیں اور ثواب حاصل کرتے ہیں۔ **﴿ذِيلَكَ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾** "یہ اس لئے تاکہ تم جان لو کہ اللہ کو معلوم ہے جو کچھ کہ آسمان و زمین میں ہے اور اللہ ہر چیز سے خوب واقف ہے،" پس یہ اللہ تبارک و تعالیٰ کا علم ہی ہے کہ

اس نے تمہارے لئے محترم گھر بنایا کیونکہ وہ تمہارے دینی اور دنیاوی مصالح کا علم رکھتا ہے۔

**﴿إِعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَرِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾** ”جان لوک اللہ کا عذاب سخت ہے اور اللہ سختے والا ہمارا ہے،“ یعنی ان دونوں امور کے بارے میں جزم و یقین کے ساتھ تمہارے دلوں میں علم موجود ہے۔ یہ حقیقت ہمیشہ تمہیں معلوم رہے کہ اللہ تعالیٰ نافرمانی کرنے والوں کو دنیا میں اور آخرت میں سخت عذاب دینے والا ہے اور وہ ان لوگوں کو سخت دینے والا اور ان پر بہت رحم کرنے والا ہے جو توبہ کر کے اس کی اطاعت کرتے ہیں۔ پس اس کے عذاب کا خوف اور اس کی بخشش اور ثواب کی امید اس علم کے شرات ہیں اور تم خوف اور امید کے تقاضوں کے مطابق عمل کرتے ہو، پھر اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے: **﴿مَا عَلَى الرَّسُولِ إِلَّا انْبَلَغَ﴾** ”رسول کے ذمے صرف پہنچا دینا ہے،“ اور آپ ﷺ کو جیسے حکم دیا گیا، آپ نے پہنچا دیا۔ آپ نے اپنی ذمہ داری پوری کر دی اور اس کے سواد میگر معاملات میں آپ کو کوئی اختیار نہیں **﴿وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ﴾** ”اور اللہ جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے اور جو تم چھپاتے ہو،“ اور اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال کی اپنے علم کے مطابق جزا دے گا۔

**قُلْ لَا يَسْتَوِي الْخَيْثُ وَالظَّيْبُ وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَيْثُ فَاقْتُلُوا اللَّهَ  
كَهْدِبْحَيْ اَنْبِيْسِ بِرَابِرْهُوْسْكَتِهِ نَپِاكِ اوْرَپِاكِ اَگْرَچِ تَجْبِ مِنْ ذَالِئِ آپِ کو کشْتِ نَپِاكِ کِی، پِسْ ذَرْوَمِ اللَّهِ سِے  
يَا وَلِي الْأَلَبَابِ لَعَلَكُمْ تُفْلِحُونَ**

○ اے عقل والو! تاکہ تم فلاج پاؤ ○

**(ق)** ”کہہ دیجیے،“ یعنی لوگوں کو شر سے ڈراتے ہوئے اور ان کو بھلانی کی ترغیب دیتے ہوئے کہہ دیجیے **﴿لَا  
يَسْتَوِي الْخَيْثُ وَالظَّيْبُ﴾** ”نَپِاكِ چیزیں اور پِاكِ چیزیں برابر نہیں ہوتیں۔“ یعنی ہر چیز میں اچھے اور بے برابر نہیں ہو سکتے۔ ایمان اور کفر، اطاعت اور معصیت، اہل جنت اور اہل جہنم، اعمال خبیثہ اور اعمال صالحہ برابر نہیں ہو سکتے اسی طرح حرام مال اور حلال مال کے درمیان کوئی مساوات نہیں۔ **﴿وَلَوْ أَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَيْثُ﴾** ”اگرچہ نَپِاكِ کی کشْت آپ کو بھلی لگے،“ کیونکہ نَپِاكِ چیز کی کشْت اپنے مالک کو کوئی فائدہ نہیں دیتی بلکہ دین و دنیا میں اسے نقصان دیتی ہے **﴿فَاقْتُلُوا اللَّهَ يَا وَلِي الْأَلَبَابِ لَعَلَكُمْ تُفْلِحُونَ﴾** ”پس اے عقل مندو! اللہ سے ڈرو تاکہ تم فلاج پاؤ،“ پس اللہ تعالیٰ نے عقل مندوں، یعنی پوری عقل اور کامل رائے کے حامل لوگوں کو حکم دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے خطاب کا رخ انہی لوگوں کی طرف ہے۔ یہی وہ لوگ ہوتے ہیں جن کی پرواکی جاتی ہے اور انہی میں خیر کی امید ہوتی ہے اور ان کو آگاہ فرمایا ہے کہ فلاج تقویٰ پر موقوف ہے۔ جو اللہ تعالیٰ کے اوامر و نواہی میں اس کی موافقت کا نام ہے۔ پس جس نے تقویٰ اختیار کیا اس نے پوری فلاج پالی۔ جس نے تقویٰ کو ترک کر دیا، اس کے نصیب میں خسارہ آیا اور نفع سے محروم رہ گیا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءٍ إِنْ تُبَدِّلَ لَكُمْ تَسْؤُكُمْ وَإِنْ تَسْأَلُوا  
 اَلْوَغْوَاجِيمَانَ لَعَلَّهُ سَوْالُ كَرْوَالِيْجِيْزِيْوْنَ كَيْ بَاتَتْ كَأَكْرَفَا هَبَرْ كَرْدِيْ جَائِسَ وَهَمَارَسَ لَيْلَيْ قَوْنَا كَوَارْزِيْرِيْنَ تَسْهِيْلَيْنَ اوَأَرْلَوْجَهُوْجَيْنَ قَمَ  
 عَنْهَا حِينَ يُنْزَلُ الْقُرْآنُ تُبَدِّلَ لَكُمْ طَعْفَالِلَهِ عَنْهَا طَوَالِلَهِ غَفُورَحَلِيمَ<sup>(١)</sup>  
 اَكَلَ بَاتَ جَبَ كَاتَارا جَاهَارَهَا بَعْدَ قَرْآنٍ توَظَاهَرَ كَرْدِيْ جَائِسَيْ گَيْ وَهَمَّ پَرَدَرْزِيْكَالَّهَ نَفَنَهَ اَنَّ سَهَّالَهَ بَهَتَ بَخَشَّهَ وَالاَنْهَيَتَ بَهَارَهَ بَهَے٠  
 قَدْ سَالَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كُفَّارِيْنَ<sup>(٢)</sup>

اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے اہل ایمان بندوں کو ایسی چیزوں کے بارے میں سوال کرنے سے منع کرتا ہے جن کو اگر ان کے سامنے بیان کر دیا جائے تو ان کو بری لگیں گی اور ان کو غمزدہ کر دیں گی مثلاً بعض مسلمانوں نے اپنے آباء و اجداد کے بارے میں سوال کیا تھا کہ آیا وہ جنت میں ہیں یا جہنم میں۔ اگر اس قسم کے سوال پر سائل کو واضح جواب دیا جائے تو بسا اوقات اس میں بھلائی نہیں ہوتی مثلاً غیر واقع امور کے بارے میں ان کا سوال کرنا، یا ایسا سوال کرنا جس کی بنا پر کوئی شرعی شدت مرتقب ہو اور بسا اوقات اس سوال کی وجہ سے امت حرج میں بیٹلا ہو جاتی ہے یا کوئی اور لا یعنی سوال کرنا۔ یہ سوالات اور اس قسم کے دیگر سوالات ممنوع ہیں۔ رہا وہ سوال جس کے ساتھ مذکورہ بالا چیزوں کا تعلق نہ ہو، تو وہ مامور ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿فَسْأَلُوا أَهْلَ الذِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ (النحل: ٤٣/١٦) ”اہل ذکر سے پوچھ لوگ تم نہیں جانتے۔“

﴿وَإِن تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنْزَلُ الْقُرْآنُ شَبَدَ لَكُمْ﴾ ”اور اگر پوچھو گے یہ باتیں ایسے وقت میں کہ قرآن نازل ہو رہا ہے تو تم پر ظاہر کرو دی جائیں گی، یعنی جب تمہارا سوال اس کے محل نزول سے موافقت کرے اور تم اس وقت سوال کرو جب تم پر قرآن نازل کیا جا رہا ہو اور تم کسی آیت میں اشکال کے بارے میں سوال کرو یا کسی ایسے حکم کے بارے میں سوال کرو جو تم پختگی رہ گیا ہو اور یہ سوال کسی ایسے وقت پر ہو جب آسمان سے وحی کے نزول کا امکان ہوتا تھا تم پر ظاہر کر دیا جائے گا۔ یعنی اس کو تمہارے سامنے واضح کر دیا جائے گا ورنہ جس چیز کے بارے میں اللہ تعالیٰ خاموش ہے تم بھی خاموش رہو۔ ﴿عَفَّ اللَّهُ عَنْهَا﴾ ”اللہ نے ایسی باتوں (کے پوچھنے) سے درگز فرمایا ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو معاف کرتے ہوئے سکوت سے کام لیا۔ پس ہر وہ معاملہ جس میں اللہ تبارک و تعالیٰ نے سکوت اختیار کیا ہو وہ معاف ہے اور مباحتات کے زمرے میں آتا ہے۔ ﴿وَاللَّهُ عَفُورٌ حَلِيمٌ﴾ ”اور اللہ بخشنے والا بردبار ہے۔“ یعنی اللہ تبارک و تعالیٰ بھی شے سے مغفرت کی صفت سے موصوف، حلم اور احسان میں معروف ہے۔ پس اس سے اس کی مغفرت اور احسان کا سوال کرو اور اس سے اس کی رحمت اور رضا طلب کرو۔

یہ سوالات جن سے تمہیں منع کیا گیا ہے **قدس اللہا قوم مِنْ قَبْلِکُمْ** ”تحقیق پوچھ چکی ہے یہ باتیں ایک

جماعت تم سے پہلے، یعنی اس جنس کے اور اسی قسم کے سوالات تھے۔ ان کا سوال طلب رشد کے لئے نہ تھا بلکہ تلپیس کی خاطر تھا۔ جب ان کے سوال کا جواب واضح ہو کر ان کے سامنے آ گیا (فَلَمَّا أَصْبَحُوا بِهَا كَفِيرِينَ) ”تو وہ ان کے ساتھ کفر کرنے والے ہو گئے“، جیسا کہ رسول اللہ ﷺ نے صحیح حدیث میں فرمایا ”جب میں تمہیں کسی چیز سے روک دوں تو اس سے اجتناب کرو اور جب کسی کام کے کرنے کا حکم دوں تو اپنی استطاعت کے مطابق اس حکم کی قیمت کرو کیونکہ تم سے پہلے تو میں کثرت سوال اور اپنے نبیوں سے اختلاف کرنے کی بنا پر بلاک ہوئیں“<sup>①</sup>

**مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَابِقَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامِلٌ وَلَكِنَّ الَّذِينَ**

نہیں مقرر کیا اللہ نے کوئی بھیرہ اور نہ سائبہ اور نہ وصلہ اور نہ حام، لیکن وہ لوگ

**كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَأَكْثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ**<sup>②</sup> وَإِذَا قِيلَ

جنہوں نے کفر کیا، باندھتے ہیں اللہ پر جھوٹ، اور اکثر ان کے نہیں عقل رکھتے ۶۰ اور جب کہا جاتا ہے

**لَهُمْ تَعَالَوْا إِلَى مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَى الرَّسُولِ قَالُوا حَسِبْنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ**

ان سے آؤ تم اس چیز کی طرف جو نازل کی اللہ نے اور (آؤ) رسول کی طرف تو کہتے ہیں کافی ہے ہمیں وہ کہ پایا ہم نے اس پر

**أَبَاءَنَا طَأْلَوْكَانَ أَبَاءَنَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ شَيْئًا وَلَا يَهْتَدُونَ**<sup>③</sup>

اپنے آباء اجادا کو کیا اگرچہ ہوں آباء اجداد ان کے نہ جانتے ہوں کچھ اور نہ ہوں وہ ہدایت یافتے ۶۱

یہ مشرکین کی ندمت ہے جنہوں نے دین میں ایسی چیزیں گھر لی تھیں جن کا اللہ تعالیٰ نے حکم نہیں دیا تھا اور وہ چیزیں حرام قرار دے لی تھیں جن کا اللہ تعالیٰ نے حلال ہمہ را تھا۔ چنانچہ انہوں نے اپنی فاسد آراء کی بنا پر اپنی ان اصطلاحات کے مطابق کچھ مویشی حرام قرار دے دیے جو کتاب اللہ کے مخالف تھیں۔ بنابریں فرمایا: (مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةً) ”نہیں مقرر کیا اللہ نے بھیرہ“ (بَحِيرَةً) اس اونٹی کو کہا جاتا تھا جس کے کان پھاڑ دیا کرتے، اس پر سواری کرنے کو حرام کر لیتے اور اس کو مقدس خیال کرتے تھے۔ (وَلَا سَابِقَةً) ”اور نہ سائبہ“ اونٹی گائے یا بکری جب سن رسیدہ ہو جاتی تو اسے سائبہ کہا جاتا تھا اور اسے آزاد چھوڑ دیتے تھے، اس پر سواری کی جاتی تھی نہ اس پر بو جھلا دا جاتا تھا۔ اور نہ اس کا گوشت کھایا جاتا تھا۔ بعض لوگ اپنے مال میں سے کچھ نذر مان کر اس کو ”سائبہ“ بنا کر چھوڑ دیتے تھے۔ (وَلَا حَامِلٌ) ”اور نہ حام“ یعنی اونٹ جب ایک خاص حالت کو پہنچ جاتا جو ان کے ہاں معروف تھی تو اس اونٹ پر سواری کی جاتی تھی نہ اس پر سامان لادا جاتا تھا۔ ان تمام چیزوں کو مشرکین نے بغیر کسی دلیل اور برهان کے حرام قرار دے رکھا تھا۔ یہ اللہ تعالیٰ پر افترا اور بہتان تھا جو ان کی جہالت اور بے عقلی سے صادر ہوا تھا۔ اس نے اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: (وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَأَكْثُرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ)

① صحیح مسلم، الحج، حدیث: ۱۳۳۷

”لیکن کافر اللہ پر افتر اپنے ہستے تھے اور ان کے اکثر عقل نہیں رکھتے تھے۔ ان مذکورہ امور میں کوئی نقلی دلیل تھی نہ عقلی، بایس ہمہ انہیں اپنی آراء بہت پسند تھیں جو ظلم اور جہالت پر تھیں۔

جب انہیں دعوت دی جاتی ﴿إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَىٰ الرَّسُولِ﴾ ”اس کی طرف جو اللہ نے نازل کیا اور رسول کی طرف“ تو اس سے روگردانی کرتے اور اسے قول نہ کرتے ﴿قَالُوا حَسِبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ أَبَاءِنَا﴾ ”اور کہتے کہ جس دین پر ہم نے اپنے آبا اجادا کو پایا ہے وہ ہمارے لئے کافی ہے“ اگرچہ یہ دین نادرست ہی کیوں نہ ہو۔ اور یہ دین اللہ کے عذاب سے نجات نہ دلا سکتا ہو۔ پھر اگر ان کے آبا اجادا کافی ہوتے، ان میں معرفت اور درایت ہوتی تو معاملہ آسان ہوتا۔ مگر ان کے آبا اجادا میں تو کچھ بھی عقل نہ تھی۔ ان کے پاس کوئی معقول شے تھی نہ علم و ہدایت کا کوئی حصہ۔ ہلاکت ہے اس کے لئے جو کسی ای شخص کی تقليد کرتا ہے جس کے پاس علم صحیح ہے نہ عقل راجح اور وہ اللہ کی نازل کردہ کتاب اور اس کے انبیاء و مرسیین کی اتباع کو چھوڑ دیتا ہے جو قلب کو علم وایمان اور ہدایت و ایقان سے لمبڑی کرتی ہے۔

**يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ لَا يَضْرُكُهُمْ كُنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ**

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! لازم ہے تم پر فکر اپنی جانوں کی، نہیں نقصان پہنچا سکے گا تمہیں جو گمراہ ہو گا جب کہ تم خود ہدایت پر ہو

**إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيَنِيبُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ** ⑯

اللہ ہی کی طرف واپسی ہے تمہاری سب کی پھر وہ خبر دے گا تمہیں جو تھے تم عمل کرتے ۱۶

اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے ﴿يَا يَاهَا الَّذِينَ أَمْنَوْا عَلَيْكُمْ أَنفُسَكُمْ﴾ ”اے ایمان والو! تم پر لازم ہے فکر اپنی جان کا“ یعنی اپنے نفوس کی اصلاح، ان کو منزلِ کمال تک پہنچانے اور ان کو صراطِ مستقیم پر گامزن کرنے کی کوشش کرو، کیونکہ اگر تم نے اپنی اصلاح کر لی تو وہ شخص تمہارا کچھ نہیں بگاڑ سکتا جو راست سے بھٹک گیا ہے اور دین قیم کے راستے کو اختیار نہیں کرتا۔ وہ صرف اپنے آپ کو نقصان پہنچاتا ہے۔ یہ آیت کریمہ اس امر پر دلالت نہیں کرتی کہ امر بالمعروف اور نبی عن الممنکر کا فریضہ چھوڑ دینے سے کوئی نقصان نہیں پہنچتا۔ کیونکہ خود بندے کی ہدایت بھی اس وقت تک تکمیل نہیں پاتی جب تک کہ امر بالمعروف اور نبی عن الممنکر کی جو زمدادواری اس پر عائد ہوتی ہے اسے ادا نہیں کرتا۔ ہاں! اگر وہ اپنے ہاتھ اور زبان سے برائی کا انکار کرنے پر قادر نہیں تو اپنے دل میں اس برائی کو برائی سمجھے۔ تب کسی دوسرے کی گمراہی اسے کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتی۔

**إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا** ”تم سب کو اللہ کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔“ یعنی قیامت کے دن تم سب اللہ

تعالیٰ کی طرف لوٹو گے اور اس کے سامنے اکٹھے ہو گے ﴿فَيَنِيبُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ ”وہ تم کو تمہارے سب کاموں

سے آگاہ کرے گا۔“ یعنی اچھے اور بے جعل بھی کرتے رہے ہو، اللہ تعالیٰ تمہیں ان کے بارے میں آگاہ کرے گا۔

**يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنَكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةُ**

اے لوگو جو ایمان لائے ہوا شہادت ہوئی چاہیے تمہارے درمیان جب آپنے کسی کو تم میں سے موت وقت وصیت کے اثنین ذو اعدیل ہند کم اور اخرين من غیر کم ان انتم ضربتكم في الأرض دو عادل شخصوں کی تم میں سے یا دو اور ہوں تم مسلمانوں کے سوا اگر تم سفر کر رہے ہو زمین میں فَاصَابَتُكُمْ مُّصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسِسُونَهَا مِنْ بَعْدِ الصلوة فَيُقْسِمُونَ بِاللَّهِ إِنْ پھر پہنچیں مصیبت موت کی روک لو ان دونوں کو بعد نماز کے پس قسمیں کھائیں وہ اللہ کی اگر ارتبتكم لا نشترى یہ ثُنَمًا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبًا وَلَا نَكْتُمْ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنَّا إذا تم شک کرو (وہ کہیں) ہم نہیں لیتے اس (تم) کے ہر لئے کوئی قیمت اگرچہ ہو وہ رشتہ دار اور شہید چھپاتے ہم گواہی اللہ کی ایقینہ ہم اس وقت لَمَنِ الْأَثْيَرِ ﴿٦﴾ فَإِنْ عُثِرَ عَلَىٰ أَنَّهُمَا اسْتَحْقَاقًا إِلَيْهِمَا فَأَخْرُنَ يَقُولُونَ مَقَامُهُمَا

گناہ گاروں میں سے ہوں گے ۰ پھر اگر اطلاع ہو جائے اس پر کہ وہ دونوں مرتب ہوئے ہیں گناہ کے تو دو اور گواہ کھڑے ہوں اگلی جگہ مِنَ الَّذِينَ اسْتَحْقَ عَلَيْهِمُ الْأُولَئِينَ فَيُقْسِمُونَ بِاللَّهِ لَشَهَادَتِنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا ان لوگوں میں سے جن کی حق تلفی ہوئی ہے قریب تر (میت کے) پھر قسمیں کھائیں دونوں گھنکی کہ ہماری شہادت زیادہ پیچی ہے اگلی شہادت سے وَمَا اعْتَدَنَا حَتَّىٰ إِنَّا إِذَا لَمْ يَمِنِ الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾ ذلک ادنی آن یا نتوا بالشهادۃ اور شہید زیادتی کی ہم نے میک ہم اس وقت ظالموں میں سے ہوں گے ۰ یہ (طریقہ) قریب تر ہے اس کے کہ دیں وہ شہادت عَلَى وَجْهِهَا أَوْ يَخْافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانُهُمْ وَأَنْقُوا اللَّهَ

ٹھیک طریقہ پر یا ذریں اس سے کہ در کردی جائیں گی قسمیں (ان کی) بعد ان (ورثاء) کی قسموں کے اور ذر و تم اللہ سے وَاسْمَعُوا طَوَّالَهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ﴿٨﴾ اور سنو اور اللہ نہیں ہدایت دیتا فاس قات لوگوں کو ۰

اللہ تبارک و تعالیٰ خبر دیتا ہے جو کہ اس حکم کو منضم ہے کہ جب انسان کی موت کی علامات اور اس کے مقدمات سامنے آ جائیں تو اپنی وصیت پر دو گواہ ہنالے۔ اس کے لئے مناسب یہ ہے کہ وہ اپنی وصیت کو تحریر کروائے اور اس پر دو عادل اور معترفو گواہوں کی گواہی ثابت کروائے۔ ﴿أَوْ أَخْرَنِ مِنْ غَيْرِ كُمْ﴾ یادوسرے دو گواہ تمہارے سوا، یعنی مسلمانوں کے سوا کوئی اور یعنی یہود و نصاریٰ وغیرہ۔ یہ ختن ضرورت اور حاجت کے وقت ہے جب یہود و نصاریٰ کے سوا مسلمانوں میں سے گواہ موجود نہ ہوں ﴿إِنْ أَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْأَرْضِ﴾ جب تم زمین میں سفر کر رہے ہو ﴿فَاصَابَتُكُمْ مُّصِيبَةُ الْمَوْتِ﴾ اور پہنچیں مصیبت موت کی، یعنی تم ان دونوں کو گواہ ہنالو۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو گواہ ہنالے کا حکم اس لئے دیا ہے کہ اس صورتحال میں ان کی گواہی مقبول ہے اور ان کے بارے

میں مزید تاکید فرمائی کہ ان کو روک لیا جائے ﴿مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ﴾ ”نماز کے بعد“ جس نماز کی یہ تعظیم کرتے ہیں ﴿فَيَقْسِنُ بِاللَّهِ﴾ ”پس وہ اللہ کی قسم کھائیں“ کہ انہوں نے سچ کہا ہے اور انہوں نے کوئی تغیر و تبدل نہیں کیا (ان ارتباً) ”اگر تمہیں (ان کی گواہی میں) شک ہو،“ اور اگر تم انہیں سچا سمجھتے ہو تو پھر ان سے قسم لینے کی ضرورت نہیں اور قسم کھاتے وقت یہ الفاظ ادا کریں ﴿لَا شَتَرَنِي بِهِ﴾ ”نہیں حاصل کرتے ہم اس کے بدے،“ یعنی اپنی قسموں کے بدے ﴿شَيْئًا﴾ ”کوئی مال،“ یعنی دنیاوی فائدے کی خاطر ہم جھوٹی قسم نہیں کھائیں گے ﴿وَلَوْ كَانَ ذَاقْرَبِي﴾ ”اگرچہ ہم کو کسی سے قربت بھی ہو،“ یعنی اس کے ساتھ اپنی قربت داری کی وجہ سے اس سے کوئی رعایت نہیں کریں گے ﴿وَلَا تَكُنُمْ شَهَادَةَ اللَّهِ﴾ ”اور نہ ہم اللہ کی گواہی کو چھپائیں گے“ بلکہ ہم اسی طرح شہادت کو ادا کریں گے جس طرح ہم نے سنبھالی ہے ﴿إِنَّا إِذَا﴾ ”بے شک تب ہم،“ یعنی اگر ہم گواہی کو چھپائیں ﴿لَئِنِ الظَّاهِرِينَ﴾ ”تو یقیناً گناہ گاروں میں سے ہوں گے۔“

**﴿فَإِنْ عِثْرَ عَلَىٰ أَهْمَهَا﴾** ”پھر اگر خبر ہو جائے کہ یہ دونوں،“ یعنی دونوں گواہ ﴿إِنْسَحَقَ إِثْمَانًا﴾ ”حق بات دبائے ہیں،“ یعنی اگر ایسے قرآن پائے جائیں جو ان کے جھوٹ پر دلالت کرتے ہوں اور جن سے ظاہر ہوتا ہو کہ انہوں نے خیانت کی ہے تو جن لوگوں کا انہوں نے حق مارنا چاہا تھا ان میں سے ان کی جگہ دو اور گواہ کھڑے ہوں جو میت کے زیادہ قریبی ہوں۔ یعنی میت کے اولیاء میں سے دو آدمی کھڑے ہوں اور وہ دونوں میت کے سب سے زیادہ قریبی رشتہ دار ہوں۔ **﴿فَيَقْسِنُ بِاللَّهِ لَشَهَادَتِنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا﴾** ”پس وہ دونوں قسم کھائیں اللہ کی،“ کہ ہماری گواہی زیادہ صحیح ہے پہلوں کی گواہی سے،“ یعنی انہوں نے جھوٹ بولا ہے اور وہ وصیت میں تغیر و تبدل کر کے خیانت کے مرکب ہوئے ہیں **﴿وَمَا اعْنَدَنَا إِنَّا إِذَا لَئِنَ الظَّالِمِينَ﴾** ”اور ہم نے زیادتی نہیں کی،“ نہیں تو بے شک ہم ظالموں میں سے ہوں گے،“ یعنی اگر ہم نے ظلم اور زیادتی کی اور نہ حق گواہی دی۔

پھر اللہ تبارک و تعالیٰ نے اس گواہی، اس کی تاکید اور دونوں گواہوں سے خیانت ظاہر ہونے پر گواہی کو میت کے اولیاء کی طرف لوٹانے کی حکمت بیان کی ہے۔ **﴿ذِلِكَ أَدْنَى﴾** ”اس طریق سے بہت قریب ہے۔“ یعنی یہ اس بات کے زیادہ قریب ہے **﴿أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ عَلَىٰ وَجْهِهَا﴾** ”کہ وہ ادا کریں گواہی کو ٹھیک طریقے پر،“ یعنی جب ان گواہوں کو منکرہ تاکیدات کے ذریعے سے تاکید کی جائے گی **﴿أَوْ يَخَافُوا أَنْ تُرَدَّ أَيْمَانُهُمْ بَعْدَ إِيمَانِهِمْ﴾** ”اس بات سے خوف کریں کہ ہماری قسمیں ان کی قسموں کے بعد روکر دی جائیں گی۔“ یعنی ان کو خوف ہو گا کہ ان کی قسمیں قبول نہیں کی جائیں گی اور ان قسموں کو میت کے اولیاء کی طرف لوٹا دیا جائے گا **﴿وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفُسِقِينَ﴾** ”اور اللہ فاسق لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا،“ یعنی وہ لوگ جن کا وصف فسق ہے جو ہدایت چاہتے ہیں نہ راہ راست پر چلنے کا کوئی ارادہ رکھتے ہیں۔

ان آیات کریمہ کا حاصل یہ ہے کہ سفر وغیرہ میں جب میت کی موت کا وقت آجائے اور وہ ایسی جگہ پر ہو جہاں گمان یہ ہو کہ معتبر گواہ بہت کم ہوں گے تو میت کے لئے مناسب یہ ہے کہ وہ دو مسلمان عادل گواہوں کے سامنے وصیت کرے اور اگر صرف دو کافر گواہ مہیا ہو سکیں تو ان کے پاس بھی وصیت کرنا جائز ہے۔  
اگر ان گواہوں کے کفر کی وجہ سے میت کے اولیاء ان کے بارے میں شک کریں تو نماز کے بعد ان سے حلف لیں کہ انہوں نے خیانت کا ارتکاب کیا ہے نہ جھوٹ بولا ہے اور نہ انہوں نے وصیت میں کوئی تغیر و تبدل کیا ہے۔ اس طرح وہ اس حق کی ذمہ داری سے بری ہو جائیں گے جو ان پر ڈال دی گئی تھی۔ اگر میت کے اولیاء ان کی گواہی کو تسلیم نہ کریں اور وہ کوئی ایسا قریسہ پائیں جو گواہوں کے جھوٹ پر دلالت کرتا ہو۔ پس اگر میت کے اولیاء میں سے دو گواہ کھڑے ہو کر قسم کھائیں کہ ان کی گواہی پہلے گواہوں کی گواہی سے صحیح ہے اور یہ کہ پہلے گواہ خیانت کے مرتكب ہوئے ہیں اور انہوں نے جھوٹ بولا ہے تو وہ ان پہلے گواہوں کے مقابلے میں اپنے دعوے میں مستحق قرار پائیں گے۔

یہ آیات کریمہ تمیم داری شیخ عبدالعزیز بن بدراء کے قصہ میں نازل ہوئی ہیں جو بہت مشہور ہے اور قصہ یوں ہے کہ عدویٰ<sup>①</sup> نے ان دونوں حضرات کے پاس وصیت کی تھی۔ واللہ اعلم<sup>②</sup>۔ ان آیات کریمہ سے متعدد حکام پر استدلال کیا جاتا ہے۔

- (۱) وصیت کرنا مشروع ہے جس کی موت کا وقت قریب آجائے تو اسے چاہئے کہ وصیت کرے۔
- (۲) جب موت کے مقدمات و آثار نعمودار ہو جائیں تو مرنے والے کی وصیت اس وقت تک معتبر ہے جب تک اس کے ہوش و حواس قائم ہیں۔

(۳) وصیت میں دو عادل گواہوں کی گواہی ضروری ہے۔

(۴) وصیت اور اس قسم کے دیگر موقع پر بوقت ضرورت کفار کی گواہی مقبول ہے۔ یہ امام احمد بن حنبل رحمہ اللہ کا مذہب ہے۔ بہت سے اہل علم دعویٰ کرتے ہیں کہ یہ حکم منسوخ ہے۔ مگر تخفیف کے اس دعویٰ پر کوئی دلیل نہیں۔

① مفسر موصوف کو ہو ہوا ہے۔ صحیح بخاری، ترمذی، ابن کثیر اور دیگر مفسرین کے نزدیک عدوی کی جگہ سبی وار ہو ہے لیکن بن حنبل کا ایک آدی۔

② یہ قصہ اصل میں اس طرح ہے کہ حضرت تمیم داری (جو اس وقت تک مسلمان نہیں ہوئے تھے) اور عدوی بن بدراء یہ دونوں نفرانی تھے اور تجارت کے لیے شام گئے ہوئے تھے۔ ایک مسلمان بدیل بن ابی مریم بھی وہاں گئے ہوئے تھے وہاں بدیل ختنہ پیار ہو گئے تھیں کہ زندگی سے مایوس ہو گئے۔ انہوں نے ان دونوں کو وصیت کی اور اپنا سامان بھی ان کے پرد کر دیا کہ وہ اسے ان کے گھر پہنچا دیں۔ ان دونوں نے اس سامان میں سے چاندی کا ایک پیالہ نکال کر تھی دیا اور اس کی رقم آپس میں باٹتی۔ بعد میں درٹاہ کو اس کا علم ہوا تو رسول اللہ ﷺ نے ان سے حلف لیا۔ (صحیح بخاری، الوصایا، حدیث: ۲۷۸۰۔ ترمذی، التفسیر، حدیث: ۳۰۵۹) (م۔ ی)

(۵) اس حکم کے اشارہ اور اس کے معنی سے مستفاد ہوتا ہے کہ مسلمان گواہوں کی عدم موجودگی میں وصیت کے علاوہ دیگر مسائل میں بھی کفار کی گواہی قابل قبول ہے۔ جیسا کہ یہ شیخ الاسلام ابن تیمیہ رحمۃ اللہ کا مذہب ہے۔

(۶) اس آیت کریمہ سے ثابت ہوتا ہے کہ اگر خوف کی بات نہ ہو تو کفار کی معیت میں سفر جائز ہے۔

(۷) تجارت کے لئے سفر کرنا جائز ہے۔

(۸) اگر دونوں گواہوں کی گواہی کے بارے میں شک ہو گرایا کوئی قرینہ موجود نہ ہو جوان کی خیانت پر دلالت کرتا ہو اور وصیت کرنے والے کے اولیاء ان گواہوں سے قسم لینا چاہتے ہوں تو وہ انہیں نماز کے بعد روک لیں اور ان سے اس طریقے سے قسم لیں جس کا ذکر اللہ تعالیٰ نے کیا ہے۔

(۹) اگر ان دونوں کی گواہی میں کوئی شک اور تہمت نہ ہو تو ان کو روکنے اور ان سے قسم لینے کی کوئی ضرورت نہیں۔

(۱۰) یہ آیت کریمہ شہادت کے معاملے کی تعظیم پر دلالت کرتی ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے شہادت کو اپنی طرف مضاف کیا ہے، نیز یہ کہ اس کو درخواست ہتنا سمجھنا اور انصاف کے مطابق اس کو قائم کرنا واجب ہے۔

(۱۱) گواہوں کے بارے میں اگر شک ہو تو گواہوں کا امتحان اور ان کو علیحدہ علیحدہ کر کے گواہی لینا جائز ہے، تاکہ حق اور جھوٹ کے اعتبار سے گواہی کی قدر و قیمت کا اندازہ لگایا جاسکے۔

(۱۲) جب ایسے قرآن پائے جائیں جو اس مسئلہ میں دونوں وصیوں (گواہوں) کے جھوٹ پر دلالت کرتے ہوں تو میت کے اولیاء میں سے دو آدمی کھڑے ہوں اور اللہ کی قسم کھائیں کہ ہماری قسم ان کی قسم سے زیادہ سچی ہے۔ انہوں نے خیانت کی ہے اور جھوٹ کہا ہے پھر جس چیز کا وہ دعویٰ کرتے ہیں ان کے حوالے کر دی جائے گی۔ ان کی قسموں کے ساتھ، قرینہ، ثبوت کے قائم مقام ہے۔

**يَوْمَ يَجْمَعُ اللَّهُ الرُّسُلَ فَيَقُولُ مَا ذَا أَجْبَتُمْ طَقَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا طَإِنَّكَ أَنْتَ**

جس دن جمع کرے گا اللہ رسولوں کو پس کہے گا کیا جواب دیئے گئے تھے تم؟ وہ کہیں گے نہیں علم ہمیں بے شک تو ہی **عَلَّامُ الْغُيُوبِ** ۱۴ إِذْ قَالَ اللَّهُ يُعِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَ

خوب جانے والا ہے غیوب کا ۱۵ جس وقت کہے گا اللہ اے یحییٰ ابن مریم! یاد کرو میری نعمت (جو ہوئی) تجھ پر اور

عَلَى وَالْدَّاتِكَ مِذَا إِيَّدْتَكَ بِرُوحِ الْقُدُّوسِ تُحَكِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلَاءَ وَإِذْ

تیری والدہ پر جب قوت دی میں نے تجھے ساتھ رون القدس کے کلام کرتا تھا تو لوگوں سے گود میں اور پتھر عمر میں اور جب

عَلَمْتُكَ الْكِتَبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطَّلَبِينَ كَهْيَةَ

تعیم دی میں نے تجھے کتاب اور حکمت اور تورات اور انجلیل کی، اور جب بناتا تھا تو گارے سے مانند شکل

**الظَّيْرِ يَأْذِنِ فَتَنْفُخُ فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا يَأْذِنِ وَتُبَرِّئُ الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ**

پرندے کی میرے حکم سے پھر پہنچ کرتا اس میں تو بوجاتا وہ پرندہ میرے حکم سے اور تدرست کرتا تھا تو پیدائش ناہیں کو اور برس والے کو  
**يَأْذِنِ وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَى يَأْذِنِ وَإِذْ كَفَّتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ**

میرے حکم سے اور جب (زندہ) کاتا تھا تو مردوں کو میرے حکم سے اور جب روکا میں نے نبی اسرائیل کو تجوہ سے جب  
**جِلْتَهُمْ بِالْبَيْنَتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ أَنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ** ۱۱۰

لایا تھا تو ان کے پاس واضح دلیلیں تو کہا تھا ان لوگوں نے جنمیں نے کفر کیا ان میں سے نہیں ہے یہ مگر جادو خاہبر ۱۱۰

اللہ تبارک و تعالیٰ قیامت کے دن اور اس کی ہولناکیوں کے پارے میں خبر دیتا ہے نیز یہ کہ اللہ تعالیٰ تمام رسولوں کو جمع کر کے ان سے پوچھے گا **(مَاذَا أَجْنَمْ)** ”تمہیں کیا جواب ملا تھا؟“ یعنی اس پارے میں تمہاری اموتوں نے کیا جواب دیا؟ **﴿قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا﴾** ”وہ جواب دیں گے کہ ہمیں کوئی علم نہیں۔“ تجھے ہی علم ہے۔ اے ہمارے رب! تو ہم سے زیادہ جانتا ہے **﴿إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ﴾** ”تو ہی غیب کی باتوں سے واقف ہے۔“ یعنی تو حاضر و غائب تمام امور کو جانتا ہے۔ **﴿إِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْصِيَ ابْنَ مَرْيَمَ إِذْ كُرْتَ نَعْمَقَتِي عَلَيْكَ وَعَلَى وَالْيَتَكَ﴾**

”جب کہا اللہ نے“ اے عیسیٰ ابن مریم! یا کہ میری نعمت جو تجوہ پر اور تیری ماں پر ہوئی“ یعنی اپنے دل اور زبان سے یاد کیجیے اور اس کے واجبات کو ادا کر کے اپنے رب کا شکر کیجیے۔ کیونکہ اس نے آپ کو اتنی نعمتیں عطا کی ہیں جو کسی دوسرے کو عطا نہیں کیں۔ **﴿إِذَا يَدْتَأْكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ﴾** ”جب میں نے روح القدس سے تیری مدد کی۔“ یعنی جب ہم نے تجوہ کو روح اور وحی کے ذریعے سے تقویت دی جس نے تجوہ کو پاک کیا اور تجوہ کو اللہ تعالیٰ کے احکام کی تقلیل اور اس کی طرف دعوت دینے کی قوت حاصل ہوئی اور بعض نے کہا کہ روح القدس سے مراد جبریل ہیں۔

بڑے بڑے سخت مقامات پر اللہ تعالیٰ نے جبریل کی ملازمت (ساتھ رہنے) اور ان کے ذریعے سے ثبات عطا کر کے جناب عیسیٰ علیہ السلام کی مدد فرمائی۔

**﴿شَكَلَمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهَلَ﴾** ”تو کلام کرتا تھا لوگوں سے گود میں اور بڑی عمر میں“ یہاں کلام کرنے سے مراد جبر و کلام کرنا نہیں ہے بلکہ اس سے مراد وہ کلام ہے جس سے مشکلم اور مخاطب دونوں مستفید ہوں اور وہ ہے اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دینا۔ جناب عیسیٰ کو اس عمر میں رسالت بھلاکیوں کی طرف دعوت اور برائیوں سے روکنے کی ذمہ داری عطا کر دی گئی اور دیگر اولاد المزم انبیاء و مرسیین کو بڑی عمر میں یہ ذمہ داری عطا کی گئی تھی۔ حضرت عیسیٰ تمام انبیاء کرام میں اس بنا پر ممتاز ہیں کہ انہوں نے پنگوڑے میں کلام فرمایا **﴿إِنَّمَا عَبْدُ اللَّهِ أَثْيَرُ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا وَجَعَلَنِي مُبَرِّئًا إِنَّ مَا لَنِتُ وَأَوْصَيْنِي بِالصَّلَاةِ وَالرُّكُونَ مَا دُمْتُ حَيًّا﴾** (مریم: ۳۱۴۰/۱۹)

”میں اللہ کا بندہ ہوں“ اس نے مجھے کتاب عطا کی اور مجھے نبی بنایا اور میں جہاں کہیں بھی ہوں مجھے با برکت بنایا۔

جب تک میں زندہ رہوں مجھے نماز اور زکوٰۃ کی وصیت فرمائی۔“

**﴿وَإِذْ عَلِمْتُكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ﴾** ”اور جب سکھلائی میں نے تجوہ کو کتاب اور حکمت“ یہ کتاب تمام کتب سابقہ خصوصاً تورات کو شامل ہے۔ کیونکہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام جناب موسیٰ کے بعد تورات کے سب سے بڑے عالم تھے۔۔۔ اور انخلیل کو بھی شامل ہے جو ان پر نازل کی گئی۔۔۔ حکمت سے اسرار شریعت اس کے فوائد اور اس کی حکمتوں کی معرفت، دعوت و تعلیم کی خوبی اور تمام امور کا ان کی اہمیت اور مناسبت کے مطابق خیال رکھنا مراد ہے۔

**﴿وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطَّلَيْنِ كَهْيَةَ الظَّلَمِ﴾** ”اور جب تو بنا تھا گارے سے جانور کی صورت“ یعنی پرندوں کی تصویر جس میں روح نہیں ہوتی **﴿فَتَنَفَّخُ فِيهَا فَتَنَوُّنْ طَيْرًا بِإِذْنِ وَتَبِيرِيِ الْأَكْمَةِ﴾** ”پھر تو اس میں پھونک مارتا تو وہ میرے حکم سے اڑنے والا ہو جاتا اور اچھا کرتا تھا تو مادرزادہ کو“ (الْأَكْمَة) اس شخص کو کہتے ہیں جس کی بینائی ہونے آنکھ۔ **﴿وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِ وَإِذْ تُخْرُجُ النَّوْتَرَ بِإِذْنِ﴾** ”اور کوزھی کو میرے حکم سے اور جب نکال کھڑا کرتا تھا تو مردود کو میرے حکم سے“ یہ واضح نشانیاں اور نمایاں مجوزات ہیں جن سے بڑے بڑے اطیاء وغیرہ بھی عاجز ہیں۔ ان مجوزات کے ذریعے سے اللہ تعالیٰ نے عیسیٰ علیہ السلام کی مدد فرمائی اور اس کے ذریعے سے ان کی دعوت کو تقویت بخشی۔

**﴿وَإِذْ كَفَفْتُ بَنَى إِسْرَائِيلَ عَنَّكَ إِذْ جَلَّتْهُمْ بِالْبَيْتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ﴾** ”اور جب روکا میں نے بنی اسرائیل کو تجوہ سے جب تو لے کر آیا ان کے پاس نشانیاں تو کہا ان لوگوں نے جوان میں سے کافر تھے“ یعنی جب ان کے پاس حق آ گیا جس کی ایسے دلائل کے ساتھ تاسید کی گئی تھی جن پر ایمان لانا واجب ہے تو انہوں نے کہا: **﴿إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ﴾** ”یہ تو کھلا جادو ہے“ اور انہوں نے جناب عیسیٰ کو قتل کرنے کا ارادہ کیا اور اپنے اس ارادے کو عملی جامد پہنانے کی پوری کوشش کی مگر اللہ تعالیٰ نے ان کے ہاتھ روک دیئے اور حضرت عیسیٰ کی ان سے حفاظت کی اور ان کو ان کے شر سے بچالیا۔ پس یہ ہیں اللہ تعالیٰ کے احسانات جن سے اس نے اپنے بندے اور رسول عیسیٰ ابن مریم کو نواز اور ان کو ان احسانات پر اللہ تعالیٰ کا شکردا کرنے اور ان کو قائم کرنے کا حکم دیا۔۔۔ حضرت عیسیٰ نے ان احسانات کے تقاضوں کو پوری طرح ادا کیا اور اس راہ کی ختیوں پر اسی طرح صبر کیا جس طرح دیگر اولوں العزم انبیا اور رسول نے صبر کیا تھا۔

**وَإِذْ أَوْحَيْتُ إِلَى الْحَوَارِيْنَ أَنْ أَمِنُوا بِنِي وَبِرَسُولِي ۝ قَالُوا أَمَّنْ أَمَّنَا وَأَشَهَدْ بِإِنَّنَا**

اور جب الجام کیا میں نے حواریوں کو یہ کہا ایمان لاوے مجھ پر اور میرے رسول پر تو کہا انہوں نے: ایمان لائے ہم اور گواہ رہ تو کہیں ہم مُسْلِمُوْنَ <sup>۱۰۰</sup> إِذْ قَالَ الْحَوَارِيْوْنَ يَعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ فرمان بردار ہیں ۝ جب کہا حواریوں نے اے عیسیٰ ابن مریم! کیا طاقت رکھتا ہے تیرا رب یہ کہ نازل کرے

عَلَيْنَا مَأْبِدَةٌ مِّنَ السَّمَاءِ قَالَ أَتَقُوا اللَّهَ إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِينَ ۝ قَالُوا نُرِيدُ

ہم پر دستِ خوان آسمان سے؟ کہا اس (یعنی) نے ذرودِ تمِ اللہ سے اگر ہوتم مومن ۝ کہا انہوں نے چاہتے ہیں ہم  
اُنْ تَأْكُلَ مِنْهَا وَ تَطْمِئِنَ قُلُوبُنَا وَ نَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَ نَكُونَ عَلَيْهَا  
یہ کہا ہیں ہم اس میں سے اور مطمین ہو جائیں ہارے دل اور جان لیں ہم یہ کہج کہا تو نہ ہم سے اور ہو جائیں ہم اس پر  
مِنَ الشَّهِيدِينَ ۝ قَالَ عَيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزُلْ عَلَيْنَا مَأْبِدَةً

شہادت دینے والوں میں سے ۝ کہا ہیں ابن مریم نے اے اللہ! اے ہمارے رب! نازل فرمایہم پر دستِ خوان

مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيْدًا لَا وَلِنَا وَآخِرَنَا وَآيَةً مِّنْكَ وَارْزُقْنَا وَأَنْتَ

آسمان سے کہ بن جائے وہ عید ہمارے پہلوں اور ہمارے بعد والوں کیلئے اور نہانی تیری طرف سے اور رزق دے یعنی اور تو

خَيْرُ الرِّزْقِينَ ۝ قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنْزَلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرُ بَعْدَ مِنْكُمْ فَإِنَّ

بہترین رزق دینے والا ہے ۝ فرمایہ اللہ نے: یہیک میں نازل کروں کا وہ تم پر چھڑ جو شخص فرکرے گا بعد اسکے تم میں سے تو باصرور میں

أَعْذُّ بُهْ عَذَابًا لَا أَعْذُّ بُهْ أَحَدًا مِّنَ الْعَلَمِينَ ۝ وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْيَسَى

عذاب دوں گا اس کو ایسا کہ نہیں عذاب دوں گا میں دیا کسی اور کو جہانوں میں سے ۝ اور جب کہے گا اللہ! اے یعنی

ابْنَ مَرْيَمَ عَانَتْ قُلْتَ لِلْمَنَاسِ التَّخْذُلُونِيْ وَأَقْرَى الْهَمِينِ مِنْ دُونِ اللَّهِ قَالَ

ابن مریم! کیا کہا تھا تو نے لوگوں کو نہ کہا تو مجھے اور میری ماں کو دو معبدوں سوائے اللہ کے؟ تو کہے گا وہ (یعنی)

سُبْحَنَكَ مَا يَكُونُ لَيْ أَنْ أَقُولَ مَا لَيْسَ لِيْ يَحْقِّ طَإِنْ كُنْتْ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ طَ

پاک ہے یعنی لائق تھامیرے کہوں میں وہیات جو انہیں مجھے ہیں۔ اگر ہوں میں کہی ہے میں نے یہ بات تو یقیناً جانتا ہے تو اسکو

تَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ طَإِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ ۝ مَا قُلْتُ

تو جانتے ہے جو ہیر سدل میں بے اور نہیں جانتا میں جو تیر سدل میں ہے بلاشبہ تو یہ خوب جانے والا ہے غبیوں کا ۝ نہیں کہا تھا میں نے

لَهُمْ إِلَّا مَا أَمْرَتُنَّ بِهِ أَنْ اَعْبُدُ وَاللَّهُ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا

ان سے گروہی کہ حکم دیا تھا تو مجھے اس کا یہ کہ عبادت کرو تم اللہ کی میرے رب اور اپنے رب کی اور تھامیں ان پر گمراہ

مَآدِمْتُ فِيهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ

جب تک رہا میں ان میں پھر جب اٹھا لیا تو نے مجھے تو تھا تو ہی تھباں ان پر اور تو ہر ایک چیز پر

شَهِيدٌ ۝ إِنْ تَعْذِيْبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرَ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

مطلع ہے ۝ اگر عذاب دے تو ان کو تو یہیک وہ بندے ہیں تیرے اور اگر بخش دے ان کو تو بلاشبہ تو یہے غالب حکمت والا ۝

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّدِيقِينَ صَدْقَهُمْ لَهُمْ جَنَّتُ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا

فرمائے گا اللہ! یہ دن ہے کہ نفع دے گا چھوں کو ان کا جو ان کے لیے ایسے باغات ہیں کہ بہتی ہیں ان کے لیے

إِنَّهُرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ<sup>۱۶۹</sup>

نہیں بھیشہ رہیں گے وہ ان میں ابد تک راضی ہوا اللہ ان سے اور راضی ہوئے وہ اس سے بھی ہے کامیابی بڑی ॥

بِلِلَهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ طَوْهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ<sup>۱۷۰</sup>

اللہ تھی کے لیے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی اور جو کچھ ان میں ہے اور وہ ہر چیز پر خوب قادر ہے ॥

یعنی میری اس نعمت کو یاد رکھیے جس سے میں نے تجھ کو نواز اور تجھ کو انصار و اعوان اور تبعین مہیا کیے۔ پس میں نے حواریوں کی طرف وحی کی، یعنی ان کو الہام کیا اور میں نے ان کے دلوں میں القایا کہ وہ مجھ پر اور میرے رسول پر ایمان لا سکیں یا تیری زبان پر میں نے ان کی طرف وحی کی یعنی میں نے ان کو اس وحی کے ذریعے سے حکم دیا جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے تیرے پاس آئی۔ انہوں نے اس وحی پر بلیک کہا، اس کی اطاعت کی اور کہا ”ہم ایمان لائے“ گواہ رہیے کہ ہم مسلمان ہیں، پس انہوں نے ظاہری اسلام اعمال صالح اور باطنی ایمان کو جو مومن کو نفاق اور ضعف ایمان کے دائرے سے خارج کرتا ہے، جمع کیا۔ حواریوں سے مراد انصار ہیں جیسا کہ جناب صحیح نے حواریوں سے فرمایا تھا: ﴿مَنْ أَصَارَ إِلَى اللَّهِ قَالَ الْحَوَارِيُونَ تَحْنُنْ أَنْصَارُ اللَّهِ﴾ (آل عمران: ۵۲، ۳)

”اللہ کی راہ میں میرا مددگار کون ہے“ حواریوں نے عرض کیا ”ہم اللہ کے مددگار ہیں“۔

﴿إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُونَ يَعْسَى ابْنَ مَرِيمَ هَلْ يَسْتَطِعُ رَبُّكَ أَنْ يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَلِيدَةً مِنَ السَّمَاءِ﴾

”جب حواریوں نے کہا، اے عیسیٰ ابن مریم! کیا تیرا رب طاقت رکھتا ہے کہ وہ ہم پر آسمان سے بھرا ہوا خوان اتارے؟“ یعنی ایسا دستخوان جس پر کھانا لگا ہوا ہو۔۔۔ یہ مطالبه اس بنا پر نہیں تھا کہ انہیں اللہ تعالیٰ کی قدرت اور طاقت میں کوئی شک تھا بلکہ یہ درخواست تھی جو عرض اور ادب کے پیرائے میں تھی۔ چونکہ من مانے مجرمات کا مطالبة اطاعت حق کے منافی ہوتا ہے اور یہ کلام حواریوں سے صادر ہوا تھا اور یہ چیز ان کو وہم میں ڈال سکتی تھی اس لئے حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے ان کو نصیحت کرتے ہوئے فرمایا: ﴿أَقُولُ اللَّهُ إِنْ كُنْتُ مُؤْمِنَنِ﴾ ”اللہ سے ڈرو اگر تم مومن ہو،“ کیونکہ مومن کا سرمایہ ایمان اسے تقویٰ کے التزام اور اللہ تعالیٰ کے حکم کی اطاعت پر آمادہ کرتا رہتا ہے اور وہ بغیر جانے بوجھے مجرمات کا مطالبه نہیں کرتا کیونکہ اسے معلوم نہیں ہوتا کہ اس کے بعد کیا ہو گا۔ حواریوں نے عرض کیا کہ ان کا مطالبه اس معنی میں نہیں ہے بلکہ وہ تو نیک مقاصد رکھتے ہیں، ان کا یہ مطالبه ضرورت کے تحت ہے ﴿قَالُوا تُرِيدُ أَنْ تَأْكُلَ مِنْهَا﴾ ”ہم اس سے کھانا چاہتے ہیں“ یہ اس بات کی دلیل ہے کہ وہ اس کھانے کے محتاج تھے ﴿وَتَطَمِّنَ قُلُوبُنَا﴾ ”اور ہمارے دل مطمئن ہو جائیں“ جب ہم عیاں طور پر مجرمات کا مشاہدہ کریں گے تو دل ایمان پر مطمئن ہوں گے حتیٰ کہ ایمان میں ایقین کے درجہ پر پہنچ جائے گا، جیسا کہ جناب خلیل علیہ السلام نے اپنے رب سے عرض کیا کہ وہ انہیں اس امر کا مشاہدہ کروائے کہ وہ مردوں کو کیسے زندہ کرتا ہے ﴿قَالَ أَوَلَمْ

**ثُوَّمْنَ قَالَ بَلٌ وَلَكِنْ لَيَطَّيِّبَنَ قَلْبِي** ﴿البقرة: ٢٦٠/١٢﴾ (فرمایا: کیا تو ایمان نہیں رکھتا؟ عرض کیا کیوں نہیں۔ یہ عرض تو محض اس لئے ہے کہ میرا دل مطمئن ہو جائے۔)۔ پس بنہہ ہمیشہ اپنے علم ایمان اور یقین میں اضافے کا ہتھ اور متنہی رہتا ہے **وَنَعْلَمَ أَنْ قَدْ صَدَقْنَا** اور ہم جان لیں کہ آپ نے ہم سے حق کہا ہے۔“ یعنی جو چیز آپ لے کر مبیوث ہوئے ہیں، ہم اس کی صداقت کو جان لیں کہ یعنی اور حق ہے **وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّهِيدِينَ** ” اور ہم اس پر گواہوں میں سے ہو جائیں،“ اور یہ چیز ہمارے بعد آنے والوں کے لئے مصلحت کی حامل ہوگی۔ ہم آپ کے حق میں گواہی دیں گے، تب جدت قائم ہو جائے گی اور دلیل و برہان کی قوت میں اضافہ ہو گا۔

جب عیسیٰ ﷺ نے ان کی یہ بات سنی اور ان کا مقصود انہیں معلوم ہو گیا تو انہوں نے ان کی درخواست قبول فرمایا کہ اللہ تعالیٰ سے دعا کی **اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنِّيْلُ عَلَيْنَا مَأْلَدَةً مِنَ السَّبَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيْدًا لَا وَلَنَا وَآخِرًا وَآيَةً مَنْكَ** ” اے اللہ! ہم پر آسمان سے بھرا ہو خوان اتنا زیہ ہمارے پہلے اور پچھلے لوگوں کے لئے خوشی کا باعث اور تیری طرف سے نشانی ہو، یعنی اس کھانے کے نازل ہونے کا وقت ہمارے لئے عید اور یادگار بن جائے تاکہ اس عظیم مجرم کو یاد رکھا جائے اور مژوہ رایام کے ساتھ اس کی حفاظت کی جائے اور ہم اس کو بھول نہ جائیں۔ جیسے اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں کی عیدیں اور عبادات کے دن مقرر فرمائے ہیں جو اس کی آیات کی یاد دلاتے ہیں اور انہیا و مسلمین کی سنن اور ان کی سیدھی راہ اور ان پر اللہ تعالیٰ کے فضل و احسان کی طرف توجہ مبذول کراتے ہیں **وَأَرْزَقْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ** ” اور ہمیں روزی دے اور توہی سب سے ہتر روزی دینے والا ہے،“ یعنی اسے ہمارے لئے رزق بنا۔ پس حضرت عیسیٰ ﷺ نے ان دو مصلحتوں کی بنابراللہ تعالیٰ سے دستخوان کے اتنے کی دعا کی تھی۔ یعنی مصلحت، یعنی یہ نشانی کے طور پر باقی رہے اور دنیاوی مصلحت، یعنی یہ رزق ہو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **إِنِّيْ مُذَرِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَكْفُرْ بَعْدَ مِنْكُمْ فَإِنَّمَا أَعْذِبُهُ عَذَابًا لَا أَعْزِبُهُ أَحَدًا مِنَ الْعَلَمِينَ** ” بے شک میں اسے تم پر اتاروں گا، پس اس کے بعد تم میں سے جو کفر کرے گا تو میں اسے ایسا عذاب دوں گا جو جہانوں میں سے کسی کو نہیں دوں گا،“ کیونکہ اس نے واضح مجرم کا مشاہدہ کر کے ظلم اور عناد کی بنابر اس کا انکار کر دیا اور یوں وہ دردناک عذاب اور سخت سزا کا مستحق ٹھہرا۔

آپ کو معلوم ہونا چاہئے کہ اللہ تعالیٰ نے وعدہ فرمایا کہ وہ دستخوان نازل کرے گا اور اس کے ساتھ ساتھ ان کو ان کے کفر کی صورت میں مذکورہ بالا و عید بھی سنائی مگر اللہ تعالیٰ نے اس کے نازل کرنے کا ذکر نہیں فرمایا۔ احتمال یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس وجہ سے اسے نازل نہیں فرمایا ہو گا کہ انہوں نے اس کو اختیار نہیں کیا۔ اس کی تائید اس سے بھی ہوتی ہے کہ اس کا ذکر انجلیل کے اس نئے میں نہیں ہے جو اس وقت عیسائیوں کے پاس ہے۔

اس میں اس امر کا بھی اختال ہے کہ دستِ خوان نازل ہوا ہوجیسا کہ اللہ تعالیٰ نے وعدہ فرمایا اور اللہ تعالیٰ اپنے وعدے کے خلاف نہیں کرتا۔ اور انجیل میں اس کا ذکر نہ ہونے کا سبب یہ ہے کہ وہ اسے بھلا بیٹھے ہوں گے جس کو یاد رکھنے کے لئے ان کو کہا گیا تھا اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہ واقعہ سرے سے انجیل میں موجود ہی نہ ہو بلکہ نسل درسل زبانی منتقل ہوا ہو اور اللہ تعالیٰ نے انجیل میں اس کا ذکر کئے بغیر اس کو بیان کرنے پر اکتفا کیا ہو۔ اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ﴿وَنَكُونُ عَلَيْهَا مِنَ الشَّهِيدِينَ﴾ اور ہم اس پر کوہار ہیں۔“ بھی اس معنی پر دلالت کرتا ہے۔ حقیقت حال کو اللہ تعالیٰ زیادہ جانتا ہے۔

﴿وَإِذْ قَالَ اللَّهُ يَعْصِي ابْنَ مَرْيَمَ إِنْتَ قُلْتَ لِلَّائِسَ أَتَخْدُونِي وَأُمِّي الْهَمِّيْنِ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ ”اور جب اللہ کہے گا، اے عیسیٰ ابن مریم! کیا تو نے لوگوں سے کہا تھا کہ مجھے اور میری ماں کو دو معبد بنالیما، اللہ کے سوا۔“ یہ نصاریٰ کے لئے زجر و توبخ ہے جو کہتے ہیں کہ اللہ تین میں سے ایک ہے۔ اللہ تبارک و تعالیٰ کا یہ خطاب حضرت عیسیٰ کے لئے ہے۔ جناب عیسیٰ علیہ السلام سے براءت کا اظہار کرتے ہوئے فرمائیں گے: ﴿سُبْحَنَكَ﴾ ”پاک ہے تو،“ یعنی میں اس فتح کلام اور جو اللہ تعالیٰ کی شان کے لا اق نہ ہو اس سے اللہ کی پاکی اور تنزیہ بیان کرتا ہوں ﴿مَا يَكُونُ فِي آنَّ أَكْوَلَ مَا لَيْسَ لِي بِحَقٍ﴾ ”مجھے کب شایاں تھا کہ میں ایسی بات کہتا جس کا مجھے کچھ حق نہیں۔“ یعنی میرے لئے مناسب نہیں ہے اور نہ میری شان کے لا اق ہے کہ میں ایسی کوئی بات کہوں جو میرے اوصاف میں شامل ہے نہ میرے حقوق میں، کیونکہ مخلوق میں سے کسی کو بھی یہ حق نہیں۔ اللہ کے مقرب فرشتوں، انبیاء و مرسیین اور دیگر مخلوق میں سے کوئی بھی مقام الوہیت کا حق اور استحقاق نہیں رکھتا۔ یہ تمام ہستیاں اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں اور اس کی مدیر کے تحت ہیں، اللہ تعالیٰ کی مسخر کی ہوئی عاجز اور محتاج مخلوق ہیں۔

﴿إِنْ كُنْتَ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ تَعْلُمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا أَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ﴾ ”اگر میں نے یہ کہا ہو گا تو تجوہ کو ضرور معلوم ہو گا، تو جانتا ہے جو میرے جی میں ہے اور میں نہیں جانتا جو تیرے جی میں ہے۔“ یعنی جو کچھ مجھے صادر ہو چکا ہے تو اسے زیادہ جانتا ہے ﴿إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ﴾ ”بے شک تو علام الغیوب ہے۔“ یعنی علیہ السلام کی طرف سے اپنے رب سے مخاطب ہوتے وقت کمال ادب کا مظاہر ہے۔ چنانچہ آپ نے نہیں کہا (لم اقل شيئاً من ذلك) ”میں نے تو اس میں سے کچھ بھی نہیں کہا،“ بلکہ آپ نے ایک ایسی بات کی خبر دی ہے جو آپ کی طرف سے ہر ایسی بات کی جانے کی نیگی کرتی ہے جو آپ کے منصب شریف کے منانی ہو نیز یہ کہ ایسا کہنا امر محال ہے۔ آپ نے اپنے رب کی تنزیہ بیان فرمائی اور علم کو غائب اور موجود کے جانے والے اللہ کی طرف اونادیا۔ پھر سچ علیہ السلام نے تصریح فرمائی کہ انہوں نے بنی اسرائیل کے سامنے صرف وہی چیز بیان کی تھی کہ جس کا اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا تھا ﴿مَا قُلْتُ لَهُمْ إِلَّا مَا أَمْرَتُنِي بِهِ﴾ ”میں نے ان سے کچھ نہیں کہا جزا اس کے جس کا

تو نے مجھے حکم دیا۔ ”پس میں تو تیرا تابع بندہ ہوں مجھے تیری عظمت کے سامنے دم مارنے کی جرأت نہیں ॥ آن اَعْبُدُ وَاللَّهُ رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ ॥“ یہ کہم اللہ کی عبادت کرو جو میرا اور تمہارا رب ہے۔ ”میں نے تو صرف الٰ واحد کی عبادت اور اخلاص دین کا حکم دیا تھا جو کہ اس بات کا مخصوص ہے کہ مجھے اور میری والدہ کو معبدوبنا نے سے باز رہیں اور اس بیان کا مخصوص ہے کہ میں تو اپنے رب کی ربویت کا محتاج ہوں۔ وہ جیسے تمہارا رب ہے ویسے ہی میرا بھی رب ہے۔ ॥ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَا دُمْتُ فِيهِمْ ॥“ اور میں ان پر گواہ رہا جب تک میں ان میں موجود رہا، یعنی میں گواہی دیتا ہوں کہ کون اس بات پر قائم رہا اور کون اس پر قائم نہ رہ سکا ॥ فَلَمَّا تَوَقَّيْتُنِي كُنْتَ أَنْتَ الرَّقِيبُ عَلَيْهِمْ ॥“ ”پس جب تو نے مجھ کو (آسان پر) اٹھایا تو تو ہی ان کی خبر رکھنے والا تھا۔“ یعنی ان کے بھیوں اور رضاہ کو جانے والا ॥ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ॥“ اور تو ہر چیز سے خبردار ہے، یعنی تو چونکہ ہر چیز کا علم رکھتا ہے تو سننے والا ہر چیز کو دیکھنے والا ہے اس لئے تو ہر چیز پر شاہد ہے۔ تیرا علم تمام معلومات کا احاطہ کئے ہوئے ہے تیری ساعت مسواعات کو سن رہی ہے اور تیری بصیر تمام مریّات کو دیکھ رہی ہے۔ پس تو ہی اپنے بندوں کو اپنے علم کے مطابق خیر و شر کی جزا دے گا۔

﴾إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عَبَادُكَ ॥“ اگر تو ان کو عذاب دے تو وہ تیرے بندے ہیں، یعنی تو اس سے بھی زیادہ رحم کرنے والا ہے جس قدر وہ اپنے آپ پر رحم کر سکتے ہیں۔ تو ان کے احوال زیادہ جانتا ہے اگر وہ متکبر اور سرکش بندے نہ ہوتے تو تو انہیں بھی عذاب نہ دیتا ॥ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ॥“ اور اگر تو ان کو بخش دے تو غالباً حکمت والا ہے۔ ”تیری مغفرت تیری کامل قدرت اور غلبہ سے صادر ہوتی ہے۔ تیری مغفرت اور تیرا معاف کر دینا اس شخص کی مانند نہیں جو عاجزی اور عدم قدرت کی بنا پر معاف کر دیتا ہے تو حکمت والا ہے جہاں کہیں تیری حکمت تقاضا کرتی ہے تو اس شخص کو بخش دیتا ہے جو تیری مغفرت کے اسباب لے کر تیری خدمت میں آتا ہے۔ ॥ قَالَ اللَّهُ ॥“ قیامت کے روز بندوں کا جو حال ہوگا اللہ تعالیٰ اسے بیان کرتے ہوئے فرماتا ہے کہ قیامت کے روز کون کامیابی سے بہرہ ور ہوگا اور کون ہلاک ہوگا، کسے سعادت نصیب ہوگی اور کس کے حصے میں بدجھتی آئے گی ॥ هَذَا يَوْمٌ يَنْفَعُ الصَّدِيقِينَ صَدَقُهُمْ ॥“ یہ دن ہے کہ کام آئے گا جو لوگوں کے ان کاچ، ”اصحاب صدق سے مراد وہ لوگ ہیں جن کے اعمال، اقوال اور نیات درست، صراط مستقیم پر قائم اور صحیح نجح پر ہیں۔ قیامت کے روز وہ اپنے صدق کا پھل پائیں گے جب اللہ بارک و تعالیٰ انہیں پاک مقام میں ہر طرح کی کامل قدرت رکھنے والے بادشاہ کے پاس ٹھہرائے گا۔

بنابریں فرمایا: ॥ لَهُمْ جَنَّتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهُرُ خَلِدِينَ فِيهَا أَبْدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ॥“ ان کے لئے باغات ہیں جن کے نیچے نہیں بہتی ہیں وہ اس میں ہمیشور ہیں گے اللہ

ان سے راضی اور وہ اللہ سے راضی ہوئے یہ ہے کامیابی بڑی، جھوٹوں کے ساتھ اس کے عکس معاملہ ہو گا۔ ان کو ان کے جھوٹ اور بہتان سے ضرر پہنچنے گا اور وہ اپنے فاسد اعمال کا پھل چکھیں گے۔

**﴿ يَلِهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ ﴾** ”اللہ ہی کے لئے ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ان کے پیچے میں ہے“، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے زمین اور آسمان کو پیدا کیا ہے اور وہی اپنے حکم کوئی وقدری، حکم شرعی اور حکم جزاً کے ذریعے سے ان کی تدبیر کر رہا ہے اس لئے فرمایا: **﴿ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾** اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ پس کوئی چیز اسے عاجز نہیں کر سکتی بلکہ تمام اشیاء اس کی مشیت کی مطیع اور اس کے حکم کے سامنے مخزیں ہیں۔

## سُورَةُ الْأَنْعَامِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الشَّكَّ نَاهِيٌ، طَهَّارٌ، بِرْ نَاهِيٌ، هَبَّانٌ، بِرْ نَاهِيٌ، هَبَّانٌ، بِرْ نَاهِيٌ، هَبَّانٌ، بِرْ نَاهِيٌ، هَبَّانٌ

شَفَاعَةُ الْأَنَامِ  
١٢٥

١٩٥  
لِوَجْهِ الْأَنَامِ  
١٢٥

**الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي حَقَّقَ السَّمْوَاتِ وَالْأَرْضَ وَجَعَلَ الظُّلْمِيَّتِ وَالنُّورَةَ ثُمَّ الَّذِينَ**

تمام تعریف اللہ ہی کے لیے ہے جس نے پیدا کیے آسمان و زمین اور بنائے اندر ہرے اور روشنی پھر وہ لوگ

**كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدُلُونَ ① هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِّنْ طِينٍ ثُمَّ قَضَى آجَلًا**

جنہوں نے کفر کیا اپنے رب کیا تھا (اور وہ کو) برادر ہمہ راتے ہیں ۱۰ اسی نے پیدا کیا تمہیں مٹی سے پھر مقرر کیا اس نے ایک وقت

**وَأَجَلٌ مُّسَمٌّ عِنْدَهُ ثُمَّ أَنْتُمْ تَمْتَرُونَ ②**

اور ایک وقت میں ہے اس کے باہ (قیامت کا) پھر (بھی) تم شک کرتے ہو ۱۰

یہ صفات کمال اور نعموت عظمت و جلال کے ساتھ اللہ تبارک و تعالیٰ کی عمومی حمد و شنا اور ان صفات کے ذریعے سے اس کی خصوصی حمد و شنا ہے، چنانچہ اس نے اس امر پر اپنی حمد و شنا بیان کی ہے کہ اس نے آسمانوں اور زمین کو تخلیق فرمایا۔ جو اس کی قدرت کامل، وسیع علم و رحمت، حکمت عامہ اور خلق و تدبیر میں اس کی انفرادیت پر دلالت کرتی ہے نیز اس چیز پر دلالت کرتی ہے کہ اس نے تاریکیوں اور روشنی کو پیدا کیا۔ اور اس میں حسی اندر ہرے اور اجا لے بھی شامل ہیں جیسے رات، دن، سورج اور چاند وغیرہ اور معنوی اندر ہرے اجا لے بھی، مثلاً جہالت، شک، شرک، معصیت اور غفلت کے اندر ہرے اور علم، ایمان، یقین اور اطاعت کے اجا لے۔ یہ تمام امور قطعی طور پر دلالت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہی عبادت اور اخلاق کا مستحق ہے مگر اس روشن دلیل اور واضح برهان کے باوجود **﴿ لَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدُلُونَ ۚ ۲﴾** پھر وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا، اپنے رب کے ساتھ اور وہ کو برادر کئے دیتے ہیں، غیر وہ کو اللہ کے برادر قرار دیتے ہیں۔ وہ انہیں عبادت اور تعظیم میں اللہ تعالیٰ کے مساوی قرار دیتے ہیں اگرچہ وہ کمالات

میں ان کو اللہ تعالیٰ کا ہمسرنیں سمجھتے اور وہ تسلیم کرتے ہیں کہ یہ سیاہ ہر لحاظ سے محتاج، فقیر اور ناقص ہیں۔

**﴿هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ﴾** ”وہی ہے جس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا، یعنی تمہارا اور تمہارے باپ کا مادہ مٹی سے تخلیق کیا گیا ہے **﴿ثُمَّ قَضَى أَجَلًا﴾** ”پھر ایک مدت مقرر کردی، یعنی اس دنیا میں رہنے کے لئے تمہارے لئے ایک مدت مقرر کروی اس مدت میں تم اس دنیا سے فائدہ اٹھاتے ہو اور رسول بھیج کر تمہارا امتحان لیا جاتا ہے اور تمہاری آزمائش کی جاتی ہے۔ جیسا کفر مایا: **﴿لَيَبْلُوْكُمْ أَيْكُمْ أَحَسَّ عَمَلًا﴾** (الملک: ۲۱۶۷)

”تاکہ وہ تمہیں آزمائے کہ تم میں سے کون اچھے عمل کرتا ہے۔“ **﴿وَأَجَلٌ مُسَمَّىٰ إِنْدَه﴾** ”اور ایک مدت مقرر ہے اللہ کے زد دیک،“ اس مدت مقررہ سے مراد آخرت ہے، بندے اس دنیا سے آخرت میں منتقل ہوں گے پھر اللہ تعالیٰ ان کو ان کے اچھے برے اعمال کی جزا دے گا **﴿ثُمَّ﴾** پھر اس کامل بیان اور دلیل قاطع کے باوجود **﴿أَنْتُمْ تَمَرُّونَ﴾**

”تم شک کرتے ہو، یعنی تم اللہ تعالیٰ کے وعدوں عید اور قیامت کے دن جزا اوسرا کے قویع کا انکار کرتے ہو۔“

اللہ تبارک و تعالیٰ نے اندر ہیروں **﴿الظُّلُمُتِ﴾** کو ان کے کثرت مواد اور ان کے تنوع کی بنا پر جمع کے صیغہ میں بیان فرمایا ہے اور اجائے **﴿وَالنُّورُ﴾** کو واحد استعمال کیا ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ تک پہنچانے والا راستہ ایک ہی ہوتا ہے، اس میں تعدد نہیں ہوتا اور یہ وہ راستہ ہے جو حق، علم اور اس پر عمل کو مخصوص ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: **﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ فَاتِّبِعُوهُ وَلَا تَنِيَعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقُ يَكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ﴾** (الانعام: ۱۵۳-۱۶) ”اور یہ کہ میرا سیدھا راستہ یہی ہے اور تم اسی پر چلا اور دوسرے راستوں پر نہ چلو ورنہ تم اللہ کے راستے سے الگ ہو جاؤ گے۔“

**وَهُوَ اللَّهُ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِ يَعْلَمُ سِرَّكُمْ وَجَهْرَكُمْ وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُونَ**

اور وہی اللہ ہے آسمانوں میں اور زمین میں وہ جانتا ہے تمہارا پوشیدہ اور تمہارا ظاہر، اور جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو۔ یعنی آسمانوں میں اور زمین میں وہی معبدو ہے۔ آسمان اور زمین کے رہنے والے اپنے رب کی عبادت کرتے ہیں، تمام مقرب فرشتے، نبیا و مرسلین، صد لیقین، شہداء اور صالحین سب اس کی عظمت کے سامنے بھکے ہوئے اور اس کے غالبہ و جلال کے سامنے سرتسلیم خم کئے ہوتے ہیں اور وہ اللہ تعالیٰ تمہارے ظاہر و باطن کو جانتا ہے اور تمہارے اعمال بھی جانتا ہے اس لئے تم اس کی نافرمانی سے بچو اور ایسے اعمال میں رغبت کرو جو تمہیں اس کے قریب کر دیں اور اس کی رحمت کا مستحق بنادیں اور ہر ایسے عمل سے بچو جو تمہیں اس سے اور اس کی رحمت سے دور کر دے۔

**وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ أَيَّةٍ مِنْ أَيْتٍ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ** ④ فَقَدْ

اور نہیں آتی ان کے پاس کوئی آہت ان کے رب کی آیات سے مگر ہوتے ہیں وہ اس سے اعراض کرنے والے ۱۰ پس تحقیق

**كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَتَابَ جَاءَهُمْ طَفَسُوفَ يَا تَأْتِيهِمْ أَنْبُؤُمَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ** ⑤

جملایا انہوں نے حق کو جب آیا تک پاس سو عنقریب آئیں گی اسکے پاس خبر اس چیز کی کہ تھے وہ اسکے ساتھ استہزا کرتے ہو۔

أَلَمْ يَرُوا كُمْ أَهْلَكُنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ مَكْنُثُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ نُمْكِنْ  
 کیا نہیں دیکھا انہیں نے کتنی ہی بلاک کر دیں ہم نے ان سے پہلے اسی اتنی کحطات دی تھی ہم نے انہوں میں نہ جو بھیں طاقت دی ہم نے  
 لَكُمْ وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مَدْرَارًا وَجَعَلْنَا الْأَنْهَرَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ  
 تمہیں اور بھی ہم نے بارش اور پان کے موصلہ حصار اور بنا میں ہم نے نہیں کر دے بھی تھیں ان کے (گروہوں کے) نیچے سے  
 فَاهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَأَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا أَخْرِيْنَ ۝  
 پھر بلاک کر دیا ہم نے انہیں بوجہ ان کے گھاؤ ہوں کے اور پیدا کیں ہم نے ان کے بعد اتنیں اور ۰

یہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے مشرکین کے اعراض، ان کی شدت تکذیب اور ان کی عداوت کے بارے میں خبر ہے، نیز یہ کہ آیات و مجرمات انہیں کوئی فائدہ نہیں دیں گے جب تک کہ ان پر عبرتناک عذاب نازل نہ ہو جائے۔  
 چنانچہ فرمایا: ﴿وَمَا تَأْتِيهِمْ مِنْ أَيَّةٍ مِنْ أَيْتَ رَبِّهِمْ﴾ اور نہیں آتی ان کے پاس کوئی نشانی ان کے رب کی نشانیوں میں سے، جو حق پر دلیل قطعی ہیں جو حق کے قبول کرنے اور اس کی اتباع کرنے کی دعوت دیتی ہیں۔ ﴿إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ﴾ ”مگر وہ اس سے اعراض کرتے ہیں۔“ یعنی وہ ان آیات کو غور سے سنتے نہیں اور ان میں تدبیر نہیں کرتے۔ ان کے دل دوسرے امور میں مصروف ہیں اور انہوں نے پیغمپھری ہے۔

﴿فَقَدْ كَذَّبُوا بِالْحَقِّ لَتَنَا جَاءَهُمْ﴾ ”انہوں نے حق کو جھٹالایا جب ان کے پاس آیا“ حالانکہ حق اس بات کا مستحق ہے کہ اس کی پیروی کی جائے۔ اور اس بات پر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیا جائے کہ اس نے ان کے لئے حق کو آسان کر دیا اور وہ ان کے پاس حق لے کر آیا، مگر انہوں نے اس حق کا سامنا اس رویے کے بر عکس رویے کے ساتھ کیا جس رویے کے ساتھ انہیں اس کا سامنا کرنا چاہئے تھا۔ اس لئے وہ سخت عذاب کے مستحق ہمہ رہے۔

﴿فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ أَثْبَؤُ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِنُونَ﴾ ”سواب آیا چاہتی ہے ان کے پاس حقیقت اس بات کی جس پر وہ ہنسنے تھے، یعنی وہ چیز جس کا تمسخر اڑایا کرتے تھے اس کے بارے میں عنقریب انہیں معلوم ہو جائے گا کہ وہ حق اور رجح ہے اللہ تعالیٰ جھٹلانے والوں کے جھوٹ اور بہتان کو کھول دے گا۔ یہ لوگ دوبارہ اٹھائے جائے جنت اور جہنم کا مذاق اڑایا کرتے تھے۔ قیامت کے روز ان جھٹلانے والوں سے کہا جائے گا ﴿فَهُنَّ ذَلِكُمُ الظَّالِمُونَ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُونَ﴾ (الطور: ۱۴۵۲) ”یہ ہے وہ آگ جسے تم جھٹالایا کرتے تھے۔“ ﴿وَاقْسُمُوا بِاللَّهِ  
 جَهَدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعُثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلِ وَعْدَ أَعْلَمُهُ حَقًّا وَلِكَنَ الْكُثُرُ الظَّالِمُونَ لَا يَعْلَمُونَ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ﴾ (النحل: ۳۹۳۸۱۶) ”اور اللہ کی سخت قسمیں کھا کر کہتے ہیں کہ جو مر جاتا ہے اللہ اسے دوبارہ زندہ کر کے نہیں اٹھائے گا۔ کیوں نہیں یہ اللہ کا سچا وعدہ ہے مگر اکثر لوگ نہیں جانتے۔ تاکہ جن باقتوں میں یہ لوگ اختلاف کرتے تھے ان پر ظاہر کردے اور اس لئے

بھی کہ کافروں کو معلوم ہو جائے کہ وہ جھوٹے تھے۔

پھر اللہ تعالیٰ و تعالیٰ نے ان کو حکم دیا کہ وہ امام سابقہ کے انجام سے عبرت پکڑیں، چنانچہ فرمایا: ﴿أَنْهُ يَرْوَاهُكُمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مَنْ قُرِنَ﴾ ”کیا انہوں نے دیکھا نہیں کہ ہم نے جھٹانے والی لکنی ہی قوموں کو پے در پے بلاک کر دیا؟“ اور اس بلاک سے پہلے ہم نے انہیں مہلت دی ﴿مَنْتَهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَهُ تُسْكِنُ لَكُمْ﴾ ”ہم نے ان کو زمین میں وہ قوت و طاقت دی جو تمہیں ہم نے نہیں دی، یعنی ہم نے انہیں مال، اولاد اور خوشحالی سے نوازا ﴿وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِّدْرَارًا وَ جَعَلْنَا الْأَنْهَرَ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمْ﴾ ”اور چھوڑ دیا ہم نے ان پر آسمان کو لگاتار برستا ہوا اور بنا دیں ہم نے نہیں بھتی ہوئی ان کے نیچے، پھر اللہ تعالیٰ جو چاہتا اس پانی سے کھیتیاں اور پھل اگتے تھے جن سے وہ لوگ فائدہ اٹھاتے تھے اور جدول چاہتا تھا تناول کرتے تھے۔ مگر انہوں نے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر ادا نہ کیا، شہوات نے ان کو اپنی گرفت میں لے لیا اور لذات نے ان کو غافل کر دیا۔ پس ان کے رسول واضح دلائل کے ساتھ ان کے پاس آئے مگر انہوں نے ان کی تصدیق نہ کی بلکہ ان کو ٹھکرایا اور ان کو جھٹلا دیا ﴿فَأَهْلَكْنَاهُمْ بِذُنُوبِهِمْ وَ أَنْشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنَانِ أَخْرَىنِ﴾ ”تو ہم نے ان کو ان کے گناہوں کی پاداش میں بلاک کر دیا اور پیدا کیا ہم نے ان کے بعد دوسرا امتوں کو، یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کو ان کے گناہوں کی پاداش میں بلاک کر دیا۔ پھر ان کے بعد اس نے اور قومیں پیدا کر دیں۔ گزری ہوئی اور آنے والی قوموں کے بارے میں یہی اللہ تعالیٰ کی سنت ہے۔ پس اللہ تعالیٰ نے تمہارے سامنے ان کا جو قصہ بیان کیا ہے اس سے عبرت پکڑو۔

وَ لَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِيْ قِدْرَاطِ إِسْلَامِ فَلَمَسْوُهُ بِأَيْدِيهِمْ لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا  
اُو اگر اترتے ہم آپ پر کوئی نوشہ (لکھا ہوا) کاغذ میں پھر چھوٹے وہ اسکو اپنے ہاتھوں سے تو بھی کھتے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا  
إِنْ هَذَا إِلَّا سُحْرٌ مُّمِينُ ⑥ وَ قَالُوا لَوْلَا أُنْزَلَ عَلَيْهِ مَلَكٌ طَّوْلٌ وَ لَوْ أَنْزَلْنَا  
نہیں ہے یہ مگر جادو خاہر ⑦ اور کہا انہوں نے کیوں نہیں نازل کیا گیا اس پر فرشت؟ اور اگر نازل کرتے ہم  
مَلَكًا لَقْضَى الْأَمْرَ ثُمَّ لَا يُنْظَرُونَ ⑧ وَ لَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا  
کوئی فرشتہ تو فیصلہ کر دیا جاتا تھا معاشرے کا، پھر نہ مہلت دیے جاتے ⑨ اور اگر بناتے ہم اس کو فرشتہ تو بھی بناتے ہم اس کو آدمی ہی  
وَ لَلَّبَسْنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلِيسُونَ ⑩

اور البتہ شہزادے ہم ان پر (وہی) جو شہزادہ (اب) کر رہے ہیں ⑪

اس میں اللہ تعالیٰ نے اپنے رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کو کفار کی شدت عناد سے آگاہ فرمایا ہے اور یہ کہ ان کا یہ جھٹانا آپ کی لائی ہوئی کتاب میں کسی نقش کی وجہ سے نہ تھا اور نہ اس کا سبب ان کی جہالت تھا یہ تو محض ظلم اور زیادتی کی بناء پر تھا جس میں تمہارے لیے کوئی چارہ نہیں۔ اس لئے اللہ تعالیٰ و تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَ لَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِيْ

**قرطائیں فَلَمَسُوهُ بِأَيْدِيهِمْ** ”اگر اتاریں ہم آپ پر کھا ہوا کاغذ میں پھر چھولیں اس کو اپنے ہاتھوں سے، یعنی انہیں یقین آجائے ﴿لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا﴾ ”تو جو کافر ہیں وہ کہیں گے۔“ یعنی ظلم اور تحدی کی بنا پر کفار کہیں گے ﴿إِنْ هُنَّا إِلَّا سُخْرَةٌ مُّبِينُونَ﴾ ”یہ کھلا جادو ہے۔“ اس سے ہڑھ کر اور کون سی دلیل ہو سکتی ہے؟ اور یہ ہے اس بارے میں ان کا انتہائی قبیح قول۔ انہوں نے ایسی محوس چیز کا انکار کر دیا جس کا انکار کوئی ایسا شخص نہیں کر سکتا جس میں معمولی سی بھی عقل ہے۔

**﴿وَقَالُوا﴾** یعنی وہ تلبیس کے طور پر کہتے ہیں جو مقول سے لاعلی اور جہالت پر منی ہے **﴿وَلَوْلَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهِ مَلَكٌ﴾** ”ان پر فرشتہ کیوں نازل نہ ہوا؟“ یعنی محمد ﷺ کے ساتھ کوئی فرشتہ کیوں نہ اتر جاؤ اس کی مدد کرتا اور اس کام میں اس کی معاونت کرتا، کیونکہ وہ اس رعم باطل میں بدلتا تھے کہ رسول اللہ ﷺ تو بشر ہیں اور رسالت تو فرشتوں میں ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ اس کی رحمت اور اپنے بندوں کے ساتھ اطف و کرم کا معاملہ ہے کہ اس نے انہی میں سے ایک بشر کو رسول بنا کر بھیجا تاکہ جو کچھ وہ لے کر مبuous ہوتا ہے اس پر ایمان، علم و بصیرت کی بنا پر اور بالغیب ہو۔ **﴿وَلَوْلَا نَزَّلْنَا مَلَكًا﴾** ”اگر ہم فرشتہ نازل کرتے۔“ اگر ہم نے اپنی رسالت کے ساتھ کسی فرشتے کو بھیجا ہوتا تو یہ ایمان معرفت حق کی بنا پر نہ ہوتا بلکہ ایک ایسا ایمان ہوتا جو مشاہدہ سے صادر ہوتا ہے اور ایسا ایمان اکیلا کوئی فائدہ نہیں دیتا۔ یہ اس صورت میں ہے کہ اگر وہ ایمان لے آئیں مگر غالب یہ ہے کہ وہ ایمان نہیں لاتے۔ اگر وہ ایمان نہ لائے **﴿لَعْضُى الْأَمْر﴾** ”تو طے ہو جائے قصہ“ تو ان کی فوری ہلاکت اور عدم مہلت کا فیصلہ ہو جائے گا۔ یہ اس شخص کے بارے میں سنت الہی ہے جو حسب خواہش مجرمات کا مطالبہ کرتا ہے اور ان پر ایمان نہیں لاتا۔ اس نے ان کی طرف رسول بشری کو آیات بیانات کے ساتھ مبuous کرنا، جن کے بارے میں اللہ تعالیٰ کو علم ہے کہ یہ بندوں کے لئے بہتر اور نرم ہیں، نیز کفار اور جھٹلانے والوں کو مہلت دینا، ان کے لئے زیادہ فائدہ مند ہے۔ پس ان کا فرشتہ اتارنے کا مطالبہ اگر وہ جانیں تو ان کے لئے بہت برا ہے۔

بایس ہم اگر فرشتہ نازل کر کے ان کی طرف رسول بنا کر بھیج دیا جائے تو وہ اس سے کچھ سیکھنے کی طاقت رکھتے نہ اس کے تحمل ہو سکتے ہیں اور نہ ان کے قوائے قابلی اس کا بوجھاٹھانے کی طاقت رکھتے ہیں **﴿وَكُنْ جَعْلَنَةً مَلَكًا لَجَعْلَنَةً رَجُلًا﴾** ”اور اگر ہم رسول بنا کر بھیجتے کسی فرشتے کو تو وہ بھی آدمی ہی کی صورت میں ہوتا“ کیونکہ حکمت الہی اسی کا تقاضا کرتی ہے **﴿وَلَلَّهُ بَسِنَا عَلَيْهِمْ مَا يَلْسُونَ﴾** ”اور ان کو اسی شہمے میں ڈال دیتے جس میں اب پڑ رہے ہیں،“ یعنی ان پر معاملہ مختلط ہو جاتا اور اس کا سبب یہ ہے کہ انہوں نے خود اپنے آپ کو شبہ میں بدل کر لیا کیونکہ انہوں نے اپنے معاملے کی بنیاد اسی قاعدے پر کھی جو مشتبہ تھا اور اس میں حق واضح نہیں تھا۔ پس جب صحیح طریقوں سے حق ان کے پاس آ گیا اور اس کے وہ قواعد بھی آ گئے جو اس کے حقیقی قواعد ہیں تو یہ حق ان کے لئے

ہدایت کا باعث نہ بن سکا جبکہ دوسروں نے اس کے ذریعے سے ہدایت پائی۔ گناہ ان کا اپنا ہے کیونکہ انہوں نے خود اپنے آپ پر ہدایت کے دروازے بند کر کے گمراہی کے دروازے کھول لئے۔

**وَلَقَدِ اسْتَهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَهُ**

اور تحقیق استہزا کیا گیا رسولوں کی ساتھ آپ سے پہلے پھر گھر لیا اکتوبر نہوں نے سخیریا تھا ان میں سے اس (غذاب) کے کتنے وہ اس کی ساتھ

**يَسْتَهْزِئُونَ ۖ ۖ قُلْ سَيِّرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۖ ۖ** ۱۱

تشرکرتے ۶۰ کہہ دیجیے! سیر کرو تم زمین میں پھر دیکھو کیا ہوا انعام جھلانے والوں کا؟

اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے رسول ﷺ کو تسلی دیتا ہے اور اسے صبر کی تلقین کرتا ہے اور اس کے دشمنوں کو تهدید و عیدناتے ہوئے کہتا ہے: **(وَلَقَدِ اسْتَهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ)** ”اور تحقیق استہزا کیا گیا رسولوں سے“ آپ سے پہلے“۔ جب وہ واضح دلائل کے ساتھ اپنی امتیوں کے پاس آئے تو انہوں نے ان کو جھلایا انہوں نے ان کے ساتھ اور ان کی تعلیمات کے ساتھ استہزا کیا۔ پس اللہ تعالیٰ نے ان کو اس کفر اور تکذیب کے باعث ہلاک کر دیا اور عذاب میں سے ان کو پورا پورا حسد دیا۔ **(فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُمْ مَا كَانُوا يَهُ يَسْتَهْزِئُونَ ۖ ۖ** ”پس گھر لیا ان کو جوان میں سے استہزا کرنے والے تھے اس چیز نے جس کے ساتھ وہ استہزا کرتے تھے۔“ پس اے جھلانے والوں! جھلانے کی روشن پر قائم رہنے سے بازاً جاؤ، ورنہ تمہیں بھی وہی عذاب آئے گا جوان قوموں پر آیا تھا۔ **(قُلْ سَيِّرُوا فِي الْأَرْضِ ثُمَّ انظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۖ ۖ** ”کہو کہ ملک میں چلو پھر واوردیکھو کہ جھلانے والوں کا کیا انعام ہوا۔“ یعنی اگر تمہیں اس بارے میں کوئی شک و شبہ ہے تو زمین میں چل پھر کردیکھو کہ جھلانے والوں کا کیا انعام ہوا۔ تم دیکھو گے کہ ایسی قوم ہلاک کر دی گئی اور ایسی امتیں عذاب میں جتل کر دی گئیں۔ ان کے گھرویران ہو گئے اور ان عیش کدوں میں رہ کر مسروتوں کے مزے لوٹنے والے نیست و نابود ہو گئے۔۔۔ اللہ جبار نے ان کو ہلاک کر دیا اور اہل بصیرت کے لئے ان کو نشان عبرت بنا دیا۔ یہ (سییر) جس کا حکم دیا گیا ہے بدنبی اور قلبی سیر کو شامل ہے جس سے عبرت جنم لیتی ہے۔ رہا عبرت حاصل کئے بغیر چل پھر کردیکھنا تو اس کا کوئی فائدہ نہیں۔

**قُلْ إِيمَنْ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ طَكَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ طَلِيجَعْلَكُمْ**

کہدیت ہے اس کا ہے جو تم الوں اور زمین میں ہے فرمادیت ہے اللہ کا ہمارا کریام کریا ہے اس نے اپنے نفس پر ہمیاں کرنا یقیناً وہی مجھ کر کے تھیں

**إِلَيْ يَوْمِ الْقِيَمَةِ لَا رَبِّ يُبْلِغُ طَلِيجَعْلَكُمْ حَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۖ ۖ** ۱۲

روز قیامت کے نہیں ہے کوئی شک اس میں جن لوگوں نے خارے میں ڈالا اپنے آپ کو پس وہ تھیں ایمان لاتے ۶۱

اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے رسول ﷺ سے فرماتا ہے **(قُلْ)** ”کہہ دیجیے“ یعنی ان مشرکین سے توحید کا اقرار

کرواتے اور ان پر اس کی جھٹ تابت کرتے ہوئے کہیں! ﴿يَمْنَ مَافِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ "کس کا ہے جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے؟" یعنی جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے کس نے پیدا کیا؟ کون ان کا مالک اور ان میں تصرف کرنے والا ہے؟ ﴿قُلْ﴾ ان سے کہہ دیجیے! ﴿إِنَّهُ﴾ "اللہ کا ہے" وہ اس کا اقرار کرتے ہیں انکار نہیں کرتے کیا جب وہ یہ اقرار کرتے ہیں کہ وہ اکیلا ہی کائنات کا مالک اور اس کی تدبیر کرنے والا ہے تو اس کے لئے توحید اور اخلاص کا اعتراض کیوں نہیں کرتے؟ ﴿كَتَبَ عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ﴾ "اس نے لکھا ہے اپنے نفس پر رحم کرنا" یعنی تمام عالم علوی اور عالم سفلی، اس کے اقتدار اور تدبیر کے تحت ہیں۔ اللہ تعالیٰ نے ان پر اپنی رحمت اور احسان کی چادر پھیلائی ہے اور اس کی بے پایاں رحمت نے ان سب کو ڈھانپ رکھا ہے۔ اس نے اپنے لئے لکھ رکھا ہے کہ "اس کی رحمت اس کے غصے پر غالب ہے"۔ عطا کرنا اس کے نزدیک محروم کرنے سے زیادہ محبوب ہے اور اللہ تعالیٰ نے اپنے تمام بندوں کے لئے رحمت کے دروازے کھول دیے ہیں اگر بندے اپنے گناہوں کے سبب خود ان کو اپنے آپ پر بندنہ کر لیں، پھر اس نے انہیں ان دروازوں میں داخل ہونے کی دعوت دی ہے اگر ان کے گناہ اور عیب ان کو ان دروازوں کی طلب سے روک نہ دیں۔ ﴿لَيَجْعَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا رَبَّ لَهُ فِيهِ﴾ "البست اکٹھا کرے گا تم کو قیامت کے دن جس میں کوئی شک نہیں" اور یہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے قسم ہے اور وہ سب سے زیادہ پچی خبر دینے والا ہے اور اس پر اس نے ایسے براہین و دلائل قائم کئے ہیں جو اسے حق الیقین قرار دیتے ہیں مگر ان ظالموں نے دلائل و براہین کو مکھرا دیا اور اللہ تعالیٰ کی اس قدرت کا انکار کر دیا کہ وہ مخلوق کو دوبارہ زندہ کرے گا اور گناہ کرنے میں جلدی کی اور اس کے ساتھ کفر کرنے کی جسارت کی پس وہ دنیا و آخرت میں خسارے میں پڑ گئے۔ بنابریں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾ "جن لوگوں نے اپنے آپ کو نقصان میں ڈال لیا، تو وہ ایمان نہیں لاتے۔"

**وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ** ﴿١﴾ قُلْ أَغَيْرَ اللَّهِ أَتَخْذُ وَلِيًّا

اور اسی کا ہے جو سکون کرتا ہے اس اور دن میں (اور جو حرکت کرتا ہے) اور وہ منتهی جانے والا ہے ۝ کہہ دیجیے! ایسا مولے اللہ کے ہاتھوں میں معبوو؟

**فَأَطْرِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ قُلْ إِنِّي أُمْرُتُ أَنْ أَكُونَ**

پیدا کرنے والا آسمانوں اور زمین کا اور وہ (س) کو) کھلاتا ہے اور (اے) نہیں کھلایا جاتا کہہ دیجیے ایشک مجھے حکم دیا گیا ہے کہ جو جاؤں میں

**أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ وَلَا ثَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ** ﴿٢﴾ قُلْ إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ

پہلا وہ جو اسلام لایا اور نہ ہوں آپ مشرکین میں سے ۝ کہہ دیجیے! ایشک میں خوف کرتا ہوں، اگر نافرمانی کی میں نے

**رَبِّ عَذَابَ يَوْمَ عَظِيمٍ** ﴿٣﴾ مَنْ يُصْرَفُ عَنْهُ يُوْمَيْدٌ فَقَدْ رَحَمَهُ وَذَلِكَ

اپنے رب کی عذاب سے ایک بہت بڑے دن کے ۝ جو شخص کرہتا یا گیا (عذاب) اس سے اس دن تو یقیناً حکم کر دیا اس پر اس (اللہ) نے اور سب کی ہے

**الْفَوْزُ الْبِيْبِينُ** ۖ وَ إِنْ يَمْسِسْكَ اللَّهُ بِصُرُّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ طَ وَإِنْ  
كَامِبَلِ ظَاهِرٍ ۝ اور اگر پہنچائے آپ کو اللہ کوئی تکلیف، تو نہیں کوئی دور کرنے والا اے مگر وہی، اور اگر  
**يَمْسِسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ** ۖ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادَةٍ طَ وَهُوَ  
پہنچائے وہ آپ کو کوئی بھلاکی تو وہ اپر ہر چیز کے خوب قادر ہے ۝ اور وہ غالب ہے اور اپنے بندوں کے اور وہی ہے  
**الْحَكِيمُ الْخَيْرُ** ۖ قُلْ أَمَّى شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً طَ قُلْ اللَّهُ شَهِيدٌ بِيَقِنُ  
خوب حکمت والا خبردار ۝ کہیے! کون سی چیز زیادہ بڑی ہے شہادت کے اعتبار سے؟ کہہ دیجئے! اللہ ہی، گواہ ہے میرے  
وَبَيْنَكُمْ قَتْ وَأُوحِيَ إِلَىٰ هَذَا الْقُرْآنُ لِأَنْذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ طَإِنْكُمْ لَتَشَهَّدُونَ  
اور تمہارے درمیان اور وہی کیا گیا ہے میری طرف یہ قرآن تاکہ کڑاؤں میں تمہیں اسکے ذریعے سے اور جو کوئی پہنچے کیا تم شہادت دیتے ہو  
اَنَّ مَعَ اللَّهِ الرَّهَمَةُ اُخْرَى طَ قُلْ لَا إِشْهَدُنَّ قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَلَا ثَانِيٌ  
کہ یقیناً اللہ کے ساتھ معبود ہیں وہ مرے (بھی)؟ کہہ دیجئے انہیں شہادت دیاں کہہ دیجئے! اس وہ تو ایک ہی معبود ہے اور یقیناً میں  
**بَرَقِيْ مَقْهَى تُشْرِكُونَ** ۖ **مُّ الَّذِينَ أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ**  
بری ہوں اس سے جو تم شریک ٹھہراتے ہو ۝ وہ لوگ کروی ہم نے انہیں کتاب پہچانتے ہیں وہ اے، جس طرح پہچانتے ہیں وہ  
**أَبْنَاءَهُمْ مِنَ الَّذِينَ حَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ** ۝  
اپنے بیٹوں کو وہ لوگ جنہوں نے خمارے میں ڈالا اپنے آپ کو تو وہ نہیں ایمان لاتے ۝

معلوم ہونا چاہئے کہ یہ سورہ مبارکہ توحید کو تحقیق کرنے کے لئے ہر عقلی اور اعلیٰ دلیل پر مشتمل ہے، بلکہ تقریباً  
تمام سورت ہی توحید کی شان، مشرکین اور انہیا اور رسول کی تکذیب کرنے والوں کے ساتھ مجادلات کے مضامین پر  
مشتمل ہے۔ ان آیات کریمہ میں اللہ تبارک و تعالیٰ نے ان دلائل کا ذکر فرمایا ہے جن سے ہدایت واضح ہوتی ہے  
اور شرک کا قلع قلع ہوتا ہے چنانچہ فرمایا: ﴿ وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ ۝ اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ کہ آرام پکڑتا  
ہے رات میں اور دن میں، یہ جن و انس، فرشتے، حیوانات اور جمادات سب اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہیں۔ یہ سب اللہ کی  
تدبیر کے تحت ہیں۔ یہ سب اللہ کے غلام ہیں جو اپنے رب عظیم اور مالک قاهر کے سامنے مسخر ہیں ۔۔۔ کیا عقل و نقل  
کے اعتبار سے یہ بات صحیح ہے کہ ان غلام اور مملوک ہستیوں کی عبادت کی جائے جو کسی نفع و نقصان پر قادر نہیں اور  
غلائق کائنات کے لئے اخلاص کو ترک کر دیا جائے جو کائنات کی تدبیر کرتا، اس کا مالک اور نفع و نقصان کا اختیار رکھتا  
ہے؟ یا عقل سليم اور فطرت مستقیم اس بات کی داعی ہے کہ اللہ رب العالمین کے لئے ہر قسم کی عبادت کو خالص کیا  
جائے، محبت خوف اور امید صرف اسی سے ہو؟ ﴿ السَّمِيعُ ۝ وَهُنَّا هے۔ اختلاف لغات اور تنوع حاجات کے  
باوجود وہ تمام آوازوں کو سنتا ہے ﴿ الْعَلِيمُ ۝ وہ جانتا ہے۔ وہ ان تمام چیزوں کو جانتا ہے جو تحسیں اور جو مستقبل میں

ہوں گی اور ان کو بھی جانتا ہے جونہ تھیں کہ اگر وہ ہوتیں تو کیسی ہوتیں اللہ تعالیٰ ظاہر و باطن ہر چیز کی اطلاع رکھتا ہے۔

**﴿قُل﴾** ”کہہ دیجئے!“ یعنی آپ اللہ تعالیٰ سے شرک کرنے والوں سے کہہ دیجئے! **﴿أَغْيِرْ أَنْشَوْ أَنْجَنْدُ وَلِيَّا﴾**

”کیا اللہ کے سوا کسی اور کو میں مددگار بناوں؟“ ان عاجز مخلوقات میں سے کون میرا سر پرست و مددگار بننے گا؟ میں اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کو اپنا والی اور مددگار نہیں بناتا کیونکہ اللہ تعالیٰ آسمانوں اور زمین کا مالک ہے یعنی ان کا خالق اور ان کی تدبیر کرنے والا ہے **﴿وَهُوَ يُطْعِمُ وَلَا يُطْعَمُ﴾** اور وہ سب کو حلالاتے ہے اور اسے کوئی نہیں کھلاتا، یعنی وہ تمام مخلوقات کو رزق عطا کرتا ہے بغیر اس کے کہ اس کو ان میں سے کسی کے پاس کوئی حاجت ہو۔ تب یہ کیسے مناسب ہے کہ میں کسی ایسی ہستی کو اپنا والی بنا لوں جو پیدا کرنے والی ہے نہ رزق عطا کرنے والی جو بے نیاز ہے نہ قابل تعریف۔ **﴿قُل إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَسْلَمَ﴾** ”کہہ دیجئے! مجھے حکم ہوا ہے کہ سب سے پہلے حکم مانوں،“ یعنی میں اللہ تعالیٰ کی توحید اور اس کی اطاعت کے ساتھ اس کے سامنے سرتسلیم خم کر دوں، کیونکہ میں ہی سب سے زیادہ اس بات کا مستحق ہوں کہ اپنے رب کے احکام کی اطاعت کروں **﴿وَلَا إِكْوَنَةَ مِنَ الْمُشَرِّكِينَ﴾** ”اور آپ ہرگز شرک کرنے والوں میں سے نہ ہوں،“ یعنی مجھے اس بات سے بھی روک دیا گیا ہے کہ میں مشرکوں میں شامل ہوں، یعنی ان کے اعتقادات میں نہ ان کے ساتھ مجاہست میں اور نہ ان کے ساتھ اجتماع میں۔ اور یہ حکم میرے لئے سب سے بڑا فرض اور سب سے بڑا واجب ہے۔

**﴿قُل إِنِّي أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ﴾** ”کہہ دیجئے! میں ڈرتا ہوں، اگر میں نے اپنے رب کی نافرمانی کی، بڑے دن کے عذاب سے،“ کیونکہ شرک ہمیشہ جہنم میں رہنے اور اللہ جبار کی ناراضی کا موجب ہے اور یوم عظیم سے مراد وہ دن ہے جس کے عذاب سے خوف کھایا جاتا ہے اور اس کی سزا سے بچا جاتا ہے کیونکہ جو اس روز عذاب سے بچا لیا گیا وہی درحقیقت اللہ تعالیٰ کی رحمت کے سامنے میں ہو گا اور جس نے اس عذاب سے نجات پائی وہی درحقیقت کامیاب ہے جیسے جس کو اس دن کے عذاب سے نجات نہ ملی تو وہ بدجنت ہلاک ہونے والا ہے۔

یہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی توحید کے دلائل ہیں کہ صرف وہی ایک ہستی ہے جو تکلیفوں کو دور کرتی ہے اور صرف وہی ہے جو بھلائی اور خوشحالی عطا کرتی ہے۔ **﴿وَإِنْ يَمْسِسْكَ اللَّهُ بِضِيرٍ﴾** ”اور اگر اللہ تم کو کوئی بختی پہنچائے،“ یعنی اگر اللہ تعالیٰ تھجے کسی فقر، مرض، عسرت یا غم، ہموم وغیرہ میں بتلا کر دے **﴿فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَإِنْ يَمْسِسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلَىٰ مُّلِّ شَيْءٍ وَّ قَدِيرٌ﴾** ”تو اسے کوئی دور کرنے والا نہیں، سوائے اس کے اور اگر پہنچائے وہ تجوہ کوئی بھلائی، تو وہ ہر چیز پر قادر ہے،“ پس جب وہی اکیلانفع و نقصان پہنچانے کا اختیار رکھتا ہے تو وہی اکیلان عبودیت والوہیت کا بھی مستحق ہے۔ **﴿وَهُوَ الْفَاعِرُ فَوْقَ عَبَادَه﴾** ”اور وہ غالب ہے اپنے بندوں پر،“ پس اللہ تعالیٰ کی مشیت کے بغیر

کوئی تصرف کر سکتا ہے نہ کوئی حرکت کرنے والا حرکت کر سکتا ہے اور نہ اس کی مشیت کے بغیر کوئی ساکن ہو سکتا ہے۔ مملوک کو یہ اختیار نہیں کہ وہ اس کی ملکیت اور سلطنت سے نکل سکے، وہ اللہ کے سامنے مغلوب و مقہور اور اس کے دائرہ تدبیر میں ہیں۔ جب اللہ تعالیٰ غالب و قاہر ہے اور دوسرے مغلوب و مقہور تو ظاہر ہوا کہ صرف اللہ تعالیٰ ہی عبادت کا مستحق ہے ﴿وَهُوَ الْحَكِيمُ﴾ اور وہ دانا ہے۔ وہ اپنے اوامر و نو اہی ثواب و عقاب اور خلق و قدر میں حکمت سے کام لیتا ہے ﴿الْخَيْرُ﴾ ”خبردار ہے۔“ وہ اسرار و ضمائر اور تمام مخفی امور کی اطلاع رکھتا ہے اور یہ سب توحید الہی کے دلائل ہیں۔

**﴿قُل﴾** ”کہہ دیجئے“ چونکہ ہم نے ان کے سامنے ہدایت کو بیان کر دیا اور سیدھی را ہوں کو واضح کر دیا ہے اس لئے ان سے کہہ دیجئے **﴿أَئِ شَفَّىٰ أَكْبَرُ شَهَادَةً﴾** ”سب سے بڑھ کر کس کی شہادت ہے۔“ یعنی اس اصول عظیم کے بارے میں کس کی شہادت سب سے بڑی شہادت ہے **﴿قُلِ اللَّهُ﴾** کہہ دیجئے اللہ تعالیٰ کی شہادت سب سے بڑی شہادت ہے **﴿شَهِيدٌ بِيَقِنٍ وَبِينَكُم﴾** ”وہ گواہ ہے میرے اور تمہارے درمیان“ پس اس سے بڑا کوئی شاہد نہیں، وہ اپنے اقرار و فعل کے ذریعے سے میری گواہی دیتا ہے، میں جو کچھ کہتا ہوں، اللہ تعالیٰ اس کو تحقق کر دیتا ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: **﴿وَكُوْنَقُولَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقْوَيْنِ لَا خَذَنَا إِمْنَةٌ بِالْيَمِينِ ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ﴾** (الحاق: ٤٦-٤٧) ”اگر یہ ہمارے بارے میں کوئی جھوٹ گھر تاتو، ہم اس کو دانے ہاتھ سے پکڑ لئے اور پھر اس کی شرگ کاٹ دتے۔“

پس اللہ تبارک و تعالیٰ قادر اور حکمت والا ہے۔ اس کی حکمت اور قدرت کے لائق نہیں کہ ایسے جھوٹے شخص کو برقرار کھے جو یہ دعویٰ کرے کہ وہ اللہ کا رسول ہے حالانکہ وہ اللہ کا رسول نہ ہوا اور یہ کہ اللہ تعالیٰ نے اسے ان لوگوں کو دعوت دینے پر مامور کیا ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ایسا کوئی حکم نہ دیا ہوا اور یہ کہ جو اس کی مخالفت کریں گے، اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے ان کا خون، ان کا مال اور ان کی عورتیں مباح کر دی ہیں۔ اس فریب کاری کے باوجود اللہ تعالیٰ اپنے اقرار و فعل کے ذریعے سے اس کی تصدیق کرے، وہ جو کچھ کرے مجبزات باہرہ اور آیات ظاہرہ کے ذریعے سے اس کی تائید کرے اور اسے فتح و نصرت سے نوازے جو اس کی مخالفت کرے اور اس سے عداوت رکھے، اسے اپنی نصرت سے محروم کر دے۔ پس اس گواہی سے بڑی کون سی گواہی ہے؟

**﴿وَأُوحِيَ إِلَيْهِ هَذَا الْقُرْآنُ لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ يَلْعَبُ ﴾** ”اور اتارا گیا میری طرف قرآن تاکہ ڈراوں میں تم کو اس کے ساتھ اور جس کو یہ پہنچے، یعنی تمہارے فائدے اور تمہارے مصالح کے لئے اللہ تعالیٰ نے یہ قرآن میری طرف وحی کیا ہے تاکہ میں تمہیں دردناک عذاب سے ڈراوں۔ (انذار) یہ ہے کہ جس چیز سے ڈرانا مقصود ہو اسے بیان کیا جائے۔ جیسے ترغیب و تحریک، اعمال اور اقوال ظاہرہ و باطنہ۔ جو کوئی ان کو قائم کرتا ہے وہ گویا

انذار کو قبول کرتا ہے۔ پس اے مختارین! یہ قرآن تمہیں اور ان تمام لوگوں کو جن کے پاس قیامت تک یہ پہنچے گا، برے انجام سے ڈراتا ہے۔ کیونکہ قرآن میں ان تمام مطالب الہیہ کا بیان موجود ہے جن کا انسان بخواج ہے۔ جب اللہ تعالیٰ نے اپنی توحید پر اپنی گواہی کا ذکر فرمایا جو سب سے بڑی گواہی ہے تو اپنے رسول ﷺ سے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی خبر کی مخالفت کرنے والوں اور اس کے رسولوں کو جھلانے والوں سے کہہ دیجئے! **﴿أَتَلْكُمْ**  
**لَتَشَهِّدُونَ أَنَّ مَعَ اللَّهِ إِلَهٌ أُخْرَى قُلْ لَا إِشْهَدُ﴾** ”کیا تم گواہی دیتے ہو کہ اللہ کے ساتھ اور بھی معبدوں ہیں؟ کہہ دیجئے! میں تو گواہی نہیں دیتا“، یعنی اگر وہ گواہی دیں تو ان کے ساتھ گواہی مت دیجئے۔

پس اللہ تعالیٰ کی توحید اور اس کے لاشریک ہونے پر ایک طرف اللہ کی گواہی ہے جو سب سے زیادہ سچا اور تمام جہانوں کا پروردگار ہے اور اسی طرح مخلوق میں سے پاکیزہ ترین ہستی (آخری رسول) کی گواہی ہے جس کی تائید میں قطعی دلائل اور روشن براہین ہیں اور دوسری طرف مشرکین کی شہادت ہے جن کی عقل اور دین خلط ملط ہو گئے ہیں جن کی آراء اور اخلاق خرابی کا شکار ہو گئے ہیں اور جنہوں نے عقل مندوں کو اپنے آپ پر ہٹنے کا موقع فراہم کیا ہے۔ ان دونوں شہادتوں کے درمیان موازنہ کیا جائے۔

بلکہ ان مشرکین کی گواہی تو خود ان کی اپنی فطرت کے خلاف ہے اور ان کے اقوال اللہ تعالیٰ کے ساتھ دوسرے خداوں کے اثبات کے بارے میں متناقض ہیں۔ بایس ہمہ جس چیز کی وہ مخالفت کرتے ہیں اس کے خلاف دلائل تو کجا ایک ادنیٰ سا شہر بھی وارد نہیں ہو سکتا۔ اگر تو سمجھ بوجھ رکھتا ہے تو اپنے لئے ان دونوں میں سے کوئی سی گواہی چن لے۔ ہم تو اپنے لئے وہی چیز اختیار کرتے ہیں جو اللہ تعالیٰ نے اپنے نبی ﷺ کے لئے اختیار کی ہے اور اس کی پیرودی کرنے کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے۔ چنانچہ فرمایا: **﴿قُلْ إِنَّمَا هُوَ اللَّهُ وَاحِدٌ﴾** ”کہہ دیجئے کہ صرف وہی ایک معبدوں ہے۔“ یعنی وہ اکیلاً معبدوں ہے اور اس کے سوا کوئی عبودیت اور الوہیت کا مستحق نہیں جیسے وہ تخلیق و تدبیر میں منفرد ہے **﴿وَإِنِّي بِرَبِِّيٍّ مِّمَّا تُشْرِكُونَ﴾** ”اور میں پیزار ہوں تمہارے شرک سے“، یعنی تم جن بتوں اور دیگر خداوں کو اللہ تعالیٰ کا شریک نہ ہراتے ہو اور وہ تمام چیزیں جن کو اللہ تعالیٰ کا شریک بنایا جاتا ہے میں ان سے براءت کا اظہار کرتا ہوں۔ یہ ہے توحید کی حقیقت، یعنی اللہ تعالیٰ کی الوہیت کا اثبات اور اللہ تعالیٰ کے سوا ہر ایک سے اس کی نفی۔

جب اللہ تعالیٰ نے اپنی توحید پر اپنی اور اپنے رسول کی شہادت کا ذکر فرمایا اور اس کے برعکس مشرکین کی شہادت کا بھی ذکر کیا جن کے پاس کوئی علم نہیں، تو اہل کتاب میں سے یہود و نصاریٰ کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا: **﴿يَعْرِفُونَ﴾** ”وہ پہچانتے ہیں اسے“، یعنی وہ توحید کی صحت کو جانتے ہیں **﴿كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءُهُمْ﴾** ”جیسے وہ اپنے بیٹوں کو پہچانتے ہیں،“ یعنی اس کی صحت میں ان کے بیان کی بھی پہلو سے کوئی مشک نہیں جیسے انہیں اپنی اولاد

کے بارے میں کوئی استباہ واقع نہیں ہوتا، خاص طور پر وہ بیٹے جو غالب طور پر اپنے باپ کے ساتھ ہوتے ہیں۔ اس آیت کریمہ میں یہ احتمال بھی ہے کہ ضمیر رسول اللہ ﷺ کی طرف لوٹی ہو۔ تب اس کے معنی ہوں گے کہ آپ ﷺ کی رسالت کے حق ہونے میں اہل کتاب کو کوئی استباہ تھا نہ کوئی شک، کیونکہ ان کے پاس آپ کی بعثت کے بارے میں بشارتیں موجود تھیں اور وہ تمام صفات (جو ان کی کتابوں میں لکھی ہوئی تھیں) آپ ﷺ کے سو اکسی پر منطبق ہوتی تھیں نہ آپ ﷺ کے شایان شان تھیں۔ دونوں معنی ایک دوسرے کے ساتھ لازم و ملزم ہیں۔ **﴿الَّذِينَ حَسِرُوا أَنفُسَهُمْ﴾** ”وَهُوَ الَّذِي جَنَّهُوْنَ نَفْسُوْنَ كُوْنَصَانَ مِنْ ذَلِيلٍ“ یعنی جس ایمان اور توحید کے لئے ان کے نفوس کو خلیق کیا گیا تھا انہوں نے اپنے نفوس کو ان سے بے بہرہ کر دیا اور بزرگی کے مالک، بادشاہ حقیقی کے فضل سے ان کو محروم کر دیا ہے **﴿فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ﴾** ”پس وہ ایمان نہیں لائیں گے“ پس جب ان کے اندر ایمان ہی موجود نہیں تو اس خسارے اور شر کے بارے میں مت پوچھ جوان کو حاصل ہوگا۔

**وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِباً أَوْ كَذَّبَ بِأَيْتِهِ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ** ②  
اور کون زیادہ ظالم ہے اس شخص سے جو باندھے اور پر اپنے کے جھوٹ یا جھلاۓ اسکی آیات کو یقیناً نہیں فلاج پائیں گے ظالم ۰ یعنی ظلم اور عناد میں اس شخص سے بڑھ کر کوئی نہیں جس میں ان دونوں اوصاف میں سے کوئی ایک وصف ہو چکا ہے جس میں دونوں ہی جمع ہوں:

(۱) اللہ تعالیٰ کے بارے میں جھوٹ گھڑنا۔ (۲) اور اس کی آیات کو جھلانا جنہیں رسول لے کر آئے ہیں۔

یہ شخص سب سے بڑا ظالم ہے اور ظالم کبھی فلاج نہیں پاتا۔

اس آیت کریمہ کی وعید میں وہ تمام لوگ داخل ہیں جو اللہ تعالیٰ کے بارے میں افترا پر دازی کرتے ہوئے اس کے شریک اور معاون ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں اور سمجھتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کے سو اکسی اور کی بندگی کرنا جائز ہے یا اللہ تعالیٰ نے اپنے لئے کوئی بیوی یا بیٹا بنایا ہے۔ اور اس وعید میں وہ تمام لوگ بھی شامل ہیں جنہوں نے حق کو جھلانا جسے لے کر انہیا و مرسلین مبعوث ہوئے اور جس کے علم بردار، ان کے جاشین (داعیان حق) ہوئے۔

**وَيَوْمَ نَحْشِرُهُمْ جِمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا آئِنَ شَرَكَا وَلَمْ الَّذِينَ لَنْتُمْ**  
اور جس دن ہم اکٹھا کریں گے ان سب کو پھر ہم کہیں گے ان لوگوں کو شریک ٹھہراتے تھے کہاں ہیں تمہارے وہ شریک کہ جنہیں تھے تم  
**تَزَعَّمُونَ** ۲۱ **ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَاتَلُوا وَاللَّهُ رَبُّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِينَ** ۲۲  
(شریک) گماں کرتے؟ ۰ پھر نہ ہوگی معدترات ان کی گمراہی کرو، کہیں گے تم ہے اللہ ہمارے رب کی! نہیں تھے ہم شرک ۰

**أَنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوا عَلَى أَنفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ** ۲۳

ویکھیں! کیا جھوٹ بولیں گے وہ اپنے آپ پر اور گم ہو جائے گا ان سے جو تھے وہ افتراہ باندھتے۔ ۰

اللہ تبارک و تعالیٰ قیامت کے روز اہل شرک کے انجام کے بارے میں آگاہ فرماتا ہے، ان سے اس شرک کے بارے میں پوچھا جائے گا اور ان کو زجر و توبخ کی جائے گی اور ان سے کہا جائے گا ﴿أَيْنَ شُرَكَىٰ كُلُّهُ الَّذِينَ كُفَّرُوا تَزَمَّنُوا﴾ ”تمہارے وہ شریک کہاں ہیں جن کو تم شریک گمان کرتے تھے؟“ یعنی اللہ تعالیٰ کا تو کوئی شریک نہیں یہ حکم زعم باطل اور تمہاری افتخار پر دعا ہے جو تم نے اللہ تعالیٰ کے شریک تھاہرا دیے۔ ﴿لَمْ يَكُنْ فِتْنَتُهُمْ﴾ ”پھر نہ رہے گا ان کے پاس کوئی فریب“ یعنی جب ان کو آزمایا جائے گا اور مذکورہ سوال کیا جائے گا تو ان کا جواب اس کے سوا کوئی نہیں ہو گا کہ وہ اپنے شرک کا ہی انکار کر دیں گے اور قسم اٹھا کر کہیں گے کہ وہ شرک نہیں ہیں اس کے سوا کوئی نہیں ہو گا کہ وہ اپنے شرک کا ہی انکار کر دیں گے دیکھئے ﴿كَيْفَ كَذَّبُوا عَنِ الْقِيمَهُ﴾ ”کیسے انظر“ دیکھئے، یعنی ان پر اور ان کے احوال پر تعجب کرتے ہوئے دیکھئے ﴿وَلَمْ يَكُنْ فِتْنَتُهُمْ﴾ ”کیسے جھوٹ بولانہوں نے اپنے پر“ یعنی انہوں نے ایسا جھوٹ باندھا کہ..... اللہ کی قسم!..... اس کا خسارہ اور انہی کی نقصان انہی کو پہنچے گا ﴿وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ﴾ ”اور کھو گئیں ان سے وہ باتیں جو وہ بنایا کرتے تھے“ یعنی وہ شریک جو وہ گھڑا کرتے تھے اور سمجھتے تھے کہ وہ بھی اللہ تعالیٰ کے ساتھ الوہیت میں شریک ہیں، اللہ تعالیٰ ان کی اس افتخار پر دعا ہے بالاو بلند تر ہے۔

**وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْنَةً أَنْ يَفْقَهُوهُ**

او بعض ان میں سے وہ ہیں جو کان لگاتے ہیں آپ کی طرف اور کر دیے ہم نے انکے دلوں پر پردے کہ وہ اسے سمجھتی (ن) سمجھیں

**وَفِي أَذَانِهِمْ وَقَرَاطِ وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا طَحْنٌ إِذَا جَاءَهُوْك**

اور انکے کانوں میں ذات ہے اور اگر دیکھیں وہ ساری نشایاں نہیں ایمان لائیں گے وہ ان پر حتیٰ کہ جب آتے ہیں وہ آپ کے پاس

**يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هُدَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ** ⑯

مجھتے ہوئے آپ سے تو کہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا نہیں ہیں یہ مگر دوستیں پہلوں کی ۰

یعنی ان مشرکین میں سے کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جن کو ان کے بعض داعیے بسا اوقات سننے پر آمادہ کر دیتے ہیں مگر یہ سنا قصد حق اور اس کی اتباع سے عاری ہوتا ہے بنا بریں وہ اس سننے سے فائدہ نہیں اٹھا سکتے، کیونکہ ان کا ارادہ بھلائی کا نہیں ہوتا ﴿وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكْنَةً﴾ ”اور ہم نے ان کے دلوں پر پردے ڈال دیے ہیں“ تاکہ وہ اللہ تعالیٰ کے کلام کو سمجھیں اور اللہ تعالیٰ کا کلام اس قسم کے لوگوں سے محفوظ رہے ﴿وَفِي أَذَانِهِمْ وَقَرَاطِ﴾ ”اور ان کے کانوں میں ثقل پیدا کر دیا ہے“ یعنی ان کے کانوں میں بہرا پن اور گرانی ہے، وہ اس طرح نہیں سکتے جس سے ان کو کوئی فائدہ پہنچ۔ ﴿وَإِنْ يَرَوْا كُلَّ أَيَّةٍ لَا يُؤْمِنُوا بِهَا﴾ ”اور اگر وہ دیکھیں تمام نشایاں، تب بھی ایمان نہیں لائیں گے، اور یہ ظلم و عناد کی انتہا ہے کہ وہ حق کو ثابت کرنے والے واضح دلائل کو مانتے ہیں نہ ان کی تصدق کرتے ہیں، بلکہ حق کو بیچاڑھانے کے لئے باطل کی مدد سے مجھتے ہیں، اس لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

﴿ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوكَ يُجَادِلُونَكَ يَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ هَذَا إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴾ "یہاں تک کہ جب آپ کے پاس آتے ہیں جھگڑے نے کوتہ کافر کہتے ہیں یہ تو صرف پہلے لوگوں کی کہانیاں ہیں" یعنی یہ سب کچھ پہلے لوگوں کی لکھی ہوئی کتابوں سے ماخوذ ہے جو اللہ کی طرف سے ہیں نہ اس کے رسولوں کی طرف سے۔ یہ ان کا کفر مخفی ہے ورنہ اس کتاب کو پہلے لوگوں کی کہانیاں کیسے کہا جا سکتا ہے جو گزرے ہوئے اور آنے والے لوگوں، انبیا و مرسیین کے لائے ہوئے حقائق، حق اور ہر پہلو سے کامل عدل و انصاف پر مشتمل ہے؟

وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْتَهُونَ عَنْهُ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ④

اور وہ روکتے ہیں اس سے (دوسروں کی) اور دوسرے ہتھے میں (خود بھی) اس سے اور نہیں ہلاک کرتے وہ مگر اپنے آپ کو اور دوسریں شعور رکھتے ہیں

﴿ وَهُمْ ﴾ "اور وہ" یعنی اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے والے اور اس کے رسول ﷺ کی تکذیب کرنے والے لوگ گمراہ ہونے اور گمراہ کرنے کی صفات کے جامع ہیں۔ وہ لوگوں کو بھی اتباع حق سے روکتے ہیں، انہیں حق سے ڈراتے ہیں اور خود اپنے آپ کو بھی حق سے دور رکھتے ہیں۔ وہ اپنے ان کرتوں سے اللہ تعالیٰ اور اس کے مومن بندوں کا کچھ نہیں بگاڑ سکتے ﴿ وَإِنْ يُهْلِكُونَ إِلَّا أَنفُسُهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ ﴾ "وہ اپنے آپ ہی کو ہلاک کرتے ہیں اور سمجھتے نہیں ہیں" یعنی ان کو اس کا شعور نہیں۔

وَلَوْ تَرَى إِذْ وُقْفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَلِيْتَنَا نُرْدٌ وَلَا نُكَذِّبَ بِيَأْيِتِ رَبِّنَا

اور اگر آپ دیکھیں جب کہ کھڑے کئے جائیں گے وہ پراؤگ کے نہیں گئے کاش لامونا دیئے جائیں تو نہ جائیں گے ہم آیات اپنے رب کی وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ⑤ بلْ بَدَالَهُمْ مَا كَانُوا يُحْفَقُونَ مِنْ قَبْلُ طَوَّرُدُوا

اور ہوں گے ہم مومنوں سے ۱ بلکہ ظاہر ہو جائے گا ان کے لیے جو تھے وہ چھپاتے پہلے اور اگر وہ لونا دیئے جائیں

لَعَادُوا لِمَا نَهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَذِّابُونَ ⑥ وَقَالُوا إِنْ هَيِّ إِلَّا حَيَاةُنَا الدُّنْيَا

تب سمجھی کریں گے وہ پھر وہی کام کرو کے گئے تھے ان سے اوار یقیناً وہ جھوٹے ہیں ۶ اور کہتے ہیں وہ کہیں ہے یہ (تنگی) ہم زندگی ہماری دنیا کی

وَمَا نَحْنُ بِمُبْعَثِثِينَ ⑦

اور نہیں ہم انجامے جائیں گے ۷

اللہ تعالیٰ قیامت کے روز مشرکین کے حال اور جہنم کے سامنے ان کو کھڑے کئے جانے کے بارے میں آگاہ کرتے ہوئے فرماتا ہے: ﴿ وَلَوْ تَرَى إِذْ وُقْفُوا عَلَى النَّارِ ﴾ "اگر آپ دیکھیں جس وقت کھڑے کئے جائیں گے وہ دوزخ پر" تاکہ ان کو زجر و قوتخ کی جائے۔۔۔۔۔ تو آپ بہت ہونا ک معاملہ اور ان کا بہت براحال دیکھتے نیز آپ یہ دیکھتے کہ یہ لوگ اپنے کفر و فسق کا اقرار کرتے ہیں اور تمباکر تے ہیں کہ کاش ان کو دنیا میں پھر واپس بھیجا جائے ﴿ فَقَالُوا يَلِيْتَنَا نُرْدٌ وَلَا نُكَذِّبَ بِيَأْيِتِ رَبِّنَا وَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ "پس وہ کہیں گے اے کاش!

ہم پھر صحیح دیئے جائیں اور ہم نہ جھٹلا کیں اپنے رب کی آئیوں کو اور ہو جائیں ہم ایمان والوں میں سے۔“  
**بَلْ بَدَا لَهُمْ مَا كَانُوا يَحْكُمُونَ مِنْ قَبْلٍ** ” بلکہ ظاہر ہو گیا ان کے لئے جو وہ چھپاتے تھے پہلے، اس لئے کہ وہ اپنے دل میں اس حقیقت کو چھپاتے تھے کہ وہ جھوٹے ہیں اور ان کے دلوں کا جھوٹ بسا اوقات ظاہر ہو جاتا تھا۔ مگر ان کی فاسد اغراض ان کو حق سے روک دیتی تھیں اور ان کے دلوں کو بھلانی سے پھیر دیتی تھیں وہ اپنی ان تمناؤں میں جھوٹے ہیں، ان کا مقصد مخفی اپنے آپ کو عذاب سے ہٹانا ہے۔ **وَلَوْ رُدُّوا عَادُوا لِمَا نَهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكَذِبُونَ** ” اور اگر ان کو واپس لوٹا بھی دیا گیا تو یہ دوبارہ وہی کچھ کریں گے جس سے ان کو روکا گیا ہے اور بے شک یہ سخت جھوٹے ہیں۔ **وَقَالُوا** ” اور وہ کہتے ہیں۔“ یعنی مرنے کے بعد دوبارہ اٹھائے جانے کا انکار کرنے والے کہتے ہیں **إِنْ هُنَّ إِلَّا حَيَاةُ الدُّنْيَا** ” ہماری جو دنیا کی زندگی ہے بس یہی (زندگی) ہے۔“ یعنی حقیقت حال یہ ہے کہ ہمیں وجود میں لانے کا اس دنیا کی زندگی کے سوا اور کوئی مقصد نہیں **وَمَا نَحْنُ بِمَعْوِثِينَ** ” ہمیں مرنے کے بعد دوبارہ نہیں اٹھایا جائے گا۔“

**وَلَوْ تَرَى إِذْ وُقْفُوا عَلَى رَبِّهِمْ قَالَ الَّذِيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ قَالُوا بَلِ**

اور کاش کریکھیں آپ جب کھڑے کیے جائیں گے وہ سامنے پر رب کے کہاہ کیا نہیں ہے یعنی؟ وہ کہیں کے کیوں نہیں

**وَرَبِّنَا طَقَالَ فَذُو قُوَّا العَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ** ”

تم سے ہمارے رب کی اتو فرمائے گا وہ پس چکھوٹ عذاب بوجا اس کے جو تھے تم کفر کرتے ۱۰

”**وَلَوْ تَرَى** ” اور اگر آپ دیکھیں، یعنی اگر آپ کافروں کو دیکھیں **(إِذْ وُقْفُوا عَلَى رَبِّهِمْ)** ” جبکہ انہیں ان کے رب کے سامنے کھڑا کیا جائے گا ” تو آپ بہت بڑا معاملہ اور بہت ہولناک منظر دیکھیں گے۔ **(قَالَ)** اللہ تعالیٰ ان کو زجر و توبخ کرتے ہوئے فرمائے گا: **الَّذِيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ** ” کیا یہ حق نہیں؟“ یعنی وہ عذاب جو تم دیکھ رہے ہو، کیا یہ حق نہیں؟ **قَالُوا بَلِ وَرَبِّنَا** ” وہ کہیں گے کیوں نہیں، تم سے ہمارے رب کی!“ پس وہ اقرار اور اعتراف کریں گے جبکہ یہ اعتراف انہیں کوئی فائدہ نہ دے گا **قَالَ فَذُو قُوَّا العَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ** ” اللہ فرمائے گا: پس چکھوٹا عذاب کا مزا جس کا تم انکار کیا کرتے تھے۔“

**قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوا بِلِقَاءَ اللَّهِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَعْتَدَّةً قَالُوا**

یقیناً خارے میں رہے وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا اللہ کی ملاقات کریں گے کہ جب آئے گی ائے پاس قیامت اچاک تو کہیں گے وہ

**يَحْسُرُتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا لَا وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ** ”

ہے انہوں اس پر جو کوتاہی کی ہم نے اس کی بابت اور وہ اٹھائے ہو گے اپنے بوجہ اور اپنی پیٹھوں کے

## الْأَسَاءَ مَا يَرَوْنَ ﴿٢١﴾

خبردار ابراء ہے جو (بوجہ) وہ اخہائیں گے ۰

جس کسی نے بھی اللہ تعالیٰ کے ساتھ ملاقات کو جھٹالیا وہ خائب و خاسر ہوا اور ہر قسم کی بھلائی سے محروم کر دیا گیا۔ پس یہ تکذیب محربات کے انکار کی جسارت اور ہلاکت میں ڈالنے والے اعمال کے اکتاب کی جرأت کی موجب ہوتی ہے ﴿ حَقِّي إِذَا جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً ﴾ ”یہاں تک کہ جب آپنچھے گی ان پر قیامت اچاک“ اور وہ اس وقت بدترین اور فتحی ترین حال میں ہوں گے تب وہ انتہائی ندامت کا اظہار کریں گے ﴿ قَالُوا يَحْسِرُنَا عَلَى مَا فَرَطْنَا فِيهَا ﴾ ”کہیں گے بائے افسوس ایسی کوتا ہی ہم نے کی اس میں“ مگر حسرت اور ندامت کے اظہار کا وقت چاکا ہوگا ﴿ وَهُمْ يَحْسِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَى ظُلُّهُرِهِمْ الْأَسَاءَ مَا يَرَوْنَ ﴾ ”اور وہ اخہائے ہوئے ہوں گے اپنے بوجھ اپنی چیزوں پر سن لو! کہ برا ہے وہ بوجھ جس کو وہ اخہائیں گے کیونکہ ان کا بوجھ ایسا بوجھ ہوگا جو ان کے لئے سخت بھاری ہوگا اور وہ اس سے گلوخالصی پر قادر نہ ہوں گے۔ وہ جہنم میں ہمیشہ رہیں گے اور اللہ جبار کی ابدی ناراضی کے مستحق ہوں گے۔

وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعْبٌ وَلَهُو طُولُ الدَّارُ الْأُخْرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُّنُونَ ط

اور نہیں ہے زندگی دنیا کی مگر کھیل اور تماثل اور گھر آخرت کا بہتر ہے ان لوگوں کے لئے جو ڈرتے ہیں

## أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿٢٢﴾

کیا پس نہیں عقل رکھتے تم ۰۹

یہی دنیا اور آخرت کی حقیقت ہے۔ رہی دنیا کی حقیقت تو یہ محض اہو لعب ہے۔ بدن کا کھیل تماثل۔ اور قلب کا کھیل تماثل، پس دل اہو لعب پر فریفہ نہ نہیں اس پر عاشق اور ارادے اس سے پیوست رہتے ہیں اور اہو لعب میں مشغولیت اس میں ایسے ہوتی ہے جیسے بچے کھیل میں مگن ہوتے ہیں۔ رہی آخرت تو وہ ﴿ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُّنُونَ ﴾ اپنی ذات و صفات اور بقا و دوام کے اعتبار سے اہل تقویٰ کے لئے بہتر ہے۔ اس میں ہر وہ چیز موجود ہوگی جس کی نفس خواہش کریں گے، جس سے آنکھیں لذت حاصل کریں گی، یعنی قلب و روح کی نعمت اور سرست و فرحت کی کثرت۔ مگر یہ نعمتیں اور سرستیں ہر ایک کے لئے نہیں ہوں گی بلکہ صرف مقنی لوگوں کے لئے ہوں گی جو اللہ تعالیٰ کے احکام کی تعیل کرتے ہیں اور اس کی منہیات کو ترک کرتے ہیں ﴿ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴾ ”کیا تم عقل نہیں رکھتے؟“ کیا تمہارے پاس عقل نہیں جس کے ذریعے سے تم یہ ادراک کر سکو کہ دنیا اور آخرت میں سے کون سا گھر ترجیح دیے جانے کا مستحق ہے؟

قَدْ نَعْلَمُ إِنَّهُ لَيَحْزُنُكَ الَّذِي يَقُولُونَ فَإِنَّهُمْ لَا يَكْذِبُونَكَ وَلِكُنَ الظَّلَمِينَ

حقیقت جانتے ہیں ہم بلاشبہ مٹکنیں کرتی ہے آپ کو وہ بات جو وہ کہتے ہیں پس بے شک وہ نہیں جھلاتے آپ کو لیکن وہ ظالم تو  
 پیأیت اللہ یجحدوں ﴿۱﴾ وَلَقَدْ كَذَبَتُ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِبُوا  
 اللہ کی آیات کا انکار کرتے ہیں اور بلاشبہ جھلاتے گئے کہی رسول آپ سے پہلے تو صبر کیا انہوں نے اور اسکے وجود جھلاتے گئے  
 وَأَوْذُوا حَتَّىٰ أَتَهُمْ نَصْرَنَا وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبِيًّا  
 اور ایذا دیئے گئے حتیٰ کہ پاس ہماری مدد اور نہیں کوئی تبدیل کرنے والا اللہ کے کلمات کو اور یقیناً آچکی ہیں آپ کے پاس کچھ بخوبی  
 الْمُرْسَلِينَ ﴿۲﴾ وَإِنْ كَانَ كَبُرُ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ فَإِنْ أَسْتَطَعْتُ أَنْ تَبَتَّغِي نَفَقًا  
 رسولوں کی اور اگر ہو گرائے آپ پر اعراض کرنا ان کا تو اگر استطاعت رکھتے ہیں آپ یہ کہ خلاش کریں کوئی سرگم  
 فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَاءِ فَتَلَتَّيْهُمْ بِأَيَّلَةٍ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَمَعَهُمْ  
 زمین میں یا سریعی آسمان میں پھر لے آئیں آپ ان کے پاس کوئی نہیں (تو کر دیکھیں) اور اگر چاہتا اللہ تو جمع کرو جائیں  
 عَلَى الْهُدَى فَلَا تَكُونُنَّ مِنَ الْجَاهِلِينَ ﴿۳﴾

ہدایت پر پہلے ہوں آپ نادانوں سے ۰

یعنی ہمیں علم ہے کہ آپ کی مکذبی کرنے والے آپ کے بارے میں جو کچھ کہتے ہیں اس سے آپ کو  
 تکلیف پہنچتی ہے اور آپ غم زدہ ہوتے ہیں۔ ہم نے آپ کو صبر کرنے کا حکم محض اس لئے دیا ہے تاکہ آپ کو  
 مقامات بلند اور گرائیں احوال حاصل ہوں۔ پس آپ یہ سمجھیں کہ ان کا یہ قول اس سبب سے صادر ہوا ہے  
 کہ ان کو آپ کے بارے میں کوئی اشتباہ یا شک لاحق ہوا ہے **﴿فَإِنَّهُمْ لَا يَكْذِبُونَكَ﴾** ”بے شک وہ آپ کو نہیں  
 جھلاتے“، کیونکہ وہ آپ کی صداقت، آپ کے اندر بابر اور آپ کے تمام احوال کو خوب جانتے ہیں۔ حتیٰ کہ  
 وہ آپ ﷺ کی بعثت سے پہلے آپ کو ”میں“ کہا کرتے تھے **﴿وَلِكُنَ الظَّلَمِينَ بِأَيَّتِ اللَّهِ يَجَحدُونَ﴾**  
 ”لیکن ظالم لوگ اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں۔“ یعنی وہ اللہ تعالیٰ کی ان آیات کو جھلاتے ہیں جن کو اللہ تعالیٰ  
 نے آپ کے ہاتھ پر ظاہر کیا۔

اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: **﴿وَلَقَدْ كَذَبَتُ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ فَصَبَرُوا عَلَىٰ مَا كُذِبُوا وَأَوْذُوا حَتَّىٰ**  
**أَتَهُمْ نَصْرَنَا﴾** ”آپ سے پہلے رسولوں کو بھی جھلاتا گیا، پس انہوں نے اپنی مکذبی اور ایذا دیئے جانے پر صبر کیا“  
 یہاں تک کہ ان کے پاس ہماری مدد آگئی، پس جس طرح انہوں نے صبر کیا اسی طرح آپ بھی صبر کیجئے۔ جس  
 طرح وہ ظفریاب ہوئے آپ بھی ظفریاب ہوں گے۔ **﴿وَلَقَدْ جَاءَكَ مِنْ نَّبِيًّا مِنَ الْمُرْسَلِينَ﴾** اور آپ کے پاس  
 گزشتہ انبیا و مرسلین کی خبر پہنچ گئی ہے، جس سے آپ کے دل کو تقویت اور اطمینان حاصل ہوتا ہے۔ **﴿وَإِنْ كَانَ**

**كَبُرُ عَلَيْكَ إِعْرَاضُهُمْ** ” اور اگران کی روگردانی آپ پرشاقد گزرتی ہے۔ یعنی اگران کا اعراض آپ پرشاقد گزرتا ہے، کیونکہ آپ ان کے ایمان کی بہت خواہش رکھتے ہیں تو آپ اس بارے میں اپنی پوری کوشش کر دیکھئے۔ پس اس شخص کو ہدایت دینا آپ کے بس میں نہیں جسے اللہ تعالیٰ ہدایت دینا نہ چاہتا ہو۔ **فَإِنْ اسْتَطَعْتُ** **أَنْ تَبْيَغِ نَفْقَةً فِي الْأَرْضِ أَوْ سُلْمَانًا فِي السَّمَاءِ فَتَأْتِيهِمْ بِأَيْتَهُ** ” پس اگر آپ سے ہو سکے کہ ڈھونڈنا میں کوئی سرنگ زمین میں یا کوئی سیر ہی آسمان میں پھر لائیں آپ ان کے پاس کوئی نشانی، یعنی یہ سب کچھ کر دیکھئے ان میں سے کوئی چیز بھی ان کو فائدہ نہیں دے گی۔ یہ آیت کریمہ اس قسم کے معاذین حق کی ہدایت کی تھی اور امید کو منقطع کرتی ہے۔ **وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَنَهُمْ عَلَى الْهُدَى** ” اور اگر اللہ چاہتا تو ان سب کو ہدایت پر جمع کر دیتا، مگر حکمت الہی متراضی ہوئی کہ وہ اپنی گمراہی پر باتی رہیں **فَلَا تَلْوَنْنَ مِنَ الْجَهَلِينَ** ” پس آپ جاہلوں میں شامل نہ ہوں، جو حقائق امور کی معرفت نہیں رکھتے اور ان امور کو ان کے مقام نہیں رکھتے۔

لَئِنَّمَا يَسْتَحِبُ الَّذِينَ يَسْعَوْنَ طَرَفَ الْمَوْتِ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ۝ وَقَالُوا  
بِلَا شَيْءٍ قَوْلَ تَوْهِي لَوْكَ كَرْتَے ہیں جو سنتے ہیں۔ اور مردے سماں کے گاہوں اپنے پھر اسی کی طرف وہ لوٹائے جائیں گے ۰ اور کہاں ہوں نے  
لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّنْ رَّبِّهِ قُلْ إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنْزِلَ آيَةً  
کیوں نہیں اتنا ری گئی اس (نبی) پر کوئی بڑی نشانی اسکے بارے کی طرف سے؟ کہہ مجھے! یقیناً اللہ قادر ہے اس پر کہا تاہے بڑی نشانی  
وَالْكِنَّ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝  
لیکن اکثر ان کے نہیں علم رکھتے ۰

التدبر اپنے نبی ﷺ سے فرماتا ہے ﴿إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ﴾ ” بلاشبہ قبول کریں گے۔“ آپ کی دعوت اور آپ کی رسالت پر صرف وہی لوگ لبیک کہیں گے اور آپ کے امر و نبی کے سامنے صرف وہی لوگ سرتسلیم خم کریں گے ﴿الَّذِينَ يَسْعَونَ﴾ ”جو سنتے ہیں۔“ یعنی جو اپنے دل کے کانوں سے سنتے ہیں جو ان کو فائدہ دیتا ہے اور یہ عقل اور کان رکھتے والے لوگ ہیں۔ یہاں سنتے سے مراد دل سے سننا اور اس پر لبیک کہنا ہے ورنہ محرد کانوں سے سنتے میں نیک اور بد سب شامل ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ کی آیات کوں کرتا ممکن ہے پر اللہ تعالیٰ کی جنت قائم ہو گئی اور حق کو قبول نہ کرنے کا ان کے پاس کوئی عندر باقی نہ رہا۔ ﴿وَالْمَوْتُ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ تَعَالَى يُرْجِعُهُمْ﴾ اور مددوں کو زندہ کرے گا اللہ پھر اس کی طرف وہ لائے جائیں گے، اس میں اس امر کا احتمال ہے کہ یہ معنی مذکور بالامثلی کے بالمقابل ہوں۔ یعنی آپ کی دعوت کا جواب صرف وہی لوگ دیں گے جن کے دل زندہ ہیں، رہے وہ لوگ جن کے دل مرچے ہیں، جنہیں اپنی سعادت کا شعور تک نہیں اور جنہیں یہ بھی احساس نہیں کہ وہ کون سی چیز ہے جو انہیں نجات دلائے گی تو ایسے لوگ آپ کی دعوت پر لبیک نہیں کہیں گے۔ اور زندہ وہ آپ کی

اطاعت کریں گے۔ ان کے لئے وعدے کا دن تو قیامت کا دن ہے اس روز اللہ تعالیٰ انہیں دوبارہ زندہ کرے گا۔ پھر وہ اس کی طرف لوٹائے جائیں گے۔ اس آیت کریمہ میں یہ احتمال بھی ہے کہ اس کے ظاہری معنی مراد لئے جائیں۔ نیز یہ کہ اللہ تعالیٰ معاوک متفق کر رہا ہے کہ وہ قیامت کے روز تمام مردوں کو زندہ کرے گا، پھر ان کو ان کے اعمال سے آگاہ کرے گا۔

یہ آیت کریمہ اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول کی دعوت پر لمبک کہنے کی ترغیب اور اس کا جواب نہ دینے پر تہذیب کو تضمن ہے۔ ﴿وَقَالُوا﴾ ”اور کہتے ہیں۔“ یعنی عنا دکی وجہ سے رسول کی تکذیب کرنے والے کہتے ہیں: ﴿وَلَا  
نُبْلَ عَلَيْهِ أَيَّةٌ مِّنْ رَّبِّهِ﴾ ”کیوں نہیں اتنا ری گئی اس پر کوئی نشانی اس کے رب کی طرف سے؟“ یعنی ان کی خواہش کے مطابق نشانیاں نازل کی جائیں جن کا انتخاب وہ اپنی فاسد عقل اور گھٹیا آراء کے ذریعے سے کرتے ہیں جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے ان کا یہ قول نقل فرمایا ہے: ﴿وَقَالُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا۝ أَوْ  
تَكُونَ لَكَ جَمَّةٌ مِّنْ نَخْلِيلٍ وَّعَنِّيْ فَتَفْجُرَ إِلَّا نَهْرَ خَلَّاهَا تَفْجِيرًا۝ أَوْ شُقَطَ السَّيَّاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا  
كِسْفًا۝ أَوْ تَأْتِيَ إِلَيْنَا وَالْمَلِكَةَ قَبِيلًا﴾ (بني اسرائیل: ۹۰-۱۷) ”اور وہ کہتے ہیں کہ ہم تم پر ایمان نہیں لا سیں گے جب تک کہ تم زمین سے ہمارے لئے چشمہ جاری نہ کرو یا تمہارے لئے کھجوروں اور انگوروں کا کوئی پاغ ہو اور اس باغ کے پیچوں بیچ نہریں جاری کرو یا جیسا کہ تم دعویٰ کیا کرتے ہو ہم پر آسمان کے نکڑے گرا دو یا اللہ اور فرشتوں کو ہمارے سامنے لے آؤ۔“

﴿قُل﴾ ان کا جواب دیتے ہوئے کہہ دیجئے! ﴿إِنَّ اللَّهَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَنْ يُنْزِلَ أَيَّةً﴾ ”یقیناً اللہ اس بات پر قادر ہے کہ کوئی نشانی اتنا رہے۔“ اس کی قدرت ایسا کرنے سے قاصر نہیں اور ایسا کیوں نہ ہو جکہ ہر چیز اس کے غلبہ کے سامنے سرتسلیم خم کے ہوئے اور اس کی قدرت و سلطان کی اطاعت کئے ہوئے ہے ﴿وَلِكُنَّ أَنْتُرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ﴾ ”لیکن ان کے اکثر لوگ نہیں جانتے“ پس وہ اپنی جہالت اور عدم علم کی بنا پر ایسی نشانیوں کا مطالباً کر رہے ہیں کہ اگر وہ نشانیاں ان کے پاس آ جائیں تو بھی وہ ایمان نہیں لا سیں گے اور پھر ان پر جلدی سے عذاب نازل کر دیا جائے گا۔ جیسا کہ یہ سنت الہی ہے جو کبھی تبدیل نہیں ہوتی۔ پاہیں ہمہ اگر ان کا مقصد وہ نشانیاں ہیں جو حق کو واضح کر کے راہ حق کو روشن کر دیں تو جناب محمد مصطفیٰ ﷺ ہر قسم کی قطعی دلیل اور روشن برہان پیش کرتے ہیں جو اس حق پر دلائل کرتی ہیں جس کے ساتھ آپ ﷺ مبعوث ہوئے، کیونکہ بندہ دین کے ہر مسئلہ میں متعدد عقلی اور نقلي دلائل پاتا ہے کہ اس کے دل میں اونی سائک و شبہ باقی نہیں رہتا۔ پس نہایت بارکت ہے وہ ذات جس نے اپنے رسول ﷺ کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ مبعوث فرمایا اور واضح دلائل کے ساتھ اس کی تائید کی تاکہ جو کوئی ہلاک ہو دلیل کے ساتھ ہلاک ہو اور جو کوئی زندہ رہے دلیل کے ساتھ زندہ رہے۔ بیشک اللہ تعالیٰ سننے والا اور

جانے والا ہے۔

وَمَا مِنْ دَآبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَيْرٌ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أَمْمٌ أَمْثَالُكُمْ طَمَافَرَطْنَا  
اُنْبَسْتَهُ كُلَّیْ چَلْنَهُ الْأَزْمِنْ پَرَادَنَهُ كُلَّیْ پَرَندَهُ جَوَارَتَهُ سَاتَهُ اپَنَهُ دُنْوَنَهُ پُونَهُ کُلَّیْ مُنْجَنَهُ بَمَنَهُ  
**فِي الْكِتَبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ يُحْشَوْنَ** ۝  
کتاب میں کوئی چیز پھرا پنے رب کی طرف وہ اکھٹے کیے جائیں گے ۰

زمین میں رہنے والے، ہوا میں اڑنے والے، بہام، جنگلوں میں رہنے والے وحشی جانور اور پرندے سب تمہاری طرح گروہ ہیں۔ ان کو بھی ہم نے اسی طرح پیدا کیا ہے جس طرح تمہیں پیدا کیا ہے، اسی طرح ہم ان کو بھی رزق عطا کرتے ہیں جس طرح تمہیں عطا کرتے ہیں۔ ہماری قدرت اور مشیت ان پر بھی اسی طرح نافذ ہے جس طرح تم پر نافذ ہے۔ **(مَا فَرَطْنَا فِي الْكِتَبِ مِنْ شَيْءٍ)** ”ہم نے کتاب میں کسی چیز میں کوتا ہی نہیں کی۔“ یعنی ہم نے کسی چیز کو لوح محفوظ میں لکھنے میں کوتا ہی اور غفلت نہیں کی بلکہ تمام چھوٹی بڑی چیزیں جیسی بھی وہ ہیں لوح محفوظ میں لکھی ہوئی ہیں۔ پس تمام حوادث اس کے مطابق واقع ہوتے ہیں جو قلم سے لکھے جا چکے ہیں۔ یہ آیت کریمہ اس امر پر دلالت کرتی ہے کہ سب سے پہلے لوح محفوظ میں تمام کائنات کی تقدیر لکھ دی گئی۔ یہ قضا و قدر کے مراتب میں سے ایک مرتبہ ہے۔ قضا و قدر کے چار مراتب ہیں۔

(۱) اللہ تبارک و تعالیٰ کا علم تمام اشیا کو شامل ہے۔

(۲) اس کی کتاب (یعنی لوح محفوظ) تمام موجودات کا احاطہ کئے ہوئے ہے۔

(۳) اس کی مشیت اور قدرت عامہ ہر چیز پر نافذ ہے۔

(۴) تمام مخلوقات کو اللہ تعالیٰ نے پیدا کیا ہے، حتیٰ کہ بندوں کے افعال کا خالق بھی وہی ہے۔

اس آیت مبارکہ میں یہ اختال ہو سکتا ہے کہ ”کتاب“ سے مراد قرآن ہو۔ تب اس کے معنی قرآن کریم کی اس آیت کی مانند ہوں گے **(وَرَلَنَا عَلَيْكَ الْكِتَبَ تِبْيَانًا لِكُلِّ شَيْءٍ)** (التحل: ۸۹/۱۶) ”اور ہم نے تم پر کتاب نازل کی جس میں ہر چیز بیان کر دی گئی ہے۔“

**(ثُمَّ إِلَى رَبِّهِمْ يُحْشَوْنَ)** ”پھر سب اپنے رب کی طرف جمع کیے جائیں گے۔“ یعنی تمام امتوں کو قیامت کے میدان میں اللہ تعالیٰ کے حضور جمع کیا جائے گا۔ یہ انتہائی ہولناک مقام ہو گا۔ پس اللہ تعالیٰ اپنے عدل و احسان سے سب کو جزا دے گا اور ان پر اپنا فیصلہ نافذ کرے گا؛ جس کی تعریف اولین و آخرین، آسمانوں والے اور زمین والے سب کریں گے۔

وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِأَيْتِنَا صَدْرٌ وَبَكْمٌ فِي الظُّلْمِ مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُضْلِلُهُ وَمَنْ يَشَاءُ  
اور جن لوگوں نے جھلایا ہماری آیات کو نہ بہرے اور گوئے ہیں ان دھیروں میں حصے چاہے اللہ گمراہ کرتا ہے اسکا اور حصے چاہے  
یَجْعَلُهُ عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝  
کر دیتا ہے اسے اور صراط مستقیم کے ۰

اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ کی آیات اور اس کے رسولوں کی تکذیب کرنے والوں کا حال بیان ہوا ہے کہ  
انہوں نے اپنے آپ پر بہایت کے دروازے بند کر کے ہلاکت کے دروازے کھول لئے۔ اور وہ ﴿صُور﴾ ”بہرے“  
یعنی حق سننے سے بہرے ہیں ﴿وَبَكْم﴾ ”اور گوئے“ یعنی حق بولنے سے گوئے ہیں، پس باطل کے سوا کچھ نہیں بولتے۔  
﴿فِي الظُّلْمِ﴾ ”ان دھیروں میں“ یعنی جہالت، کفر، ظلم، عنا و نافرمانی کی تاریکیوں میں ڈوبے ہوئے ہیں اور یہ  
اللہ تعالیٰ کا ان کو گمراہ کر دینا ہے، کیونکہ ﴿مَنْ يَشَاءُ اللَّهُ يُضْلِلُهُ وَمَنْ يَشَاءُ يَجْعَلُهُ عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾  
”وہ جس کو چاہتا ہے، گمراہ کرتا ہے اور جس کو چاہتا ہے، اسے صراط مستقیم پر ڈال دیتا ہے“ کیونکہ وہی اکیلا اپنی  
حکمت اور فضل و کرم کے تقاضوں کے مطابق ہدایت دیتا یا گمراہ کرتا ہے۔

قُلْ أَرَعِيْتُكُمْ إِنْ أَتَّكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَّكُمُ السَّاعَةُ أَغْيَرُ اللَّهِ تَدْعُونَ  
کہہ دیجھے! مجھے بتلاوا! اگر آئے تم پر عذاب اللہ کا یا آجائے تم پر قیامت، تو کیا غیر اللہ کو پکارو گے تم؟  
إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِيْنَ ۝ بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْتُشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ  
اگر ہوم پچے ۝ بلکہ صرف اسی کو پکارو گے تم پھر دور کر دے گا (اللہ) وہ تکلیف کہ پکارو گے تم اس کے لیے اگر چاہے گا وہ  
وَتَسْوُنَ مَا تُشْرِكُونَ ۝  
اور فراموش کر دو گے تم جنمیں شریک نہ ہراتے تھے ۰

(قُلْ) اللہ تعالیٰ کے ہمسر ٹھہر انے والے مشرکین سے کہہ دیجھے ﴿أَرَعِيْتُكُمْ إِنْ أَتَّكُمْ عَذَابُ اللَّهِ أَوْ أَتَّكُمُ  
السَّاعَةُ أَغْيَرُ اللَّهِ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَدِيقِيْنَ﴾ ”بھلا بتلاوا! اگر تمہارے پاس اللہ کا عذاب آجائے یا قیامت  
آجائے تو کیا تم اللہ کے سوا اور وہ کو پکارو گے اگر تم پچے ہو؟“ یعنی جب تم ان تکالیف اور کرب غم میں بتلا  
ہوتے ہو اور تم ان کو ہٹانے پر مجبور ہوتے ہو، تب اس وقت تم اپنے خداوں اور بتوں کو پکارتے ہو یا تم اپنے رب  
بادشاہ حقیقی کو پکارتے ہو؟ ﴿بَلْ إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْتُشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَسْوُنَ مَا تُشْرِكُونَ﴾  
”بلکہ تم صرف اسی کو پکارتے ہو، پھر وہ دور کر دیتا ہے اس مصیبت کو جس کے لئے اس کو پکارتے ہو اگر وہ چاہے، اور  
ان کو بھول جاتے ہو جن کو تم شریک نہ ہراتے ہو۔“ جب مختیوں کے وقت تمہارا اپنے معبدوں کے بارے میں یہ حال  
ہے کہ تم ان کو بھول جاتے ہو کیونکہ تمہیں علم ہے کہ وہ نفع و نقصان کے مالک ہیں نہ موت و حیات کے اور نہ وہ

قیامت کے روز دوبارہ زندہ کرنے پر قادر ہیں اور تم (اس وقت) نہایت اخلاص کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو پکارتے ہو کیونکہ تم جانتے ہو کہ صرف اللہ تعالیٰ ہی فتح و نقصان کا مالک ہے وہی ہے جو مجبور کی دعا قبول کرتا ہے۔ تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ فرانی اور خوشحالی کے وقت تم شرک کرتے ہو اور اللہ تعالیٰ کے شریک ٹھہراتے ہو؟ کیا عقل یا نقل نے تمہیں اس راہ پر لگایا ہے یا تمہارے پاس کوئی دلیل ہے یا تم اللہ تعالیٰ کے بارے میں جھوٹ گھر رہے ہو؟

**وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْ أُمَّةٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ**

اور حقیقت بھی ہم نے امتوں کی طرف (رسول) آپ سے پہلے پھر کپڑا ہم نے ان کو ساتھ کھنچی اور تکلیف کے تاکر وہ

**يَتَضَرَّعُونَ ۝ فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسْتُ قُلُوبَهُمْ وَزَيَّنَ**

عاجزی کریں ۝ پھر کیوں نہ جب آیا ان پر ہمارا عذاب عاجزی کی انہوں نے؟ لیکن سخت ہو گئے ان کے دل اور مزین کر دیا

**لَهُمُ الشَّيْطَنُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ**

ان کیلئے شیطان نے جو تھوڑا عمل کرتے ۝ پس جب بھلا دیا انہوں نے اسکو کہ نصیحت یکے گے تھے وہ اسکی توکول دیئے ہم نے ان پر دروازے

**كُلِّ شَيْءٍ طَحْتَى إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً فَإِذَا هُمْ مُّبْلِسُونَ ۝**

ہر جیز کے بیان تک کہ جب وہ اترائے ساتھ ان چیزوں کے جو وہ دیئے گئے تو پکڑ لیا ہم نے انہیں ناگہاں تباہ و ناامید ہو گئے ۝

**فَقُطُّعَ دَابُرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا طَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝**

پس قطع کردی گئی جزاں قوم کی جنہوں نے ظلم کیا تھا اور ہر قسم کی حمد اللہ رب العالمین ہی کے لیے ہے ۝

**وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَيْ أُمَّةٍ مِّنْ قَبْلِكَ** ”اور ہم نے آپ سے پہلے بہت سی امتوں کی طرف پیغمبر سمجھیے۔“

یعنی ہم نے سابقہ اور گزرے ہوئے زمانوں میں رسول بھیجیے۔ انہوں نے ہمارے رسولوں کو جھٹالا یا اور ہماری آیات

کا انکار کیا **فَأَخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ** ”ہم انہیں سختیوں اور تکلیفوں میں پکڑتے رہے۔“ یعنی ان پر رحم

کرتے ہوئے فقر و مرض اور آفات و مصائب کے ذریعے سے ان کی گرفت کی **لَهُمُ يَتَضَرَّعُونَ** ”تاکہ وہ

عاجزی کریں۔“ شاید کہ وہ اللہ کے پاس عاجزی سے گزر گزاں اسیں اور سختی کے وقت اس کے پاس پناہ طلب کریں۔

**فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَكِنْ قَسْتُ قُلُوبَهُمْ** ”پس کیوں نہ گزر گزائے جب آیا ان پر عذاب

ہمارا، لیکن سخت ہو گئے دل ان کے،“ یعنی ان کے دل پھر ہو گئے ہیں جو حق کے سامنے نہیں پڑتے **وَزَيَّنَ لَهُمُ**

**الشَّيْطَنُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ** ”اور بھٹک کر دھلائے ان کو شیطان نے جو کام وہ کر رہے تھے“ اس لئے وہ سمجھتے رہے

کہ جس راستے پر وہ گامزن ہیں تبکی دین حق ہے۔ پس وہ اپنے باطل میں غلطائی کچھ عرصہ فائدہ اٹھاتے ہیں اور

شیطان ان کی عقولوں کے ساتھ کھیلتا ہے۔

**فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ** ”پھر جب وہ بھول گئے اس نصیحت کو

جو ان کو کی گئی تھی تو کھول دیئے ہم نے ان پر دروازے ہر چیز کے، یعنی ان پر دنیا، اس کی لذتوں اور اس کی غفلتوں کے دروازے کھول دیئے ﴿حَتَّىٰ إِذَا فَرَحُوا بِمَا أَوتُوا أَخْذَهُمْ بَعْتَدًا فَإِذَا هُمْ مُبْلِسُونَ﴾ ”یہاں تک کہ جب وہ خوش ہوئے ان چیزوں پر جوان کو دی گئیں تو ہم نے ان کو اچاک پکڑ لیا، پس اس وقت وہ نا امید ہو کر رہ گئے، یعنی وہ ہر بھلائی سے مایوس ہو گئے۔ یہ عذاب کی سخت ترین نوعیت ہے کہ انہیں اچاک غفلت اور طمیان کی حالت میں پکڑ لیا جائے تاکہ ان کی سزا ساخت اور مصیبت بہت بڑی ہو۔ ﴿فَقُطِّعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا﴾ ”پھر کٹ گئی جڑ طالموں کی“، یعنی عذاب سے وہ برباد ہو گئے اور ان کے تمام اسباب منقطع ہو گئے ﴿وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ﴾ ”اور تمام تعریفیں اللہ ہی کے لئے ہیں جو سارے جہانوں کا پالنے والا ہے۔“ اللہ تعالیٰ کی قضا و قدر نے جھٹاناے والوں کی جو ہلاکت مقدر کی ہے اس پر پروردگار عالم کی تعریف ہے، کیونکہ اسی سے اللہ تعالیٰ کی آیات، اس کے اولیا کی عزت و تکریم، اس کے دشمنوں کی ذلت و رسائی اور رسولوں کی تعلیمات کی سچائی ظاہر ہوتی ہے۔

**قُلْ أَرَعِيهِمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مَنْ إِلَهٌ غَيْرُهُ**  
 کہہ دیجئے مجھے بتاؤ! اگر چھین لے اللہ تمہارے کان اور تمہاری آنکھیں اور مہرگاڈے تمہارے دلوں پر تو کون مجبود ہے سوائے  
**اللَّهُ يَأْتِيْكُمْ بِهِ أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْأَيْتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِقُونَ** ⑦ **قُلْ أَرَعِيهِمْ**  
 اللہ کے حوالے چھین یا (چیزیں)؟ کیجئے اس طرح بھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں ہم آئتیں پھر بھی وہ اعراض کرتے ہیں ⑧ کہہ دیجئے مجھے بتاؤ!  
**إِنْ أَتَكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَعْتَدًا أَوْ جَهَرَةً هَلْ يَهْدِكُ إِلَّا الْقَوْمُ الظَّلِمُونَ** ⑨  
 اگر آجائے تم پر عذاب اللہ کا یا کیک یا علانیہ تو نہیں ہلاک کیے جائیں گے مگر خالم لوگ ہی ہی 〇

اللہ تبارک و تعالیٰ آگاہ فرماتا ہے کہ جس طرح وہ تمام کائنات کی تخلیق و تدبیر میں متفرد ہے اسی طرح وہ  
 وحدانیت اور الوہیت میں بھی متفرد ہے۔ فرمایا: ﴿قُلْ أَرَعِيهِمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ  
 عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ﴾ ”کہہ دیجئے بتاؤ! اگر اللہ تعالیٰ چھین لے تمہارے کان اور آنکھیں اور مہرگاڈے تمہارے دلوں  
 پر“، یعنی تم اس حالت میں باقی رہ جاؤ کہ تمہاری ساعت ہونہ بصارت اور نہ سوچنے کی قوت ﴿مَنْ إِلَهٌ غَيْرُ  
 اللَّهِ يَأْتِيْكُمْ بِهِ﴾ ”تو کون ایسا مجبود ہے اللہ کے سوا جو تم کو یہ چیزیں لادے؟“ جب اللہ تعالیٰ کے سوا کوئی ہستی  
 ایسی نہیں جو یہ چیز عطا کر سکے تو پھر تم اللہ تعالیٰ کے ساتھ ایسی ہستیوں کی عبادت کیوں کرتے ہو جن کے پاس کچھ  
 بھی قدرت و اختیار نہیں مگر جب اللہ چاہے۔

یہ آیت کریمہ توحید کے اثبات اور شرک کے بطلان کی دلیل ہے اس لئے فرمایا: ﴿أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْأَيْتِ﴾  
 ”دیکھو! ہم کیوں کر طرح طرح سے بیان کرتے ہیں باقی“، یعنی ہم اپنی آیات کو کس طرح متنوع بناتے ہیں، ہم  
 ہر اسلوب میں اپنی نشانی لاتے ہیں، تاکہ حق روشن اور مجرموں کی راہ واضح ہو جائے ﴿ثُمَّ هُمْ يَصْدِقُونَ﴾ ”پھر

بھی وہ اعراض کرتے ہیں، یعنی اس کامل تبیین و توضیح کے باوجود بھی یہ لوگ اللہ تعالیٰ کی آیتوں سے روگردانی اور اعراض کرتے ہیں۔ **(قُلْ أَرَأَيْتُمْ)** یعنی مجھے خبر دو **(إِنَّ أَنْتُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَعْثَةٌ إِذْ جَهَرَتْ)** ”اگر تم پر اللہ کا عذاب بے خبری میں یا خبر آنے کے بعد آئے“ یعنی اللہ تعالیٰ کا عذاب اچانک آجائے یا اس عذاب کے مقدمات ظاہر ہو جائیں جن سے تمہیں اس عذاب کے وقوع کا علم ہو جائے **(هَلْ يَهْلَكُ إِلَّا قَوْمٌ أَفْلَمُونَ)** ”تو کیا ظالموں کے سوا کوئی اور بھی ہلاک ہو گا۔“ یعنی وہی ظالم لوگ ہلاک ہوں گے جو اپنے ظلم و عناد کی وجہ سے اس عذاب کے وقوع کا سبب بنے۔ اس لئے ظلم پر قائم رہنے سے بچو، کیونکہ ظلم ابدی ہلاکت اور دامغی بدختی ہے۔

**وَمَا تُرِسْلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ فَمَنْ أَمَنَ وَاصْلَحَ فَلَا خُوفٌ**

اور نہیں سمجھتے ہم رسولوں کو مگر بشارت دیتے اور ذرا نے والے بناتے کہ پھر جو شخص ایمان لے آئے اور اصلاح کر لے تو نہیں کوئی خوف ہو گا

**عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ** **وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَسْهِمُ الْعَذَابُ**

ان پر اور نہ وہ غمگین ہوں گے ۝ اور جن لوگوں نے جھٹلایا ہماری آیات کو پچھے گا انہیں عذاب

**بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ** ۝

بجدا اس کے جو تھے وہ نافرمانی کرتے ۝

اللہ تبارک و تعالیٰ اس چیز کا خلاصہ بیان فرماتا ہے جس کے ساتھ اس نے رسولوں کو بھیجا اور وہ ہے تبیشر اور انذار۔ یہ چیز مبشر، مبشر ہے اور ان اعمال کے بیان کو مستلزم ہے کہ جب بندہ ان کو بجالاتا ہے تو اسے بشارت حاصل ہوتی ہے۔ اسی طرح یہ منذر، منذر ہے اور ایسے اعمال کے بیان کو لازم قرار دیتی ہے کہ بندہ جب ان اعمال کا راتکاب کرتا ہے تو انذار کا مستحق تھہرتا ہے۔ لوگ انبیاء و مرسیین کی دعوت پر لبیک کہنے یا ان کی دعوت کا جواب نہ دینے کے اعتبار سے دو اقسام میں منقسم ہیں **(فَمَنْ أَمَنَ وَاصْلَحَ)** ”پھر جو شخص ایمان لائے اور اصلاح کرے یعنی جو اللہ تعالیٰ اس کے فرشتوں، اس کی کتابوں، اس کے رسولوں اور یوم آخرت پر ایمان لاتے ہیں اور اپنے ایمان اور نیت کی اصلاح کرتے ہیں **(فَلَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ)** ”تو ایسے لوگوں کو نہ کچھ خوف ہو گا“ آنے والے امور سے انہیں کوئی خوف نہ ہو گا **(وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ)** ”اور نہ وہ غم زدہ ہوں گے۔“ اور گزرے ہوئے امور پر وہ غمزدہ نہ ہوں گے۔

**وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَسْهِمُ الْعَذَابُ** ۝ ”اور جنہوں نے ہماری آیتوں کو جھٹلایا، ان کو عذاب پہنچے گا،“ اور وہ اس کا مزاچکھیں گے **(بِمَا كَانُوا يَفْسُدُونَ)** ”اس پاداش میں کہ وہ نافرمانی کیا کرتے تھے۔“

**قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي**

کہہ دیجئے انہیں کہتا میں تم سے کہ میرے پاس خزانے ہیں اللہ کے اور نہ میں جاتا ہوں غیب اور نہیں کہتا میں تم سے کہ یقیناً میں

**مَلَكٌ إِنْ أَتَيْتُ إِلَّا مَا يُوْحَى إِلَيْ طَقْلُ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْنَى وَالْبَصِيرُ**

فرشته ہوں، نہیں پیر وی کرتا میں مگر اسی چیز کی جو وہی کی جاتی ہے میری طرف۔ کہہ دیجئے! کیا برابر ہو سکتا ہے نایباً اور بینا؟

### أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ

کیا پس نہیں غور کرتے تم ؟

اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے نبی ﷺ سے فرماتا ہے کہ وہ محبوبات کا مطالبہ کرنے والوں سے کہہ دیں یا جاؤ اپ سے یہ کہتے ہیں کہ ”تو صرف اس لئے ہمیں دعوت دیتا ہے کہ ہم تجھے بھی اللہ کے ساتھ اللہ مان لیں“ ﴿ لَا أَقُولُ  
لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ ﴾ میں تم سے نہیں کہتا کہ میرے پاس اللہ کے خزانے ہیں، یعنی اللہ تعالیٰ کے رزق اور رحمت کی کنجیاں ﴿ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ ﴾ اور نہ میں غیب جانتا ہوں، غیب کا علم تو تمام تر اللہ تعالیٰ کے پاس ہے۔  
پس اللہ تعالیٰ کی ذات ہی ہے جس کی صفت ہے: ﴿ مَا يَقْعِدُ اللَّهُ لِلنَّاسِ مِنْ رَحْمَةٍ فَلَا مُسِكَ لَهَا وَمَا  
يُمِسِكُ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ ﴾ (فاطر: ۲۱۳۵) ”اللہ تعالیٰ لوگوں پر رحمت کا جود روازہ کھول دے اسے  
کوئی بند کرنے والا نہیں اور جود روازہ وہ بند کر دے تو اس کے بعد کوئی کھول نہیں سکتا۔“ یعنی وہ اکیلا ہی ہے جو  
غائب اور موجود کا علم رکھتا ہے ﴿ فَلَا يُظْهِرُ عَلَى غَيْبِهِ أَحَدًا إِلَّا مِنْ رَسُولِهِ ﴾ (آلہ الحج: ۲۶-۷۲) (۲۷-۷۲)  
”وہ کسی پر اپنے غیب کو ظاہر نہیں کرتا سوائے اس رسول کے جسے وہ پسند کرے۔“

**﴿ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ ﴾** ”اور میں تم سے نہیں کہتا کہ میں فرشته ہوں“ کہ میں اللہ تعالیٰ کے تصرفات  
کو نافذ کرنے والا ہوں، میں اپنے اس مرتبہ و مقام سے بڑھ کر کوئی دعویٰ نہیں کرتا جس پر اللہ تبارک و تعالیٰ نے مجھے  
فارز کیا ہے۔ **﴿ إِنْ أَتَيْتُ إِلَّا مَا يُوْحَى إِلَيَّ ﴾** ”میں تو صرف اس حکم پر چلتا ہوں جو مجھے آتا ہے۔“ یعنی میرے  
معاملے کی عایت و انبتا ہے، میں وہی کے سوا کسی چیز کی پیر وی نہیں کرتا، میں خود بھی اس پر عمل کرتا ہوں اور تمام مخلوق  
کو بھی اسی پر عمل کرنے کی دعوت دیتا ہوں۔ جب میں نے اپنا مرتبہ اور مقام پہچان لیا ہے تو تلاش کرنے والا  
میرے پاس کیا چیز تلاش کرتا ہے یا مجھے سے ایسی کس چیز کا مطالبہ کرتا ہے جس کا میں نے کبھی دعویٰ ہی نہیں کیا۔ کیا  
انسان پر اس کے سوا کوئی چیز لازم ہے جس کے وہ درپے ہے؟ جب میں تمہیں اس چیز کی طرف بلاتا ہوں جو میری  
طرف وہی کی گئی ہے، تو تم کس بنا پر مجھ پر یہ لازم کرتے ہو کہ میں کسی ایسی چیز کا دعویٰ کروں جو میرے مرتبہ کے  
شایان نہیں، کیا یہ محض تمہارا ظلم، عناد اور سرکشی نہیں؟

جو آپ کی دعوت قبول کرتے ہیں اور آپ کی طرف بھیگی گئی وہی کی اتباع کرتے ہیں اور جو ایسا نہیں کرتے،  
ان کے درمیان فرق واضح کرتے ہوئے کہہ دیجئے! **﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْنَى وَالْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴾**

”کہہ دیجئے! کیا انہا اور بینا برابر ہو سکتے ہیں؟ کیا تم غور نہیں کرتے؟“ کیا تم غور و فکر نہیں کرتے کہ تمام اشیا کو ان

کے اپنے اپنے مرتبے اور مقام پر رکھوا اور اسی چیز کو اختیار کرو جو اختیار کئے جانے اور ترجیح دیے جانے کی مستحق ہے۔

**وَأَنذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشِرُوا إِلَى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ**

اور ذرا میں آپ اسکے ذریعے انکو جوہڑتے ہیں اس سے کہ وہ اکٹھے کئے جائیں گے اپنے رب کی طرف نہیں ہو گا انکا اس کے سوا

**وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ** ۝ وَلَا تَطْرُدُ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوَةِ

کوئی دوست اور نہ کوئی سفارشی تاکہ وہ تقویٰ اختیار کریں ۝ اور مت دور کریں ان لوگوں کو جو پکارتے ہیں اپنے رب کو من

**وَالْعَشِّيٰ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا مِنْ حِسَابٍ لَكَ**

اور شام چاہتے ہیں وہ چہرہ اس کا نہیں ہے آپ کے ذمے ان کے حساب میں سے کچھ اور نہیں ہے آپ کے حساب میں سے

**عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطَرَّدُهُمْ فَتَنُونَ مِنَ الظَّلِيمِينَ** ۝ وَكَذَلِكَ فَتَنًا بَعْضَهُمْ

انکے ذمے کچھ کہ دور کریں آپ انکو! (ایسا کیا) تو ہوجا میں گے آپ خالموں سے (۵۲) اور اسی طرح فتنے میں ڈالا ہم نے انکے ایک کو

**بِعْضٍ لَيَقُولُوا أَهُؤُلَاءِ مَنْ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنَنَا طَالِبُ اللَّهِ بِاعْلَمَ**

درے کے ذریعے سے تاکہ کہیں وہ کیا ہیں لوگ ہیں کہ احسان کیا اللہ نے ان پر ہمارے درمیان میں سے؟ کیا نہیں ہے اللہ خوب جانتا

**بِالشَّكِيرِينَ** ۝ وَإِذَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِأَيْتِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ

میر کرنے والوں کو؟ ۝ اور جب آئیں آپ کے پاس وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہیں ہماری آیات پر تو کہہ دیجئے سلام ہم تو پر لازم کر لیا ہے

**رَبُّكُمْ عَلَى نُفُسِهِ الرَّحْمَةُ لَا أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ**

تمہارے رب نے اوپر اپنے نفس کے مہربانی کرنا بے شک جو شخص عمل کرے تم میں سے برآ جھالتے ہے پھر وہ توبہ کرے

**مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ لَا فَانَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ** ۝ وَكَذَلِكَ تُفَصِّلُ الْآيَتِ وَلِتَسْتَبِّئِينَ

اسکے بعد اور اصلاح کر لئے تو قیمت ادا ہوتے ہیں لانہ بابت مہربان ہے ۝ اور اسی طرح ہم تفصیل سے بیان کرتے ہیں آیات کو وہ کوئی کوئی ہو جائے

**سَبِيلُ الْبُعْرِصِينَ** ۝

راستہ مجرموں کا ۝

یہ قرآن تمام خلوق کے لئے انذار ہے مگر اس سے صرف وہی لوگ فائدہ اٹھاتے ہیں **(الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ يُحْشِرُوا إِلَى رَبِّهِمْ)** ”جو اس حقیقت کا خوف رکھتے ہیں کہ انہیں ان کے رب کے پاس اکٹھے کئے جانا ہے۔“

پس انہیں پورا پورا یقین ہے کہ وہ اس گھر سے منتقل ہو کر آختر کے ہمیشہ رہنے والے گھر میں داخل ہوں گے۔ وہ

اپنے ساتھ وہی کچھ رکھتے ہیں جو ان کو فائدہ دیتا ہے اور اسے چھوڑ دیتے ہیں جو انہیں نقصان دیتا ہے۔

**لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ** ”نہیں ہو گا ان کے لئے اس کے بغیر، یعنی اللہ کے بغیر **(وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ)**“

”کوئی دوست اور نہ سفارشی“ یعنی کوئی ایسی ہستی نہیں ہو گی جو ان کے معاملے کی سر پرستی کر سکے جس سے ان کا

مظلوب حاصل ہو جائے اور ان سے تکلیف دور ہو جائے نہ ان کا کوئی سفارشی ہوگا، کیونکہ تمام مخلوق کے پاس کوئی اختیار نہیں (لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ) ”تاکہ وہ پر ہیزگار نہیں۔“ شاید وہ اللہ تعالیٰ کے احکام کی اطاعت اور اس کے نواہی سے اجتناب کے ذریعے سے تقویٰ اختیار کریں۔ کیونکہ انذار، تقویٰ کا موجب اور اس کے اسباب میں سے ایک سبب ہے۔ (وَلَا تَنْظُرُ إِلَيْنَّ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالغَدْوَةِ وَالْعَشَّيِ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ) ”اور مت دور کیجئے ان لوگوں کو جو صبح و شام اپنے رب کو پکارتے ہیں، چاہتے ہیں اسی کا چہرہ،“ یعنی دوسروں کی مجالست کی امید میں اہل اخلاص اور اہل عبادت کو اپنی مجلس سے دور نہ کیجئے جو ہمیشہ اپنے رب کو پکارتے رہتے ہیں، ذکر اور نماز کے ذریعے سے اس کی عبادت کرتے ہیں، صبح و شام اس سے سوال کرتے ہیں اور اس سے ان کا مقصد صرف اللہ تعالیٰ کا چہرہ ہے۔ اس مقصد جلیل کے سوا ان کا کوئی اور مقصد نہیں۔ بنابریں یہ لوگ اس چیز کے مستحق نہیں کہ انہیں اپنے سے دور کیا جائے یا ان سے روگردانی کی جائے بلکہ یہ لوگ تو آپ ﷺ کی موالات، محبت اور قربت کے زیادہ مستحق ہیں، کیونکہ یہ مخلوق میں سے پھنے ہوئے لوگ ہیں اگرچہ یہ فقر اور نادر ہیں اور یہی درحقیقت اللہ کے ہاں باعزت لوگ ہیں اگرچہ یہ لوگوں کے نزدیک گھشا اور کم مرتبہ ہیں۔

**﴿مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابٍ هُمْ شَفِيعُكَ وَمَا مِنْ حِسَابٍ كَعَلَيْهِمْ فَمُنْ شَفِيعٌ﴾** انہیں ہے آپ پر ان کے حساب میں سے کچھ اور نہ آپ کے حساب میں سے ان پر ہے کچھ، یعنی ہر شخص کے ذمہ اس کا اپنا حساب ہے، اس کا یہی عمل اسی کے لئے ہے اور برے عمل کی شامت بھی اسی پر ہے **﴿فَتَطْرُدُهُمْ فَتَقُولُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ﴾** ”پس اگر ان کو دور کرو گے تو ظالموں میں سے ہو جاؤ گے۔“ رسول اللہ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کے اس حکم کی پوری طرح پیروی کی، چنانچہ جب آپ ﷺ فقراءے مومنین کی مجلس میں بیٹھتے تو الجمیع سے ان کے ساتھ بیٹھتے، ان کے ساتھ حسن سلوک سے پیش آتے، ان کے ساتھ حسن خلق اور رزمی کا معاملہ کرتے اور انہیں اپنے قریب کرتے بلکہ آپ ﷺ کی مجلس میں زیادہ تر یہی لوگ ہوتے تھے۔

ان آیات کریمہ کا سبب نزول یہ ہے کہ قریش میں سے یا عرب میں سے چند اجدہ لوگوں نے آپ ﷺ سے کہا کہ اگر تم چاہتے ہو کہ تم تم پر ایمان لائیں اور تمہاری بیروی کریں تو فلاں فلاں شخص جو کہ فقراء صحابہ ؓ میں سے تھے اپنے پاس سے انخداو، یونکہ ہمیں شرم آتی ہے کہ عرب ہمیں ان گھٹیا لوگوں کے ساتھ بیٹھے ہوئے دیکھیں۔ ان معترضین کے اسلام لانے اور ان کے اتباع کرنے کی خواہش کی بنا پر آپ ﷺ کے دل میں بھی یہ خیال آیا، مگر اللہ تعالیٰ نے اس آیت اور اس جیسی دیگر آیات کے ذریعے سے آپ کو ایسا کرنے سے منع فرمایا۔

﴿وَكَذِلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بَعْضًا لَيَقُولُوا أَهُؤُلَاءِ مَنَّا اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنْ بَيْنِ إِنَّا﴾ "اوراہی طرح ہم نے آزمایا ہے بعض لوگوں کو بعضوں سے تاکہ کہیں کیا یہی لوگ ہیں جن پر ہمارے درمیان میں سے اللہ نے فضل

کیا؟، یعنی یہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے اپنے بندوں کی آزمائش ہے کہ اس نے بعض کو خوشحال بنایا اور بعض کو محتاج اور تنگ دست پیدا کیا۔ بعض کو صاحب شرف پیدا کیا، بعض کو ٹھیا اور کم تر۔ جب اللہ تبارک و تعالیٰ کسی نادار اور کم تر شخص کو ایمان عطا کر کے اس پر احسان کرتا ہے تو یہ چیز خوشحال اور بلند مرتبہ شخص کے لئے امتحان کا باعث ہوتی ہے۔ اگر اس کا مقصد اتباع حق ہے تو وہ ایمان لا کر مسلمان ہو جاتا ہے اور اسے ایمان لانے سے اس شخص کی مشارکت نہیں روک سکتی جس کو وہ مال و دولت اور جاہ و مرتبہ میں اپنے سے کم تر خیال کرتا ہے۔ اگر وہ طلب حق میں سچا نہیں تو یہ وہ گھٹائی ہے جو اسے اتباع حق سے روک دیتی ہے۔ جن کو وہ اپنے آپ سے کم تر خیال کرتے ہیں ان کو حیرر گردانتے ہوئے کہتے ہیں: ﴿أَهُؤُلَاءِ مَنْ قَنْعَنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ﴾ ”کیا یہی لوگ ہیں جن پر ہمارے درمیان میں سے اللہ نے فضل کیا؟“ اسی چیز نے ان کی عدم طہارت کے باعث ان کو اتباع حق سے روک دیا۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے اس کلام کا جو اللہ تعالیٰ پر اعتراض کو منضم ہے کہ اس نے ان کو ہدایت سے نواز دیا اور ان کو محروم کر دیا۔۔۔ جواب دیتے ہوئے فرمایا: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ بِالشَّكِيرِينَ﴾ ”کیا نہیں ہے اللہ خوب جانے والا شکر کرنے والوں کو؟“ جو اللہ تعالیٰ کی نعمت کو پہچانتے ہیں اور اس کا اعتراف کرتے ہیں اور اس کے تقاضوں کے مطابق عمل صالح کرتے ہیں پس اللہ تعالیٰ ایسے ہی کو اپنے فضل و احسان سے نوازتا ہے نہ کہ ان کو جو اس کے شکر گزار نہیں ہوتے، یونکہ اللہ تعالیٰ حکمت والا ہے وہ اپنے فضل و کرم سے کسی ایسے شخص کو نہیں نوازتا جو اس کا اہل نہ ہوا اور یہ معترضین اسی وصف کے مالک ہیں۔ اس کے برعکس جن فرقہ اکو اللہ تعالیٰ نے ایمان سے نوازا ہے وہ اللہ تعالیٰ کے شکر گزار لوگ ہیں۔

جب اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کو اپنے مطیع مومن بندوں کو دور کرنے سے روک دیا تو ان کفار کے مقابلے میں انہیں اکرام، تعظیم، عزت اور احترام سے پیش آنے کا حکم دیا چنانچہ فرمایا: ﴿وَلَا جَاءَكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِإِيمَنِنَا فَقُلْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ﴾ ”جب آپ کے پاس ایسے لوگ آیا کریں جو ہماری آئیں پر ایمان لاتے ہیں تو انہیں السلام علیکم کہیں۔“ یعنی جب اہل ایمان آپ کی خدمت میں حاضر ہوں تو آپ ان کو سلام کہیں، ان کو خوش آمدید کہیں۔ سلام و تحيات سے ان کا استقبال کریں اور انہیں اللہ تعالیٰ کی رحمت اور اس کے جود و احسان کی بشارت دیں جو ان کے عزائم اور ارادوں میں نشاط پیدا کرے اور انہیں منزل مقصود تک پہنچنے کے لئے ہر راستہ اور ہر سبب اختیار کرنے کی ترغیب دیں۔ ان کو گناہوں پر قائم رہنے سے ڈرائیں اور انہیں گناہوں سے توبہ کرنے کا حکم دیں تاکہ وہ اپنے رب کی مغفرت اور اس کے جود و کرم کو پاس کیں۔ ﴿كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَى تَفْسِيهِ الرَّحْمَةِ أَنَّهُ مَنْ عَمِلَ مِثْكُمْ سُوءًا إِجْهَالِيًّا ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهِ وَأَصْلَحَ﴾ ”لکھ لیا ہے تمہارے رب نے اپنے اوپر رحمت کو جو کوئی کرے تم میں سے برائی ناواقفیت سے پھر اس کے بعد توبہ کر لے اور نیک ہو جائے،“ یعنی (قبولیت توبہ کے

لئے) گناہوں کو ترک کرنا، ان کا قلع قلع کرنا، ان پر نادم ہونا اور اعمال کی اصلاح کرنا ضروری ہے۔ اداگی جن کو اللہ تعالیٰ نے واجب قرار دیا ہے اور جو ظاہری اور باطنی اعمال فاسد ہو چکے ہیں، ان کی اصلاح کرنا ضروری ہے۔ جب یہ تمام امور موجود ہوں ﴿فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ﴾ تو بات یہ ہے کہ وہ بخشنے والا ہم بران ہے۔“ یعنی اللہ تعالیٰ نے ان کو جن امور کا حکم دیا ہے اس کی بجا آوری کے مطابق ان پر اپنی مغفرت اور رحمت کافیضان کرتا ہے۔ ﴿وَكَذَلِكَ تُعَظِّلُ الْأَيْتَ﴾ اور اسی طرح ہم اپنی آیات کو واضح کرتے ہیں، مگر اسی میں سے ہدایت کے راستے کو میز کرتے ہیں، رشد و ہدایت اور خلافات میں فرق کرتے ہیں تاکہ راہ ہدایت پر چلنے والے ہدایت پالیں، تاکہ حق کا راستہ عیاں ہو جائے جس پر گامزن ہونا چاہئے۔

﴿وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلَ الْمُجْرِمِينَ﴾ اور تاکہ مجرموں کا راستہ واضح ہو جائے، جو اللہ تعالیٰ کی ناراضی اور اس کے عذاب تک پہنچاتا ہے، کیونکہ جب مجرموں کا راستہ ظاہر اور صاف واضح ہو جاتا ہے تو اس سے اختناب کرنا اور اس سے دور رہنا آسان ہو جاتا ہے۔ اور اس کے برعکس اگر راستہ مشتبہ اور غیر واضح ہو تو یہ مقصد جلیل حاصل نہیں ہو سکتا۔

**قُلْ إِنِّي نُهِيَّثُ أَنَّ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
كَمْ دَبَّحَ إِيَّنَا مِنْ رُكْدَنِيْا ۖ بِهِمْ أَنَا عَبَادٌ ۖ وَمَا أَنَا مَنْ دُعَوْنَ ۖ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
أَهْوَاءُكُمْ لَا قُدُّسَلَّتُ إِذَا وَمَا أَنَا مَنْ الْمُهَتَّدِينَ ۖ ۝ قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ  
تَهَبَّرِي خواشات کے تحقیق مگراہ ہو جاؤں گا میں اس وقت اور نہ ہوں گا میں ہدایت پانیوالوں سے ۝ کہہ دبھے! یقیناً میں دلیل پر ہوں  
مِنْ رَّبِّيْ وَكَذَلِكَمْ يَهُ مَا عَنْدِيْ مَا تَسْتَعِجُلُونَ بِهِ إِنَّ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ  
اپے رب کی طرف سے اور جھٹلایا تم نے اسے نہیں ہے میرے پاس وہ چیز کہ جلدی طلب کر رہے ہو تم اسکو نہیں ہے حکم مگر اللہ کی  
**يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِيلِينَ ۝ قُلْ لَوْ أَنَّ عَنْدِيْ مَا تَسْتَعِجُلُونَ****

بیان فرماتا ہے وہ حق بات اور وہ بکترین فیصلہ کر نہیں لانا ہے ۝ کہہ دبھے! اگر میرے پاس ہوتی وہ چیز کہ جلدی طلب کر رہے ہو تم

**بِهِ لَقْضَى الْأَمْرُ بَيِّنٌ وَبَيِّنَكُمْ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ۝**

اس کو تو فیصلہ کرو جاتا معاملے کا میرے درمیان اور تمہارے درمیان اور اللہ خوب جانتا ہے خالموں کو ۝

اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے نبی ﷺ سے فرماتا ہے: ﴿قُلْ﴾ ان مشرکین سے کہہ دبھے جو اللہ کے ساتھ دوسرے معبودوں کو بھی پکارتے ہیں ﴿إِنِّي نُهِيَّثُ أَنَّ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ﴾ ”جن کو تم اللہ کے سوا پکارتے ہو مجھے ان کی عبادت سے منع کیا گیا ہے۔“ یعنی مجھے منع کیا گیا ہے کہ میں اللہ کی بجائے اللہ کے بناؤنی ہمسروں اور بتول کی عبادت کروں جو کسی نفع و نقصان کے مالک ہیں نہ موت و حیات اور دوبارہ اٹھانے کا کوئی اختیار رکھتے ہیں۔ یہ سب باطل ہے۔ اس میں تمہارے لئے کوئی دلیل ہے نہ اس کے باطل ہونے میں کوئی شبہ

ہے۔ سوائے خواہشات نفس کی پیروی کے جو سب سے بڑی گمراہی ہے۔

بنابریں فرمایا: ﴿قُلْ لَا أَتَبْيَحُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَّلْتُ إِذَا﴾ "کہہ دیجئے میں تمہاری خواہشات کی پیروی نہیں کرتا، پیشکتب میں بہک جاؤں گا"، یعنی اگر میں تمہاری خواہشات کی پیروی کروں تو گراہ ہو جاؤں گا ﴿وَمَا أَنَّا مِنَ الْمُهْتَدِينَ﴾ اور کسی پہلو سے بھی راہ راست پر نہیں رہوں گا۔" رہی وہ تو حید اور اخلاص عمل جن پر میں عمل پیرا ہوں تو یہی حق ہے جس کی تائید واضح برائیں اور قطعی دلائل کرتے ہیں۔

﴿عَلَى بَيْنَةٍ مِّنْ رَّبِّي﴾ "میں تو اپنے رب کی دلیل روشن پر ہوں۔" آپ کہہ دیجئے کہ میں تو اس قرآن کی صحت اور اس کے مساوی کے بطلان کا واضح یقین رکھتا ہوں۔ یہ رسول کی طرف سے قطعی شہادت ہے جو ہر قسم کے تردید سے پاک ہے۔ رسول علی الاطلاق سب سے عادل گواہ ہوتا ہے۔ اہل ایمان نے رسول کی گواہی کی تصدیق کی اور اللہ تعالیٰ نے ان کو جس ایمان سے نوازا ہے اس ایمان کے مطابق ان کے ہاں اس شہادت کی صحت اور صداقت تحقق ہے۔

﴿وَمَرَأَ مُشْرِكُوا كَذَّبُوكُمْ بِهِ﴾ "تم نے اس کی تکذیب کی" اور یہ تمہاری طرف سے اس سلوک کا مستحق نہ تھا، تصدیق کے سوا کوئی اور سلوک اس کے شایان شان نہ تھا۔ جب تم تکذیب پر مصر ہو تو جان رکھو کہ لامحالہ عذاب تم پر واقع ہونے والا ہے۔ اللہ تعالیٰ کے ہاں یہ عذاب مقرر ہے وہ جب چاہے گا اور جیسے چاہے گا تم پر نازل کرے گا۔

اگر تم جلدی مچاتے ہو تو معاملہ میرے اختیار میں نہیں ﴿إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ﴾ "حکم صرف اللہ کا ہے" جس طرح اس نے اوامر و نواہی میں اپنا حکم شرعی نافذ کیا ہے اسی طرح وہ حکم جزاً نافذ کرے گا اور اپنی حکمت کے تقاضوں کے مطابق ثواب و عقاب دے گا۔ پس اس کے قیملے پر اعتراض درخور اعتنائیں۔ اللہ تعالیٰ نے راہ حق کو واضح کر دیا ہے اور اپنے بندوں کے سامنے حق بیان کر کے ان کا اغذر ختم کر دیا اور یوں ان کی جدت منقطع ہو گئی، تاکہ جو ہلاک ہو تو وہ دلیل کے ساتھ ہلاک ہو اور جو زندہ رہے وہ دلیل کے ساتھ زندہ رہے۔ ﴿وَهُوَ خَيْرُ الْفَضْلَيْنَ﴾ "وہ سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے۔" وہ دنیا و آخرت میں اپنے بندوں کے درمیان بہترین فیصلہ کرنے والا ہے وہ ان کے درمیان ایسا فیصلہ کرتا ہے جس پر اس کی تعریف کی جاتی ہے حتیٰ کہ وہ بھی تعریف کئے بغیر نہیں رہتا جس کے خلاف فیصلہ ہوتا ہے اور وہ حق کو واضح اور متعین کر دیتا ہے۔

﴿قُلْ﴾ ان لوگوں سے کہہ دیجئے جو جہالت، عناد اور ظلم کی بنا پر عذاب کے لئے جلدی مچا رہے ہیں: ﴿لَوْاَنَ عَنْدِنِي مَا لَتَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضَى الْأَمْرُ بَيْنِنِي وَبَيْنَكُمْ﴾ "اگر میرے پاس وہ چیز ہوتی جس کی تم جلدی کر رہے ہو تو طے ہو چکا ہوتا جگڑا، میرے اور تمہارے درمیان، پس میں تم پر عذاب واقع کر دیتا۔ اس جلدی مچانے میں

تمہارے لئے بھائی نہیں۔ لیکن تمام تر معاملہ اللہ تعالیٰ کے قبضہ اختیار میں ہے جو نہایت برداہ اور صبر کرنے والا ہے۔ نافرمان اس کی نافرمانی کرتے ہیں اور گناہوں کا راتکاب کرنے والے اس کے سامنے بڑی جرأت سے گناہ کرتے ہیں مگر وہ ان سے درگزر کرتا ہے، ان کو رزق عطا کرتا ہے اور ان کو ظاہری اور باطنی نعمتوں سے بھی نوازتا ہے ﴿وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّلَمِينَ﴾ اور اللہ ظالموں کو خوب جانتا ہے، ان کے احوال میں سے کوئی چیز اس سے چھپی ہوئی نہیں ہے، پس وہ ان کو مہلت دیتا ہے مگر مہمل نہیں چھوڑتا۔

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا  
اور اسی کے پاس ہیں چاہیاں غیب کی نہیں جانتا انہیں کوئی بھی مگر وہی اور وہ جانتا ہے جو کچھ خشکی اور تری میں ہے اور نہیں  
**سَقْطٌ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ**  
گرتا کوئی پتا بھی مگر وہ جانتا ہے اس کو اور نہیں کوئی دانہ اندر ہیروں میں زمین کے اور نہ کوئی تر چیز  
**وَلَا يَأْبِسُ إِلَّا فِي كِتْبٍ مُّبِينٍ** ⑨

اور نہ خلک چیز مگر (س) کتاب واضح میں ہے ۰

یہ آیت کریمہ قرآن مجید کی عظیم ترین آیات میں شمار ہوتی ہے جو اللہ تعالیٰ کے علم محیط کی تفصیل بیان کرتی ہے جو تمام غیوب کو شامل ہے۔ وہ جسے چاہتا ہے اسے ان غیوب میں سے کسی پر مطلع کر دیتا ہے۔ اس نے اپنا بہت سا علم عام جہان والے تو کجا ملائکہ مقریبین اور انبیاء و مرسیین سے بھی پوشیدہ رکھا ہے۔ صحراؤں اور بیابانوں میں حیوانات، درخت، ریت کے ذرات، نکل اور مشی سب اس کے علم میں ہیں۔ سمندروں کے جانوروں، ان کی معدنیات، ان کے شکار وغیرہ اور ان تمام اشیا کو وہ جانتا ہے جو ان کے کناروں کے اندر اور ان کے پانیوں میں شامل ہیں۔ **وَمَا سَقْطٌ مِنْ وَرَقَةٍ** ”اور نہیں گرتا کوئی پتا“، بحر و بُر آبادیوں، بیابانوں اور دنیا و آخرت کے درختوں پر سے اگر کوئی پتا گرتا ہے تو اسے بھی وہ جانتا ہے **وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَتِ الْأَرْضِ** ”اور نہیں کوئی دانہ زمین کے اندر ہیروں میں“، یعنی بچل اور کھیتوں کے دانے وہ بنج جولوگ زمین میں بوتے ہیں اور جنگلی بیاتات کے بنج جن سے مختلف اصناف کی بیاتات پیدا ہوتی ہے **وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَأْبِسُ** ”اور نہ کوئی ہری چیز اور نہ کوئی سوکھی چیز“، یہ خصوص کے بعد عموم کا ذکر ہے **إِلَّا فِي كِتْبٍ مُّبِينٍ** ”مگر وہ سب کتاب مبین میں ہے“ یعنی لوح محفوظ میں لکھا ہوا ہے اور لوح محفوظ ان تمام امور کو شامل ہے۔ ان میں سے بعض امور تو بڑے بڑے عقل مندوں کو حیران اور مہبوت کر دیتے ہیں اور یہ چیز رب عظیم کی عظمت اور اس کے تمام اوصاف میں اس کی وسعت پر دلالت کرتی ہے۔ اگر تمام حقوق کے اولین و آخرین جمع ہو کر اللہ تعالیٰ کی کسی صفت کا احاطہ کرنا چاہیں تو وہ اس پر قادر نہیں اور نہ ان میں اس کی طاقت ہی ہے۔ نہایت بارکت ہے رب عظیم کی ذات جو وسعت والی، علم رکھنے والی،

قابل تعریف بزرگی والی دیکھنے والی اور ہر چیز کا احاطہ کرنے والی ہے۔ وہ جلیل ہے کوئی اس کی حمد و شناکا شمار نہیں کر سکتا بلکہ وہ ایسے ہی ہے جیسے اس نے خود اپنی حمد و شناکان کی ہے۔ اس کی جو حمد و شناک اس کے بندے بیان کرتے ہیں وہ اس سے بہت بڑھ کر ہے۔ یہ آیت کریمہ دلالت کرتی ہے کہ اس کا علم تمام اشیا کا احاطہ کئے ہوئے اور اس کی کتاب تمام حادث پر محیط ہے۔

**وَهُوَ الَّذِي يَتَوَفَّكُمْ بِالْيَوْمِ وَيَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيهِ**

اور وہی ہے جو نعمت کرتا ہے تمہیں رات کو، اور جانتا ہے جو کچھ کرتے ہو تم دن میں پھر اخانتا ہے تمہیں اس (دن) میں

**لِيُقْضِي أَجَلَ مُسَمًّى ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ**<sup>۷</sup>

تاکہ پورا کیا جائے وقت میں پھر اسی کی طرف لوٹ کر جانتا ہے تمہارا پھر خردے گا وہ تمہیں اس کی جو حق تک کرتے ۰

**وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادَةِ وَرِسُلٍ عَلَيْكُمْ حَفْظَةٌ لَّهُ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمْ أَحَدُكُمْ**

اور وہ غالب ہے اور اپنے بندوں کے اور بھیجا ہے تم پر محافظ (فرشتہ)، حتیٰ کہ جب آتی ہے کسی ایک کوم میں سے

**الْمَوْتُ تَوْقِتُهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفْرِطُونَ**<sup>۸</sup> **ثُمَّ رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ**

موت تو قوت کرتے ہیں اسے ہمارے رسول (فرشتہ) اور وہیں کھاتی کرتے ۰ پھر لئے جاتے ہیں وہ اشکی طرف جو مالک ہے انکا چا

**أَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ أَسْرَعُ الْحَسِيبِينَ**<sup>۹</sup>

خبردار! اسی کے لیے ہے فیصلہ کرنا اور وہ بہت جلد حساب لینے والا ہے ۰

یہ آیت کریمہ تمام تر توحید الہیت کے تحقیق، مشرکین کے خلاف دلائل اور اس بیان پر مشتمل ہے کہ صرف اللہ تعالیٰ ہی محبت، تعظیم اجلال اور اکرام کا مستحق ہے، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے آگاہ فرمایا ہے کہ وہ اکیلا ہی ہے جو بندوں کی، ان کے سوتے جاگتے میں تدبیر کرتا ہے، وہ رات کو انہیں وفات یعنی نیند کی وفات دیتا ہے، ان کی حرکات پر سکون طاری ہو جاتا ہے اور ان کے بدن آرام کرتے ہیں، نیند سے بیداری کے بعد وہ ان کو دوبارہ زندہ کرتا ہے تاکہ وہ اپنے دینی اور دنیاوی مصالح میں تصرف کریں اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں اور وہ جن اعمال کا اکتساب کرتے ہیں۔ اللہ تبارک و تعالیٰ ان میں اسی طرح تصرف کرتا رہتا ہے حتیٰ کہ وہ اپنی مقررہ مدت پوری کر لیتے ہیں۔ وہ اپنی اس تدبیر کے ذریعے سے ان کی مدت مقررہ کا فیصلہ کرتا ہے، یعنی مدت حیات اور اس کے بعد ایک اور مدت ہے اور وہ ہے مرنے کے بعد دوبارہ اٹھنا۔ بنابریں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ﴿ثُمَّ إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ﴾ ”پھر اس کی طرف ہی تمہارا وطن ہے“ اس کے سوا اور کسی کی طرف لوٹنا نہیں ہے ﴿ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾ ”پھر وہ تم کو تمہارے عمل جو تم کرتے ہوئے تھے گا۔“ نیک اور بد جو کام بھی تم کرتے رہے ہو، اللہ تعالیٰ تمہیں اس سے آگاہ فرمائے گا۔

﴿وَهُوَ﴾ اور وہ، یعنی اللہ تعالیٰ ﴿الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهِ﴾ ”غالب ہے اپنے بندوں پر“ وہ ان پر اپنا ارادہ اور اپنی مشیت عامہ نافذ کرتا ہے۔ بندے کی چیز کا کوئی اختیار نہیں رکھتے۔ وہ اللہ تعالیٰ کی اجازت کے بغیر حرکت و سکون کے بھی مالک نہیں۔ بایس ہم اس نے اپنے بندوں پر فرشتوں کو محافظہ مقرر کر رکھا ہے اور بندے جو عمل کرتے ہیں یہ فرشتے اس کو محفوظ کر لیتے ہیں۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: ﴿وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحْظَاتِنَّ كَرَامًا كَاتِبِينَ يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ﴾ (الانفطار: ۱۰۱-۱۲) ”اور تم پر نگہبان مقرر ہیں باعزت تمہاری باتوں کو لکھنے والے ہیں جو کچھ تم کرتے ہو وہ اسے جانتے ہیں۔“ ارشاد فرماتا ہے ﴿عَنِ الْيَمِينِ وَعَنِ الشَّمَائِلِ قَعِيدُ مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾ (ق: ۱۷-۵۰) ”اس کے دائیں اور بائیں جانب بیٹھے ہوتے ہیں۔ وہ جب کوئی بات کہتا ہے تو ایک نگہبان اس کے پاس تیار ہتا ہے۔“ یہ ان کی زندگی کے احوال میں اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کی حفاظت ہے۔

﴿حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمُ الْمَوْتُ تَوْقِتُهُ رُسُلُنَا﴾ ”یہاں تک کہ جب آپنچھ تم میں سے کسی کو موت تو قبضے میں لے لیتے ہیں اس کو ہمارے بھیجے ہوئے فرشتے“ یعنی وہ فرشتے جو روح قبض کرنے پر مقرر ہیں ﴿وَهُمْ لَا يُفَرِّطُونَ﴾ ”اور وہ کوتاہی نہیں کرتے“ یعنی اللہ تعالیٰ نے اپنی قضاؤ قدر سے جو مدت مقرر کر دی ہے وہ اس میں ایک گھڑی کا اضافہ کر سکتے ہیں نہ ایک گھڑی کی کوئی وہ صرف مکتوب الہی اور تقدیر رب انبی کو نافذ کرتے ہیں۔

﴿ثُمَّ﴾ ”پھر“ موت اور حیات برزخ کے بعد اور جو کچھ اس میں خیر و شر ہے ﴿رُدُّوا إِلَى اللَّهِ مَوْلَاهُمُ الْحَقِّ﴾ ”پہنچائے جائیں گے وہ اللہ کی طرف جوان کا سچا مالک ہے“ یعنی وہ مولاۓ حق اپنے حکم قدری کے مطابق ان کا واپسی ہے اور ان کے اندر اپنی مختلف انواع کی تدبیر کو نافذ کرتا ہے۔ پھر وہ امر و نبی اور حکم شرعی کے ذریعے سے ان کا واپسی ہے اس نے ان کی طرف رسول بھیجی اور ان پر کتابیں نازل کیں پھر ان کو اسی کی طرف لوٹایا جائے گا وہ ان میں اپنا حکم جزاً نافذ کرے گا اور ان کو ان کے اچھے اعمال کا ثواب عطا کرے گا اور ان کی بدیوں اور برائیوں کی پاداش میں انہیں عذاب دے گا۔ ﴿أَلَا لَهُ الْحُكْمُ﴾ ”سن رکھو! حکم اسی کا ہے“ وہ اکیلا جس کا کوئی شریک نہیں، فضلے کا مالک ہے ﴿وَهُوَ أَسْعَى الْخَسِينَ﴾ ”اور وہ بہت جلد حساب لینے والا ہے“ کیونکہ اس کا علم بھی کامل ہے اور اس نے ان کے اعمال کو بھی محفوظ کیا ہوا ہے۔ پہلے اس نے ان کو لوح محفوظ میں ثبت کیا، پھر فرشتوں نے اپنی اس کتاب میں ثبت کیا جوان کے ہاتھوں میں ہے۔

جب اللہ تبارک و تعالیٰ اپنی تحقیق و تدبر میں متفرد ہے اور وہ اپنے بندوں پر غالب ہے، وہ اپنے بندوں کو ان کے تمام احوال میں درخواستنا سمجھتا ہے، وہی حکم قدری، حکم شرعی اور حکم جزاً کا مالک ہے پھر مشرکین کیوں کراس ہستی سے روگردانی کر کے جوان صفات کی مالک ہے ایسی ہستیوں کی بندگی اختیار کرتے ہیں جن کے اختیار میں

کچھ بھی نہیں جو ذرہ بھر فوج کی مالک نہیں اور ان میں کوئی قدرت اور رادہ نہیں؟

ان کی حالت یہ ہے کہ وہ کھلے عام کفر و شرک کا ارتکاب کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ کی عظمت پر بہتان کی جرأت کرتے ہیں اور وہ ان کو معاف کر دیتا ہے اور ان کو رزق عطا کرتا ہے۔ اللہ کی قسم! اگر انہیں یہ معلوم ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ کتنا حليم ہے اور اس کا غنوا اور اس کی رحمت ان پر سایہ کناں ہے تو ان کے داعیے اس کی معرفت کی طرف خود بخود کھنپے چلے آئیں اور ان کی عقل اس کی محبت میں (دیگر ہرشے سے) غافل ہو جائے اور وہ خود اپنے آپ پر سخت ناراض ہوں کیونکہ انہوں نے شیطان کے داعی کی اطاعت کی جو رسول اللہ اور خسارے کا موجب ہے مگر حقیقت یہ ہے کہ یہ ایسے لوگ ہیں جو عقل سے عاری ہیں۔

**قُلْ مَنْ يُنْجِيْكُمْ مِنْ ظُلْمِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُونَهُ تَضَرُّعًا وَ خُفْيَةً لَدِينِ**

کہہ دیجئے! کون نجات دیتا ہے جہیں شکلی اور تری کے اندر ہوں سے پکارتے ہو تم اسے عاجزی سے اور چکے چکے (کہتے ہو) اگر

**أَنْجَدْنَا مِنْ هَذِهِ لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّكِّرِينَ ۝** قُلِ اللَّهُ يُنْجِيْكُمْ مِنْهَا

وہ نجات دے دے جہیں اس سے تو ضرور ہو جائیں گے ہم شکر گزاروں سے ۝ کہہ دیجئے! اللہ ہی نجات دیتا ہے جہیں اس سے

**وَمِنْ كُلِّ كُرْبَ ثُمَّ أَنْتُمْ تُشَرِّكُونَ ۝**

اور ہر غم سے پھر تم شریک نہیں رہاتے ہو ۝

**(قُلْ)** ”کہہ دیجئے، یعنی اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے والوں اور اس کے ساتھ دوسرا معبودوں کو پکارتے والوں سے ان کے توحید رو بیت کے اثبات کو ان کے توحید الوہیت کے انکار پر الزامی دلیل اور جنت بناتے ہوئے کہیے! **(مَنْ يُنْجِيْكُمْ مِنْ ظُلْمِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ)** ”کون تمہیں نجات دیتا ہے شکلی اور سمندر کی تاریکیوں سے؟“ یعنی جب بحرب کی شکیوں اور مشقتوں سے نجات کا کوئی بھی حلیل تمہیں مشکل نظر آتا ہے تو تم اپنے رب کو گڑ گڑا کر دل کے خشوع و خضوع کے ساتھ اپنی دعا میں اپنی حاجت کے لئے پکارتے ہو اور اپنی اس مصیبت کی حالت میں کہتے ہو: **(لَيْسَ أَنْجَدْنَا مِنْ هَذِهِ)** ”اگر اس نے ہمیں بچالیا اس سے، یعنی اس مصیبت سے جس میں ہم گرفتار ہیں **(لَنْكُونَنَّ مِنَ الشَّكِّرِينَ)** ”تو ہم ضرور (الله تعالیٰ) کے شکر گزاروں گے“، اس کی نعمت کا اعتراف کریں گے اور اس نعمت کو اپنے رب کی اطاعت میں استعمال کریں گے اور اس نعمت کو اس کی نافرمانی میں صرف کرنے سے بچیں گے۔ **(قُلِ اللَّهُ يُنْجِيْكُمْ مِنْهَا وَمِنْ كُلِّ كُرْبَ)** ”کہہ دیجئے! اللہ ہی تمہیں اس (خاص مصیبت) اور دیگر تمام مصائب سے نجات دلاتا ہے“ **(ثُمَّ أَنْتُمْ تُشَرِّكُونَ)** ”پھر بھی تم شرک کرتے ہو،“ تم اللہ کے بارے میں جو کہتے ہو اسے پورا نہیں کرتے اور اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو فراموش کر دیتے ہو۔ پس شرک کے بطلان اور توحید کی صحت پر اس سے واضح اور کون سی دلیل ہو سکتی ہے؟

**قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عَذَابًا مِّنْ فُوْقَكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ**  
 آپ کہہ دیجئے! وہ قادر ہے اور اس کے کہ وہ مجھے تم پر عذاب تمہارے اور سے یا مجھے سے  
**أَرْجُلَكُمْ أَوْ يَلْبِسُكُمْ شَيْعًا وَيُذِيقُ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ طَانْظَرْ كَيْفَ**  
 تمہارے پاؤں کے یا خطاط مسلط کردے تمہیں مختلف گروہوں میں اور چھائے تم میں سے بعض لو (مزہ) لٹائی کا بعض سے دیکھیں کے  
**صَرِيفُ الْأَيْتِ لَعَلَهُمْ يَفْقَهُونَ ۝ وَكَذَبَ بِهِ قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ**  
 پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں ہم آیات کوتا کروہ تمہیں ○ اور جھٹلا یا اس (قرآن) کو آپ کی قوم نے حالانکہ وہ حق ہے  
**قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بُوْكِيلٌ ۝ لِكُلِّ نَبِيٍّ مُّسْتَقْرِزٌ وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۝**  
 کہہ دیجئے! تمہیں ہوں میں تم پر تمہیں ○ ہر ایک خبر کا وقت مقرر ہے اور عنقریب تم جان لو گے ○

یعنی اللہ تبارک و تعالیٰ ہرست سے تم پر عذاب بھینچنے پر قدرت رکھتا ہے فرمایا: **قُنْ فُوْقُكُمْ أَوْ مِنْ تَحْتِ**  
**أَرْجُلَكُمْ** ”تمہارے اور سے یا تمہارے پاؤں کے مجھے سے“ **أَوْ يَلْبِسُكُمْ شَيْعًا** ”یا تمہیں فرقہ فرقہ کردے“  
 یعنی تمہیں مختلف فرقوں میں باش دے **وَيُذِيقُ بَعْضَكُمْ بَأْسَ بَعْضٍ** ”اور چھادے لڑائی ایک کو ایک کی“  
 یعنی تمہیں فتنہ میں بتنا کر دے اور ایک دوسرے کو قتل کرنے لگو۔ پس اللہ تعالیٰ ان تمام چیزوں پر قادر ہے، اس لئے  
 اس کی نافرمانی پر قائم رہنے سے بچو۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ تمہیں عذاب آ لے اور وہ تمہیں تلف کر کے تمہارا نام و نشان  
 منڈا لے۔ اس کے باوجود کہ اس نے آگاہ فرمایا ہے کہ وہ ہر چیز پر قادر ہے مگر یہ اس کی بے پایاں رحمت کا نیفان  
 ہے کہ اس نے اس امت پر سے اور سے پتھر برنسے اور مجھے زمین میں ڈنس جانے کے عذاب کو اٹھایا ہے۔ اس  
 نے اس امت میں سے جس کسی کو بھی عذاب کا مزا چھایا ہے تو وہ یہ ہے کہ اس نے ایک دوسرے کو ایک دوسرے  
 کی طاقت کا مزا چھایا ہے اور ان کو ان سزاوں کے ساتھ ایک دوسرے پر مسلط کر دیا۔ یہ ایک ایسی فوری سزا ہے  
 جسے عبرت پکڑنے والے دیکھ سکتے ہیں اور عمل کرنے والے اسے سمجھ سکتے ہیں۔

**أَنْظَرْ كَيْفُ صَرِيفُ الْأَيْتِ** ”دیکھو ہم آیتوں کو کس کس طرح بیان کرتے ہیں،“ یعنی ہم ان آیات  
 کو مختلف انواع میں لاتے ہیں اور بہت سے پہلوؤں سے ان کو بیان کرتے ہیں۔ یہ تمام آیات حق پر دلالت  
 کرتی ہیں **لَعَلَهُمْ يَفْقَهُونَ** ”تاکہ یہ لوگ تمہیں۔“ یعنی شاید وہ اس بات کو مجھ جائیں کہ انہیں کس چیز کی  
 خاطر پیدا کیا گیا ہے۔ نیز حقوق شرعیہ اور مطالب الہیہ ان کی سمجھ میں آ جائیں۔ **وَكَذَبَ بِهِ** ”اور اس  
 کو جھٹلا یا۔“ یعنی قرآن کو جھٹلا یا **قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ** ”آپ کی قوم نے حالانکہ وہ حق ہے،“ اور اس میں کوئی  
 شک و شبہ نہیں **قُلْ لَسْتُ عَلَيْكُمْ بُوْكِيلٌ** ”کہہ دیجئے! میں تم پر دار و غنیمیں ہوں،“ کہ تمہارے اعمال کی نگرانی  
 کروں اور اس پر تمہیں بدلهوں میں تو صرف پہنچانے والا اور ذرا نے والا ہوں۔

**﴿لِكُلِّ نَبِيٍّ مُّسْتَقْرٌ﴾** ”ہر خبر کے لیے ایک وقت مقرر ہے۔“ یعنی ہر خبر کے استقرار کا ایک وقت اور ایک زمانہ ہے جس سے وہ آگے پیچھے نہیں ہو سکتی **﴿وَسَوْفَ تَعْلَمُونَ﴾** ”اور تم کو عنقریب معلوم ہو جائے گا۔“ یعنی جس عذاب کی تسمیہن دعید سنائی گئی ہے تم اسے عنقریب جان لو گے۔

**وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخْوِضُونَ فِي أَيْتَنَا فَاعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَحْوِضُوا فِي حَدِيثِ**  
اور جب دیکھیں آپ اکو جو مشغول ہوتے ہیں ہماری آیات میں تو اعراض کریں ان سے حتیٰ کہ مشغول ہو جائیں وہ کسی اور بات میں **عَيْرِهٖ طَوَّاقًا يُنْسِيَنَكَ الشَّيْطَنُ فَلَا تَقْعُدُ بَعْدَ الدِّكْرِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ** <sup>(۶۸)</sup> **وَمَا**  
اس کے علاوہ اور اگر بھلا دے آپ کو شیطان (یہ بات) تو مت بیٹھیں بعد یاد آنے کے ساتھ ظالم قوم کے ○ اور نہیں ہے  
**عَلَى الَّذِينَ يَنْقُونَ مِنْ حَسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذَكْرِي لَعَلَّهُمْ يَتَقَوَّنَ** <sup>(۶۹)</sup>

ان لوگوں کے ذمے جوڑتے ہیں، ان کے حساب میں سے کچھ، لیکن صرف نصیحت کرنا، تاکہ وہ ڈریں ○

اللہ تبارک و تعالیٰ کی آیات میں جھگڑنے اور مشغول ہونے سے مراد ہے ان کے بارے میں ناجت باقیں کرنا، اتوال باطلہ کی تحسین کرنا، ان کی طرف دعوت دینا، اتوال باطلہ کے قائمین کی مدح کرنا، حق سے روگردانی کرنا اور حق اور اہل حق کی عیب چینی کرنا۔ اللہ تعالیٰ نے اصولی طور پر اپنے رسول ﷺ کو اور تبعاً تمام اہل ایمان کو حکم دیا ہے کہ جب وہ کسی کو اللہ تعالیٰ کی آیات کی مذکورہ عیب چینی میں مشغول دیکھیں تو اس سے اعراض کریں۔ باطل میں مشغول لوگوں کی مجالس میں نہ جائیں جب تک کہ وہ کسی اور بحث میں مشغول نہ ہو جائیں۔ اگر وہ آیات الہی کی بجائے کسی اور بحث میں مشغول ہوں تو ان میں بیٹھنا اس ممانعت کے زمرے میں نہیں آئے گا۔ اگر ان میں بیٹھنے میں کوئی راجح مصلحت ہو تو وہ ان میں بیٹھنے پر مامور ہے، اگر ایسا نہ ہو تو یہ بیٹھنا مفید ہے نہ وہ اس پر مامور ہے۔ باطل میں مشغولیت کی مذمت درحقیقت حق میں غور و فکر اور بحث و تحقیق کی ترغیب ہے۔

**﴿وَإِقَاما يُنْسِيَنَكَ الشَّيْطَنُ﴾** ”اگر شیطان آپ کو بھلا دے۔“ یعنی اگر آپ کو شیطان بھلا دے اور آپ غفلت و نسیان کی وجہ سے ان کی مجلس میں بیٹھ جائیں **﴿فَلَا تَقْعُدُ بَعْدَ الدِّكْرِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾** ”تو یاد آنے کے بعد ظالموں کے ساتھ نہ بیٹھیں۔“ اللہ تعالیٰ کا یہ ارشاد ان تمام لوگوں کو شامل ہے جو باطل میں مشغول ہوتے ہیں۔ جو ایسی باتیں کہتے یا کرتے ہیں جن کو حرام ٹھہرایا گیا ہے تو ان لوگوں میں بیٹھنا حرام ہے۔ منکرات کی موجودگی میں جبکہ وہ ان کے ازالے کی قدرت نہ رکھتا ہو اس مجلس میں حاضر ہونا بھی منوع ہے۔

یہ نہیں اور ممانعت اس شخص کے لئے ہے جو ایسے لوگوں کی مجلس میں شریک ہوتا ہے اور تقویٰ کا دامن چھوڑ کر ان کے قول اور عمل محروم میں خود بھی شریک ہو جاتا ہے یا ان کے غیر شرعی افعال و اقول پر خاموشی اختیار کرتا ہے اور ان پر تکمیر نہیں کرتا، لیکن اگر وہ تقویٰ کا اتزام کرتے ہوئے مجلس میں شریک ہو، شرکاء مجلس کو نیکی کا حکم دے، اس

برائی اور بری گفتگو سے روکے جو اس مجلس میں صادر ہو جس سے یہ برائی زائل ہو جائے یا اس میں تخفیف ہو جائے تو ایسی مجلس میں شریک ہونے میں کوئی حرج ہے نہ کوئی گناہ۔ بنا بر یہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا: ﴿وَمَا عَلَى  
الَّذِينَ يَتَقْوُنَ مِنْ حَسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَلَكِنْ ذَكْرَى لَعَاهُمْ يَتَقْوُنَ﴾ اور پرہیزگاروں پر نہیں ہے جھگڑے والوں کے حساب میں سے کوئی چیز لیکن ان کے ذمے نصیحت کرنی ہے تاکہ وہ ڈریں۔ یعنی صرف اس لئے وہ ان کو وعظ و نصیحت کرے کہ شاید وہ اللہ تعالیٰ سے ڈر جائیں۔

اس آیت کریمہ میں اس امر کی دلیل ہے کہ وعظ و نصیحت کرنے والا ایسا اسلوب کلام استعمال کرے جو مقصود تقویٰ کے حصول میں زیادہ مدد اور کارگر ہو۔ اور اس آیت سے یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ اگر وعظ و نصیحت سے برائی میں اضافہ ہونے کا اندیشہ ہو تو وعظ و نصیحت ترک کرنا اواجب ہے کیونکہ جو وعظ و نصیحت مطلوب و مقصود کے مخالف ہو تو اس کو ترک کرنا بھی مقصود ہے۔

**وَذَرِ الَّذِينَ اتَّخَذُوا دِينَهُمْ لَعِبًا وَلَهُوَ وَغَرَّتْهُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَذَكْرُ**

اور چھوڑ دیجئے ان لوگوں نے بیالیا ہے اپنے دین کو ہیلی اور تباش اور ہم کے میں ڈالا تو کیا دنیا نے اور نصیحت کیجئے آپ

**بِهِ أَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ بِمَا كَسَبَتْ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَ لِيٌ وَلَا**

ساتھ اس قرآن کے تاک (د) بلاک کی جائے کوئی جان بدالے کے حکما ایسا نہیں ہو گا اس کیلئے سوائے اللہ کے کوئی دوست اور کوئی

**شَفِيعٌ وَإِنْ تَعْدِلْ لَكَ عَدْلٌ لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا طَأْوَلِيَّكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا**

سفارشی اور اگر بدالے میں دے ہر طرح کافد یہ تو بھی نہ لیا جائے گا اس سے تبی ہیں وہ لوگ جو بلاک کیے گئے بوجہ اس کے جو

**كَسَبُوا لَهُمْ شَرَابٌ مِنْ حَمِيمٍ وَعَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ**

کہا یا انہوں نے ان کے لیے پینا ہو گا گرم پانی سے اور عذاب ہو گا دردناک بوجہ اس کے جو تھے وہ کفر کرتے ۰

بندوں سے جو چیز مطلوب ہے وہ یہ ہے کہ وہ دین کو اللہ کے لئے خالص کریں، یعنی اللہ وحدہ لا شریک کے سوا کسی کی بندگی نہ کریں اللہ تعالیٰ کی رضا اور اس کے محبوب امور کے حصول میں مقدور بھر کوشش صرف کریں اور یہ چیز اس بات کو منضم ہے کہ قلب اللہ تعالیٰ کے حضور حاضر اور اس کی طرف متوجہ رہے بندے کی کوشش انتہائی سنجیدہ اور نفع مند ہونے کے غیر سنجیدہ اور یہ کوشش اللہ تعالیٰ کی رضا کے لئے ہے اس میں ریا اور شہرت کی خواہش کاشا ہے نہ ہو۔ یہی وہ حقیقی دین ہے جس کو دین کہا ہے۔ رہا وہ شخص جو اس زعم میں بنتا ہے کہ وہ حق پر ہے اور وہ صاحب دین اور صاحب تقویٰ ہے اور حالت یہ ہے کہ اس نے دین کو لہو و لعب بنار کھا ہے اور اس کا قلب اللہ تعالیٰ کی محبت اور معرفت سے خالی ہو کر لہو و لعب میں مستغرق ہو گیا اور ہر اس چیز میں مصروف ہو گیا جو اس کے لئے ضرر سان ہے وہ اپنے بدن کے ساتھ لہو اور باطل میں مشغول ہے کیونکہ عمل اور بھاگ دوڑا اگر غیر اللہ کے لئے ہو تو وہ لہو و لعب

ہے۔۔۔ تو اس شخص کے بارے میں اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے کہ اسے چھوڑ دیا جائے، اس سے بچا جائے، اس سے دھوکہ نہ کھایا جائے اور اس کے احوال پر غور کیا جائے، اس کی کارستائیوں سے ہشیار ہے اور وہ تقرب الہی والے اعمال سے روکے تو اس کے دھوکہ میں نہ آئے۔

**(وَذِكْرِهِ)** ”اور اس کے ذریعے سے نصیحت کرتے رہیں۔“ یعنی قرآن کے ذریعے سے ان کو نصیحت کیجئے جو بندوں کے لئے فتح مند ہے قرآن کے احکامات سن کر اس کی تفصیلات بیان کر کے قرآن میں جواہر اوصاف مذکور ہیں ان کی تحسین کر کے اور وہ اوصاف جو بندوں کے لئے ضرر ساں ہیں ان سے ان کو منع کر کے، اس کی انواع کی تفصیل بیان کیجئے اور جو فتح اوصاف بیان ہوئے ہیں، جن کا ترک کرنا ضروری ہے (ان سب کے ساتھ) ان کو نصیحت کیجئے۔ یہ سب کچھ اس وجہ سے ہے کہ کہیں نفس اپنے کسب کی وجہ سے ہلاکت میں نہ ڈال دیا جائے، یعنی بندے کے گناہوں میں گھس جانے اللہ عالم الغیوب کے سامنے جرأت کرنے اور گناہوں پر قائم رہنے سے پہلے اسے نصیحت کیجئے، تاکہ وہ بازاً آجائے اور اپنے فعل سے رک جائے۔

**(لَيْسَ لَهَا مِنْ دُونِ اللَّهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ)** ”نبیں ہو گا واسطے اس کے اللہ کے سوا، کوئی دوست اور نہ کوئی سفارشی، یعنی نفس کو اس کے گناہوں کا احاطہ کر لینے سے پہلے نصیحت کرو کیونکہ اس کے بعد مخلوق میں سے کوئی بھی اس کے کام نہ آئے گا۔ نہ کوئی قریبی رشتہ دار اور نہ کوئی دوست، اللہ کے سوا اس کا کوئی ولی اور مد و گارہ ہو گا اور نہ اس کی کوئی سفارش کرنے والا ہو گا **(وَإِنْ تَعْدِلْ مُلْكَ عَدْلٍ)** ”اگرچہ وہ ہر چیز معاوضے میں دنایا چاہے۔“ یعنی اگر یہ نفس ہر قسم کا فدیدے خواہ وہ زمین بھرسونا کیوں نہ ہو **(لَا يُؤْخَذُ مِنْهَا)** ”وہ اس سے قبول نہ ہو گا۔“ یعنی اس سے یہ فدیدے قبول نہیں کیا جائے گا اور نہ یہ فدیدے کوئی فائدہ دے گا **(أَوْلَئِكَ)** وہ لوگ جو نہ کورہ اوصاف سے موصوف ہیں **(الَّذِينَ أُبْلِسُوا)** یعنی ان کو ہلاک کر دیا گیا اور وہ ہر قسم کی بھلانی سے مایوس ہو گئے اور یہ ان کے اعمال کے سبب سے ہے **(لَهُمْ شَرَابٌ قَنْ حَيْمٌ)** ”ان کا مشروب ابلا ہو اگر م پانی ہو گا“ جوان کے چہروں کو بھون دے گا اور ان کی انتہیوں کو کٹاٹ ڈالے گا **(وَعَذَابُ الْأَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ)** ”اور ان کے کفر کی پاداش میں ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔“

**قُلْ أَنَّدُعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَمُرَدٌ عَلَى آعْقَابِنَا**

کہہتے ہیں اکیاپاکاریں ہم مالے اللہ کے تکو جو شفاعة سے ہیں اور نہ نقصان پہنچا سکیں، میں اور پیغمبر دینے جائیں ہم اپنی ایزیوں پر (لئے پاؤں)

**بَعْدَ إِذْ هَذَنَا اللَّهُ كَلِّذِي اسْتَهْوَتُهُ الشَّيْطَنُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانَ صَلَّةٌ**

بعد اس کے کہہدایت دی، ہمیں اللہ نے مانند اس شخص کے ہے، بہکا دیا شیطانوں نے زمین میں حیران (چھرتا) ہے، اس کے

أَصْحَبٌ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ ائْتِنَا طَقْلٌ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَىٰ طَ وَ  
كَمْ سَاتِيٰ ہیں جو بلاتے ہیں اسے سیدھی راہ کی طرف کر آ جاہارے پاس، کہہ دیجئے! ایقیناً ہدایت تو اللہی کی ہدایت ہے اور  
أُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَالثَّقْوَةُ طَ وَهُوَ الَّذِي  
حکم دیئے گئے ہیں: ہم کم مطیع ہو جائیں ہم رب العالمین کے ۝ اور یہ کہ قائم کرو نماز اور ذراوس (اللہ) سے اور وہی ہے کہ  
إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ طَ وَيَوْمَ يَقُولُ  
اس کی طرف اکٹھے کیے جاؤ گے تم ۝ اور وہی ہے جس نے پیدا کیا آسانوں اور زمین کو ساتھ حق کے اور جس دن وہ کہے گا  
كُنْ فَيَكُونُ هَقْلُهُ الْحَقُّ طَ وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّورِ عِلْمُ الْغَيْبِ  
ہو جا تو (حشر برپا) ہو جائے گا۔ اسی کا قول حق ہے اور اسی کی بادشاہی ہو گی جس دن پھونکا جائے گا صور میں جانے والا ہے غیب  
وَالشَّهَادَةُ طَ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَظِيرُ ۝  
اور حاضر کا، اور وہی ہے خوب حکمت والا خبردار ۝

**(ف)** اے رسول ﷺ اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کرنے والوں اور اس کے ساتھ دوسرے معبودوں کو پکارتے  
والوں سے کہہ دو جو تمہیں اپنے دین کی دعوت دیتے ہیں وہ دین جوان کے معبودوں کے وصف کی تشریح کر کے  
 واضح کرتا ہے۔ ایک عقل مند شخص کو ان معبودوں کو چھوڑنے کے لئے ان کے اوصاف کا ذکر ہی کافی ہے، کیونکہ ہر  
عقل شخص جب مشرکین کے مذہب میں غور و فکر کرتا ہے تو اس کے بطلان پر دلائل و برائین کے قائم ہونے سے  
پہلے ہی اس کے بطلان کا اسے قطعی لیقین ہو جاتا ہے۔ اور وہ پکار احتتا ہے ﴿أَنَّدُعُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا  
وَلَا يَضُرُّنَا﴾ ”کیا ہم اللہ کے سوا ان ہستیوں کو پکاریں جو ہمیں نفع دے سکتی ہیں نہ نقصان۔“ اس وصف میں ہر وہ  
معبود داخل ہے جس کی بھی اللہ کے سوابندگی کی جاتی ہے کیونکہ وہ نفع دے سکتی ہے نہ نقصان۔ اسے کسی معاملے کا  
کوئی اختیار نہیں، تمام معاملہ صرف اللہ تعالیٰ کے قبضہ قدرت میں ہے۔

**(وَ تُرْدُ عَلَىٰ أَعْقَابِكَ بَعْدَ إِذْ هَدَنَا اللَّهُ ۝** ”او کیا پھر جائیں ہم ائمہ پاؤں، اس کے بعد کہ اللہ  
سیدھی راہ دکھا چکا ہم کو، یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہدایت سے فوازے جانے کے بعد کیا ضلالت کی  
طرف پلٹ جائیں، رشد کو چھوڑ کر گمراہی کی طرف لوٹ جائیں، نعمتوں بھری جنت کے راستے کو چھوڑ کر ان  
راستوں پر چل تکلیں جو اپنے سالک کو عذاب الیم کی منزل پر پہنچا دیتے ہیں؟ رشد و ہدایت رکھنے والا شخص  
اس حال پر بھی راضی نہیں رہ سکتا۔ ایسی حالت والے شخص کی مثال اس شخص کی سی ہے ﴿كَالَّذِي اسْتَهْوَتُهُ  
الشَّيْطَنُ فِي الْأَرْضِ ۝ جسے شیاطین نے بیان میں اس کے راستے سے بھٹکا دیا ہو جو اس کی منزل کو جاتا  
تھا ﴿حَيْرَانَ لَهُ أَصْحَبُ يَدْعُونَهُ إِلَى الْهُدَىٰ ۝ ”وہ حیران ہے اس کے ساتھی اسے راستے کی طرف

بلا تے ہیں، اور شیاطین اسے ہلاکت کی طرف دعوت دیتے ہیں۔ وہ دونوں پکارنے والوں کے درمیان حیران و سرگردال ہے۔

تمام لوگوں کا یہی حال ہے سوائے ان لوگوں کے جن کو اللہ تعالیٰ نے محفوظ رکھا ہے۔ اس لیے کہ لوگ اپنے اندر کشش رکھنے والے امور اور متعارض داعیے رکھتے ہیں۔ رسالت، عقل صحیح اور فطرت سلیم کے دواعی ﴿يَذْعُونَهُ إِلَى الْهُدَى﴾ ”اس کو صحیح راستے کی طرف بلا تے ہیں۔“ اور اعلیٰ علمین کی بلندیوں کی طرف دعوت دیتے ہیں اور شیطان کے داعیے اور وہ لوگ جو اس کی راہ پر گامزن ہیں اور نفس امارہ اسے گراہی اور اسفل سافلین کی پستیوں میں گرجانے کی دعوت دیتے ہیں۔ لوگوں میں سے کچھ ایسے ہیں جو اپنے تمام امور میں یا اکثر امور میں ہدایت کے دواعی کے ساتھ چلتے ہیں اور کچھ ایسے لوگ ہیں جن کا رویہ اس کے برعکس ہے۔ کچھ لوگ ایسے ہیں جن میں دونوں قسم کے داعیے مساوی ہوتے ہیں، اس وقت وجاذب امور باہم متعارض ہوتے ہیں۔ یہ مقام ہے جہاں اہل سعادت اور اہل شقاوت کی پیچان ہوتی ہے۔

**﴿قُلْ إِنَّ هُدًى اللَّهُ هُوَ الْهُدَى﴾** ”اللہ نے جو راہ بتائی ہے، وہی سیدھی راہ ہے،“ یعنی اس راستے کے سوا کوئی راستہ ہدایت کا راستہ نہیں، جسے اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کی زبان پر مشروع کیا ہے۔ اس کے علاوہ وہ مگر راستے گراہی، موت اور ہلاکت کے سوا کچھ نہیں ﴿وَأَمْرَنَا لِلْسَّلَامِ لِرُوتِ الْعَلَمِينَ﴾ ”اور ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم پروردگار عالم کے تابع رہیں۔“ یہ کہ ہم اللہ تعالیٰ کی وحدانیت کو مانیں، اس کے اوامر و نو اہی کے سامنے سرتسلیم ختم کر دیں اور اس کی عبودیت کے تحت داخل ہو جائیں، یہ بندوں پر سب سے بڑی نعمت اور اس کی سب سے کامل ربوبیت ہے جو اس نے اپنے بندوں تک پہنچائی ہے۔ ﴿وَأَنْ أَقِيمُوا الصَّلَاةَ﴾ ”اور یہ کہ نماز پڑھتے رہو۔“ یعنی ہمیں حکم دیا گیا ہے کہ ہم نماز کو اس کے تمام ارکان، شرائط، سنن اور اس کی تجھیل کرنے والے تمام امور کے ساتھ قائم کریں ﴿وَاتَّقُوهُ﴾ ”اور اس سے ڈرتے رہو۔“ جس چیز کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا اسے بجالا کر اور جس چیز سے روکا ہے اس سے اجتناب کر کے تقویٰ کا التزام کرو ﴿وَهُوَ الَّذِي إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ﴾ ”اور وہی تو ہے جس کے پاس تم جمع کیے جاؤ گے۔“ یعنی قیامت کے روز تم اس کے پاس جمع ہو جاؤ گے اور وہ تمہیں تمہارے اچھے اور بے اعمال کی جزا دے گا۔

**﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ﴾** ”وہی ذات ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ،“ تاکہ وہ بندوں کو حکم دے اور بعض چیزوں سے رو کے پھر اس پر انہیں ثواب و عقاب دے ﴿وَيَوْمَ يَقُولُ لُكْنَ فَيَكُونُ قَوْلُهُ الْحَقُّ﴾ ”اور جس دن کہے گا کہ ہو جاتو وہ ہو جائے گا، اس کا ارشاد برحق ہے۔“ جس میں کوئی شک ہے نہ کوئی اسی وجہ پر اور نہ اللہ تعالیٰ کوئی عبث بات کہتا ہے ﴿وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ

**فِي الصُّورِ** ﴿ اور اسی کی بادشاہی ہے جس دن پھونکا جائے گا صور، یعنی قیامت کے روز۔ اللہ تعالیٰ نے خاص طور پر قیامت کے دن کا ذکر اس لئے کیا ہے، حالانکہ وہ ہر چیز کا مالک ہے، کیونکہ قیامت کے دن تمام ملکیتیں ختم ہو جائیں گی اور اللہ واحد و قبّار کی ملکیت باقی رہ جائے گی۔ ﴿ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَظِيمُ ﴾ ۹﴾ جانے والا ہے چھپی اور کھلی باتوں کا اور وہی حکمت والاخبار دار ہے۔ جو حکمت تام نعمت کامل اور احسان عظیم کا مالک ہے اس کا علم اسرار نہیں، باطنی راز اور چھپے ہوئے امور کا احاطہ کئے ہوئے ہے جس کے سوا کوئی معبد و اور کوئی رب نہیں۔

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ أَزَرَّ اتَّخِذْ أَصْنَامًا إِلَهَةً إِنِّي أَرِيكَ وَقَوْمَكَ اور جب کہا ابراءم نے اپنے باپ آزر سے اکیا، شہرتے ہو تم بتوں کو معبد؟ بلاشبہ میں دیکھتا ہوں تم کو اور تمہاری قوم کو **فِي ضَلَلٍ مُّبِينٍ** ۱۰ وَ كَذَلِكَ نُرِيَ إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ گراہی ظاہر میں ۱۱ اور اسی طرح دکھاتے تھے ہم ابراءم کو بادشاہی آسمانوں اور زمین کی **وَلِيَكُونَ مِنَ الْمُؤْقِنِينَ** ۱۲ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَأَ كَوْكَبًا قَالَ هَذَا اور تاکہ ہو جائے وہ یقین کرنے والوں سے ۱۳ پس جب چھا گئی اس پر رات تو دیکھا اس نے ایک تارا ابراءم نے کہا یہ رَبِّيْ فَلَمَّا أَفْلَقَ قَالَ لَا أُحِبُّ الْأَفْلَيْنَ ۱۴ فَلَمَّا رَأَ الْقَمَرَ بَازْغًا قَالَ هَذَا میر ارب ہے پس جب غروب ہو گیا تو کہا اگر نہ ہدایت دی مجھے میرے رب نے تو ہو جاؤں گا میں گراہ قوم میں سے ۱۵ رَبِّيْ فَلَمَّا أَفْلَقَ قَالَ لَئِنْ لَمْ يَهْدِنِي رَبِّيْ لَا كُونَنَ مِنَ الْقَوْمِ الضَّالِّينَ ۱۶ میر ارب ہے پھر جب غروب ہو گیا تو کہا اگر نہ ہدایت دی مجھے میرے رب نے تو ہو جاؤں گا میں گراہ قوم میں سے ۱۷ فَلَمَّا رَأَ الشَّمْسَ بَازْغَةً قَالَ هَذَا رَبِّيْ هَذَا أَكْبَرُ ۱۸ فَلَمَّا أَفْلَتَ قَالَ يَقُولُ پھر جب (ابراءم نے) دیکھا سورج جگہ کا ہوا تو کہا یہ میر ارب ہے سب سے بڑا ہے پھر جب وہ غروب ہو گیا تو کہا سنے میری قوم ای ۱۹ رَبِّيْ بَرِيقٌ عَمَّا نَشَرِكُونَ ۲۰ إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَ یقیناً میں پیزار ہوں ان سے جنہیں تم شریک شہرتے ہو ۲۱ تحقیق میں نے متوجہ کیا اپنا پچھرہ اس کیلئے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور **الْأَرْضَ حَنِيفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ** ۲۲ وَ حَاجَةٌ قَوْمُهُ ط قَالَ اتَّحَا جُونَیْ زمین کو اللہ ہی کا پرستار، وہ کوئی نہیں ہوں میں مشرکین سے ۲۳ اور جگہ کا یہ اس سے اسکی قوم نے تو کہا ابراءم نے کیا جھکتے ہو تم مجھے **فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَنِ طَ وَلَا أَخَافُ مَا تُشَرِّكُونَ بِهِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ رَبِّيْ شَيْئًا ط** اللہ کے بارے میں حالانکہ اسی نے ہدایت دی مجھے؟ لوٹیں ڈرتا میں ان سے جنہیں تم شریک شہرتے ہوا کا مگریہ کہ چاہے میر ارب پچھا وَ سَعَ رَبِّيْ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا طَ أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ ۲۴ وَ كَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ ۲۵ گھیر لیا ہے میرے بے ہر چیز کو (پے) علم سے کیا پس نہیں نصیحت حاصل کرتے تم؟ ۲۶ اور کوئی کروڑوں میں ان سے جنہیں تم شریک شہرتے ہو

وَلَا تَخَافُونَ أَنْكُمْ أَشْرَكُتُمْ بِإِلَهٍ مَا لَمْ يُنْزِلْ بِهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا طَفَّافًا  
 جبکم نہیں ذرتے اس بات سے کہ تم شریک شہراتے ہو اللہ کا ان کو جن کی نہیں نازل کی اس نے تم پر کوئی دلیل؟ پس کون  
 الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالآمِنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٨﴾ الَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلْمِسُوا  
 دونوں فریقوں میں سے زیادہ حق دار ہے ان کا (بیاؤ) اگر ہوتم جانتے؟ جو لوگ ایمان لائے اور نہیں خلط ملط کیا انہوں نے  
 اِيمَانَهُمْ بِإِظْلَامٍ أَوْ لِلَّاتِ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهَتَّدُونَ ﴿٩﴾ وَتِلْكَ حُجَّتْنَا  
 اپنے ایمان کو ساتھ علم (شرک) کے نہیں لوگ ہیں کہ ان کیلئے ہی ان ہے اور وہی ہدایت یافتہ ہیں اور یہ ہے ہماری دلیل  
 أَتَيْنَاهُمْ إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ طَرْفَعَ دَرَجَتٍ مِّنْ نُشَاءٍ طَرَّاكَ رَبِّكَ حَكِيمٌ عَلَيْهِ ﴿١٠﴾  
 کہیں تھیں ہم نے یہ ایکم کی مقابلے میں اسکی قوم کیلئے کرتے ہیں ہم جسے جسکے چاہتے ہیں ایقیناً آپکا بہے حکمت والا جانے والے  
 اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے کہ حضرت ابراہیم عليه السلام کے تھوڑے کو یاد کیجئے، ان کی دعوت تو حیدر اور شرک سے  
 ممانعت کے احوال میں ان کی تعریف و شناور تعظیم کیجئے ﴿وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبْيَهُ أَزْرَ اتَّخَذْ أَصْنَامًا لِّهَةً﴾  
 ”جب ابراہیم نے اپنے باپ آزر سے کہا، کیا تو بتوں کو معمود مانتا ہے؟“ جو نفع پہنچا سکتے ہیں نہ نقصان، جو کسی  
 اختیار کے مالک نہیں ﴿إِنَّ أَرْبَكَ وَقَوْمَكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ﴾ ”میں تجوہ کو اور تیری قوم کو کھلی گراہی میں  
 دیکھتا ہوں،“ کیونکہ تم ایسی ہستیوں کی عبادت کرتے ہو جو عبادت کی مستحق نہیں اور اپنے خالق، رازق اور مدیر  
 کرنے والے کی عبادت کو چھوڑ دیتے ہو۔

﴿وَكَذَلِكَ﴾ ”اور اسی طرح“ جب ہم نے ابراہیم عليه السلام کو تو حیدر اور اس کی طرف دعوت کی توفیق عطا  
 کی ﴿تُرَى إِبْرَاهِيمَ مَلَكُوتَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾ ”ہم دکھانے لگے ابراہیم کو آسمانوں اور زمین کے  
 عجائبات،“ تاکہ وہ چشم بصیرت سے ان قطعی دلائل اور روشن برائیں کو ملاحظہ کر لے جن پر زمین اور آسمان کی  
 بادشاہی مشتمل ہے ﴿وَلَيَكُونُ مِنَ الْمُوْقِدِينَ﴾ ”اور تاکہ وہ صاحب ایقان ہو،“ کیونکہ تمام مطالب میں دلائل  
 کے قیام کے مطابق ایقان اور علم کامل حاصل ہوتا ہے۔ ﴿فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيلُ﴾ ”جب رات نے ان کو ڈھانپ  
 لیا،“ یعنی جب رات تاریک ہو گئی ﴿رَأَكُونَكَ﴾ ”اس نے ایک ستارہ دیکھا،“ شاید یہ ستارہ زیادہ روشن ستارہ ہو  
 گا، کیونکہ اس کے تذکرے کی تخصیص دلالت کرتی ہے کہ اس کی روشنی دوسروں سے زیادہ تھی۔ بنابریں بعض اہل  
 علم کہتے ہیں کہ اس سے مراد ہر ہے۔ واللہ تعالیٰ اعلم۔

﴿قَالَ هَذَا رَبِّي﴾ ”کہنے لگے یہ میرا رب ہے۔“ یعنی انہوں نے دلیل کی خاطر مقدم مقابل کے مقام پر  
 اترتے ہوئے کہا کہ ”یہ میرا رب ہے،“ آؤ ہم دیکھیں کہ کیا یہ ربوہ بیت کا مستحق ہے؟ کیا ہمارے سامنے کوئی  
 ایسی دلیل قائم ہوتی ہے جو اس کے رب ہونے کو ثابت کرتی ہو؟ کیونکہ کسی عقل مند کے لئے یہ مناسب نہیں کہ

وہ بغیر کسی جھت و برہان کے اپنی خواہشات نفس کو اپنا معبود بنالے۔ **﴿فَلَمَّا آتَهُمْ﴾** یعنی جب یہ ستارہ غائب ہو گیا **﴿قَالَ لَا أُحِبُّ الْأَفْلَى﴾** ”تو کہا، میں غائب ہونے والوں کو پسند نہیں کرتا، یعنی جو ظاہر ہونے کے بعد غائب ہو کر عبادت کرنے والے سے اوچھل ہو جائے۔ کیونکہ معبود کے لئے یہ ضروری ہے کہ وہ اس شخص کے مصالح کا انتظام اور اس کے تمام معاملات کی تدبیر کرے جو اس کی عبادت کرتا ہے۔ رہتی وہ ہستی جو اکثر اوقات غیر موجود اور غائب ہوتی ہے تو عبادت کی کیوں کر مستحق ہو سکتی ہے؟ کیا ایسی ہستی کو معبود بنانا سب سے بڑی بے وقوفی اور سب سے بڑا باطل نہیں؟

**﴿فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازَغًا﴾** ”پھر جب چاند کو دیکھا کہ چمک رہا ہے۔“ یعنی جب انہوں نے چاند کو طلوع ہوتے دیکھا اور یہ مشاہدہ بھی کیا کہ اس کی روشنی ستاروں کی روشنی سے زیادہ ہے اور یہ ان کے مقابل بھی ہے **﴿قَالَ هَذَا رَبِّي﴾** ”کہا، یہ میرا رب ہے۔“ یعنی دلیل کی خاطر مخالفین کے مقام پر اتر کر کہا **﴿فَلَمَّا آتَى أَفْلَى قَالَ لَيْسَ** **لَمْ يَهْدِنِي رَبِّي لَا كُوْنَقَ مِنَ الْقَوْمِ الصَّالِيْنَ﴾** ”جب وہ غائب ہو گیا، یوں اگر نہ ہدایت کرے گا مجھ کو میرا رب، تو بے شک رہوں گا میں گراہ لوگوں میں،“ ابراہیم ﷺ اپنے رب کی راہنمائی کے بے حد تجھے اور انہیں علم تھا کہ اگر اللہ تعالیٰ ان کو راہ راست نہ دکھائے تو کوئی راہ دکھانے والا نہیں ہے۔ اگر اپنی اطاعت پر وہ ان کی اعانت نہ کرے تو کوئی مدد کرنے والا نہیں ہے۔ **﴿فَلَمَّا رَأَى الشَّمْسَ بَازَغَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ﴾** ”پس جب سورج کو چمکتے ہوئے دیکھا تو کہا، یہ ہے میرا رب یہ سب سے بڑا ہے۔“ یہ تمام (ستاروں اور چاند) سے بڑا ہے۔ **﴿فَلَمَّا آتَكْتَ﴾** ”جب وہ غروب ہو گیا،“ یعنی جب سورج بھی غروب ہو گیا تو ہدایت متحقق ہو گئی اور ہلاکت مضمحل ہو گئی **﴿قَالَ يَقُولُ إِنِّي بَرِّيٌّ قَمَّا شَرِّكُونَ﴾** ”تو کہا، اے میری قوم! بے شک میں بیزار ہوں ان سے جن کو تم شریک کرتے ہو،“ کیونکہ اس کے بظالان پر سچی اور واضح دلیل قائم ہو چکی ہے۔

**﴿إِنِّي وَجَهْتُ وَجْهِي لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ حَنِيفًا﴾** ”میں نے متوج کر لیا اپنے چہرے کو اسی کی طرف جس نے بنائے آسمان اور زمین سب سے یکسو ہو کر،“ یعنی صرف اللہ واحد کی طرف یکسوئی کے ساتھ متوجہ ہو کر اور ہر مساوی سے منہ موڑ کر **﴿وَمَا آتَاهُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ﴾** ”اور میں نہیں ہوں شرک کرنے والا۔“ پس یوں ابراہیم ﷺ نے شرک سے براءت کا اظہار کیا اور توحید کے سامنے سرتاسری ختم کیا اور توحید پر دلیل قائم کی۔۔۔ یہ ہے ان آیات کریمہ کی تفسیر جو ہم نے بیان کی ہے اور یہی صواب ہے، نیز یہ کہ یہ مقام جتاب ابراہیم کی طرف سے اپنی قوم کے ساتھ مناظرے کا مقام تھا اور مقصد ان اجرام فلکی وغیرہ کی الوہیت کا بظالان تھا۔ رہا ان لوگوں کا موقف کہ یہ جناب ابراہیم کے ایام طفویلت میں غور و فکر کا مقام تھا تو اس پر کوئی دلیل نہیں۔ **﴿وَحَاجَةُ قَوْمٍ ذَاقَ الْعَاجُوزَ فِي اللَّهِ وَقَدْ هَدَى﴾** ”اور اس سے جھگڑا کیا اس کی قوم نے ابراہیم نے

کہا، کیا تم مجھ سے اللہ کے ایک ہونے میں جھگڑتے ہو اور وہ مجھ کو سمجھا چکا، یعنی بھلا اس شخص کے لئے جھگڑنے میں کون سافا کر دے ہے جس کے سامنے ہدایت واضح نہیں ہوئی۔ جبکہ وہ شخص جسے اللہ تعالیٰ نے ہدایت سے نواز دیا ہے اور وہ یقین کے بلند ترین مقام پر فائز ہے تو وہ خود لوگوں کو اس راستے کی طرف بلاتا ہے جس پر وہ خود گماز ہے۔

**﴿وَلَا أَخَافُ مَا أَشْرِكُونَ يَهُ﴾** اور میں نہیں ڈرتا ان سے جن کو تم شریک کرتے ہو اس کے ساتھ "کیونکہ یہ جھوٹے خدا مجھے کوئی نقصان نہیں دے سکتے، نہ مجھ کسی نفع سے محروم کر سکتے ہیں **﴿إِلَّا أَن يَشَاءُ رَبُّ الْشَّيْءَاتِ وَسَعَ رَبِّ الْجَنَّاتِ شَنِيٌّ عَلَيْهَا أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ﴾**" مگر یہ کہ چاہے اللہ میرا رب۔ احاطہ کر لیا ہے میرے رب کے علم نے سب چیزوں کا، کیا تم نہیں نصیحت پکڑتے؟ "پس تم جان لیتے کہ اللہ تعالیٰ ہی اکیلام معبود ہے جو کہ عبودیت کا مستحق ہے۔ **﴿وَكَيْفَ أَخَافُ مَا أَشْرِكُتُمْ﴾** اور میں کیوں کرڈروں ان سے جن کو تم شریک کرتے ہو،" درا نحالیکہ یہ معبودان باطل عاجز محسن اور کسی قسم کا فائدہ پہنچانے سے محروم ہیں **﴿وَلَا تَخَافُونَ إِلَّمَ أَشَرَّكُمْ يَا لِلَّهُ مَا لَهُ مِنْ يُنَزِّلُ إِلَيْكُمْ سُلْطَانًا﴾**" اور تم اس بات سے نہیں ڈرتے کہ تم اللہ کا ایسی چیزوں کو شریک ٹھہراتے ہو جس پر اس نے کوئی دلیل نہیں اتاری، یعنی سوائے خواہش نفس کی پیروی کے اس پر کوئی دلیل نہیں **﴿فَأَئُلُّ الْفَرِيقَيْنِ أَحَقُّ بِالْأَمْنِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾** "پس کون سا گروہ امن کا زیادہ مستحق ہے اگر تم جانتے ہو؟" اللہ تبارک و تعالیٰ فریقین کے درمیان فیصلہ کرتے ہوئے فرماتا ہے: **﴿أَلَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يَلِمُسُوا إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ﴾** "وہ لوگ جو ایمان لائے اور نہیں ملایا انہوں نے اپنے ایمان میں ظلم، یعنی ایمان کو شرک کے ساتھ خلط ملٹ نہیں کیا۔ **﴿أُولَئِكَ لَهُمُ الْأَمْنُ وَهُمْ مُهْتَدُونَ﴾**" یہی لوگ ہیں جن کے لئے امن ہے اور وہ ہدایت یافتہ ہیں۔ وہ ہر قسم کے خوف سے مامون ہوں گے، عذاب اور شقاوت وغیرہ میں سے کسی قسم کا خوف نہ ہو گا اور سیدھے راستے کی طرف راہنمائی سے نوازے جائیں گے۔ اگر انہوں نے اپنے ایمان کو کسی قسم کے ظلم سے ملوث نہ کیا ہو گا یعنی انہوں نے شرک کیا ہو گا نہ گناہ، تو انہیں امن کامل اور ہدایت تام نصیب ہو گی اور اگر انہوں نے اپنے ایمان کو شرک سے تو پاک رکھا مگر وہ برے اعمال کا ارتکاب کرتے رہے تو انہیں اگر چ کامل امن اور کامل ہدایت تو حاصل نہ ہو گی تاہم انہیں اصل ہدایت اور امن حاصل ہوں گے۔ آیت کریمہ کا مخالف مفہوم یہ ہے کہ وہ لوگ جنہیں یہ دو امور حاصل نہیں وہ ہدایت اور امن سے محروم رہیں گے بلکہ ان کے نصیب میں بدختی اور گمراہی کے سوا کچھ نہ ہو گا۔

جب اللہ تبارک و تعالیٰ نے قطعی دلائل و برائین بیان کر کے ابراہیم ﷺ کے حق میں فیصلہ کر دیا تو فرمایا **﴿وَتَلَكَ حُجَّتَنَا أَتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَى قَوْمِهِ﴾** اور یہ ہے ہماری دلیل، کہ دی تھی، ہم نے ابراہیم ﷺ کو اس کی قوم کے مقابلے میں، یعنی ان دلائل و برائین کی مدد سے ابراہیم ﷺ نے ان کو نیچا دکھایا اور ان پر غالب آئے۔

**﴿نَرْفَعُ دَرَجَتَ مَنْ لَشَاء﴾** ”ہم جس کے چاہتے ہیں، درجے بلند کرتے ہیں،“ جس طرح ہم نے حضرت ابراہیم کے دنیا و آخرت میں درجات بلند فرمائے کیونکہ اللہ تعالیٰ علم کے ذریعے سے صاحب علم کو دوسرا بندوں پر فوقيت عطا کرتا ہے۔ خاص طور پر وہ عالم جو صاحب عمل بھی ہے اور معلم بھی۔ پس اللہ تعالیٰ اس کے حسب حال اسے لوگوں کا امام بنادیتا ہے۔ اس کے افعال کو دیکھا جاتا ہے اس کے آثار کی پیروی کی جاتی ہے اس کے نور سے روشنی حاصل کی جاتی ہے اور اس کے علم کی مدد سے تیرہ و تارتا رکیبوں میں روای دواں رہا جاتا ہے۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: **﴿يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنَأُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَتٍ﴾** (المحادلہ: ۱۱۵۸) ”تم میں سے جو لوگ ایمان لائے اور جن کو علم عطا کیا گیا، اللہ ان کے درجات بلند کرتا ہے۔ **﴿إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلَيْهِ﴾** بے شک تمہارا رب دانا، علم والا ہے۔“ اس لئے وہ علم و حکمت کو ان کے شایان شان مقام پر رکھتا ہے اور اللہ تعالیٰ اس مقام کو اور جو کچھ اس کے لئے مناسب ہے خوب جانتا ہے۔

**وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ طَلْلَاهَدِيَّنَ وَنُوحًا هَدِيَّنَ مِنْ قَبْلٍ وَمِنْ ذُرْيَتِهِ**  
اور عطا کیے ہم نے اس کو اسحق اور یعقوب سب کو ہدایت دی ہم نے اور نوح کو ہدایت دی ہم نے پہلے اس سے اور اسکی اولاد میں سے **دَاؤْدَ وَسَلِيْمَنَ وَإِيْوَبَ وَيُوسَفَ وَمُوسَى وَهَرُونَ طَلْلَاهَدِيَّنَ وَكَذِيلَكَ نَجِيَّ الْمُحْسِنِينَ** ۝ و  
داود اور سليمان اور ايوب اور یوسف اور موسی اور ہارون کو اور اسی طرح جزاہ دیتے ہیں ہم احسان کرنے والوں کو ۝ اور **زَكْرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَالْيَاسَ طَلْلَاهَدِيَّنَ وَالصَّلِيْحِينَ** ۝ وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونَسَ  
(ہدایت دی) زکریا اور یحیی اور عیسی اور یاس کو سب صالحین میں سے تھے ۝ اور اسماعیل اور یسع اور یونس اور ہارون کو (بھی) اور (ان) سب کو ہدایت دی ہم نے اپر جہانوں کے ۝ اور کچھ کو انکے آباد اجداد اور اگنی اولاد اور انکے بھائیوں میں سے **وَاجْتَبَيْنَهُمْ وَهَدَيْنَهُمْ إِلَى صَرَاطِ مُسْتَقِيمٍ** ۝ ذلیل کہ ہدایت اللہ کو یہدی ہے مَنْ اور چن لیا ہم نے انہیں اور ہدایت دی ہم نے انہیں طرف صراط مستقیم کی ۝ یہ ہے ہدایت اللہ کی ہدایت دیتا ہے اس کی وجہ سے **يَشَاءُ مِنْ عِبَادَةٍ طَ وَ لَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ** ۝ **أُولَئِكَ الَّذِينَ** چاہتا ہے وہ اپنے بندوں میں سے اور اگر شرک کرتے وہ لوگ تو براہو جاتے ان سے جو کچھ کرتے وہ کرتے ۝ یہ لوگ ہیں **أَتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوْتَ قَالُنَّ يَكْفُرُ بِهَا هُؤُلَاءِ فَقَدْ وَكَلَّا بِهَا**  
کہ دی ہم نے انہیں کتاب اور حکم اور نبوت پیس اگر کفر کریں ساتھ ان (باتوں) کے یہ لوگ تو تحقیق مقرر کروی ہم نے ان باتوں کیلئے ایسی قوم کرنیں ہے وہ ان کا انکار کرنے والی ۝ یہ لوگ ہیں جنہیں ہدایت دی اللہ نے سوان کے طریقے کی اقتداء کریں آپ **قَوْمًا لَيُسُوا بِهَا بِكُفَّارِينَ** ۝ **أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِنَّهُمْ اقْتَدِهُ**

ایسی قوم کرنیں ہے وہ ان کا انکار کرنے والی ۝ یہ لوگ ہیں جنہیں ہدایت دی اللہ نے سوان کے طریقے کی اقتداء کریں آپ

**قُلْ لَا إِسْكَنْكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِلْعَالَمِينَ ۝**

کہدیجتے انہیں مانگتا میں تم سے اس پر کوئی اجر نہیں ہے یہ مگر صحت جہانوں کے لیے ۵

جب اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے بندے اور خلیل ابراہیم علیہ السلام کا اور اپنے اس احسان کا ذکر کیا کہ اللہ نے ان کو علم دعوت اور صبر سے نوازا تو اب ذکر فرم رہا ہے کہ صالح اور پاک نسل کے ذریعے سے بھی اللہ نے ان کو بڑی تکریم بخشی۔ اللہ نے مخلوق میں سے منتخب اور پختے ہوئے لوگ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی نسل میں سے بنائے اور یہ اتنی بڑی منقبت اور اتنی زیادہ عزت افزائی ہے کہ اس کی مثال نہیں ملتی، چنانچہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا:

**وَوَهَبَنَا لَهُ أَسْحَقَ وَيَعْقُوبَ** اور ہم نے عطا کئے اسے اسحاق اور یعقوب، یعقوب یعنی اسحاق علیہ السلام کے فرزند جن کو اسرائیل کہا جاتا ہے۔ ایک بڑے گروہ کے باپ جس کو اللہ تعالیٰ نے تمام جہانوں پر فضیلت بخشی۔

**كُلًا** سب کو، یعنی ان دونوں میں سے ہر ایک کو **هَدَيْنَا** ہم نے ہدایت دی۔ یعنی علم و عمل میں راہ راست دکھائی **وَنُوحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلٍ** اور اس سے قبل ہم نے نوح کو ہدایت سے نوازا، یہ ہدایت اعلیٰ ترین انواع میں سے تھی جو دنیا کے صرف محدودے چند افراد کو حاصل ہوئی ہے اور وہ اولو الحرم رسول تھے۔ نوح علیہ السلام ان میں سے ایک تھے۔

**وَمَنْ ذَرَرَنِيهِ** اور ان کی نسل میں سے، اس میں احتمال ہے کہ ضمیر نوح علیہ السلام کی طرف لوٹتی ہے، کیونکہ یہ قریب ترین مرچع ہے، کیونکہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اسی زمرہ میں حضرت لوط کا ذکر کیا جو کرنوں کی ذریت سے ہیں، حضرت ابراہیم کی ذریت سے نہیں، کیونکہ حضرت لوط علیہ السلام حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پیغمبر تھے۔ نیز اس بات کا احتمال بھی ہے کہ ضمیر حضرت ابراہیم علیہ السلام کی طرف لوٹتی ہو کیونکہ سیاق کلام ابراہیم علیہ السلام کی مدح و شنا میں ہے اور لوط علیہ السلام اگرچہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی ذریت میں سے نہیں ہیں تاہم یہ ان لوگوں میں سے ہیں جو جانب خلیل علیہ السلام کے ہاتھ پر ایمان لائے تھے۔ حضرت لوط علیہ السلام کا حضرت ابراہیم علیہ السلام پر ایمان لانا مجردان کا بیٹھا ہونے سے زیادہ ان کے لئے منقبت اور فضیلت کا حامل ہے۔

**دَاوُدَ وَسُلَيْمَانَ** داؤد اور سلیمان، یعنی سلیمان بن داؤد علیہ السلام **وَإِيُوبَ وَيُوسُفَ** ایوب اور یوسف، یعنی ایوب اور یوسف بن یعقوب علیہ السلام **وَمُوسَى وَهَرُونَ** موسیٰ اور ہارون، یعنی عمران کے بیٹے **وَكَذَلِكَ** اور اسی طرح، یعنی جس طرح ہم نے ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام کی ذریت کو صالح بنیا، کیونکہ ابراہیم علیہ السلام نے اپنے رب کی بندگی کو بہترین طریقے سے ادا کیا اور اللہ کی مخلوق کو بہترین طریقے سے فائدہ پہنچایا **وَنَجَزَى** **الْمُحْسِنِينَ** ہم بدله دیتے ہیں احسان کرنے والوں کو، نیکو کار لوگوں کی جزا یہ ہے کہ ہم انہیں ان کی نیکیوں کے مطابق پچی مدح و شنا اور صالح اولاد سے نوازتے ہیں۔

﴿وَزَكِيرًا وَيَعْنَى﴾ ”زکریا اور یحیٰ“، یعنی یحیٰ زکریا علیہ السلام کے فرزند ﴿وَعِنْسِي﴾ یعنی عیسیٰ بن مریم علیہ السلام ﴿وَالْيَاسِ مُكْرِن﴾ ”اور یاس کو بھی یہ سب“ یعنی تمام لوگ ﴿قَنَ الظَّالِمِينَ﴾ ”تیکوار تھے“، یعنی اپنے اخلاق اعمال اور علوم میں صالح لوگ تھے بلکہ صلحاء کے سردار قائد اور ان کے امام تھے۔ ﴿وَاسْعِيل﴾ یعنی حضرت ابراہیم علیہ السلام کے بیٹے جو نسل انسانی کے ایک بڑے گروہ کے جدا جد تھے یعنی گروہ عرب کے باپ اور اولاد آدم کے سردار حضرت محمد مصطفیٰ علیہ السلام کے جدا جد۔ ﴿وَيُونَسَ﴾ یعنی یونس بن متی علیہ السلام ﴿وَلُوطًا﴾ یعنی ابراہیم علیہ السلام کے بھائی ہاران کے بیٹے ﴿وَكَلَّا﴾ یعنی ان تمام انبیا و مرسیین کو ﴿فَضَلَّنَا عَلَى الْعَلَمِينَ﴾ ”ہم نے جہاںوں پر فضیلت دی“، کیونکہ فضیلت کے چار درجے ہیں جن کا ذکر اللہ تبارک و تعالیٰ نے اس آیت کریمہ میں کیا ہے ﴿وَمَنْ يُطِعَ اللَّهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّدِيقِينَ وَالشَّهِداءِ وَالظَّالِمِينَ﴾ (النساء: ٦٩/٤) ”جو اللہ اور رسول علیہ السلام کی اطاعت کرتے ہیں وہ ان لوگوں کے ساتھ ہوں گے جن پر اللہ نے انعام کیا یعنی انبیاء، صدیقین، شہداء اور صلحاء“ اور یہ مذکور انبیاء کے کرام علیہم السلام بہت بلند درجے پر فائز ہیں بلکہ علی الاطلاق تمام رسولوں سے افضل ہیں۔ پس وہ تمام انبیا و مرسیین جن کا قصہ اللہ تعالیٰ نے اپنی کتاب میں بیان فرمایا ہے، بلاشبہ ان نبیوں میں سے افضل ہیں جن کا ذکر نہیں فرمایا۔

﴿وَمَنْ أَبَاهُمْ﴾ یعنی ان انبیاء مذکورین کے آباً و اجداد میں سے ﴿وَذَرِيتُهُمْ وَأَخْوَانَهُمْ﴾ ”اور ان کی اولاد اور بھائیوں میں سے“ یعنی ہم نے ان کے آباً و اجداد ان کی ذریت اور ان کے بھائی بندلوگوں کو ہدایت سے نوازاً ﴿وَاجْتَبَيْنَاهُمْ﴾ ”ہم نے ان کو چیل لیا“ ﴿وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صَرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ ”اور ان کی صراط مستقیم کی طرف را ہنمائی کی۔“ ﴿ذلِكَ﴾ ”یہ“ یعنی یہ ہدایت مذکورہ ﴿هَدَى اللَّهُ﴾ ”اللہ کی ہدایت ہے“ جس کی ہدایت کے سوا کوئی ہدایت نہیں ﴿يَهُدِي مِنْ يَشَاءُ مِنْ عَبْدَهُ﴾ ”وہ ہدایت دیتا ہے اس کی جس کو چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے“ پس اسی سے ہدایت طلب کرو اگر وہ را ہنمائی نہ کرے تو اس کے سواتھ میں راہ دکھانے والا کوئی نہیں اور جن کی ہدایت اللہ تعالیٰ کی مشیت میں ہے، ان میں وہ لوگ بھی شامل ہیں جن کا ذکر گز شہنشہ سطور میں گزر چکا ہے۔

﴿وَلَوْ أَشْرَكُوا﴾ ”اگر یہ لوگ شرک کرتے“، یعنی بفرض حال ﴿لَحِيطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ﴾ ”تو ان کے عمل بر باد ہو جاتے“ کیونکہ شرک تمام اعمال کو ساقط اور اکارت کر دیتا ہے اور جنم میں خلوہ اور دوام کا موجب بنتا ہے۔ اگر یہ پھر ہوئے بہترین لوگ بھی شرک کرتے حالانکہ وہ اس سے پاک ہیں، تو ان کے اعمال بھی اکارت ہو جاتے۔ دیگر لوگ تو اس جزا کے زیادہ مستحق ہیں۔

اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے ﴿أُولَئِكَ﴾ یعنی مذکورہ بالا لوگ ﴿الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ فِيهِمْ دُهُمْ أَفْتَرَهُ﴾

”وہ ہیں جن کو اللہ نے ہدایت دی، پس آپ ان کی ہدایت کی پیروی کریں،“ یعنی اے رسول کریم ﷺ ان انبیاءے اخیار کی پیروی اور ان کی ملت کی اتباع کیجئے اور واقعی رسول اللہ ﷺ نے اللہ تعالیٰ کے اس حکم کی تقلیل کرتے ہوئے پہلے انبیا و مرسیین کی پیروی کی اور ان کے ہر کمال کو اپنے اندر رجع کر لیا۔ آپ ﷺ کے اندر ایسے فضائل اور خصائص رجع تھے جن کی بنی اسرائیل کو تمام جہانوں پر فویت حاصل ہوئی۔ آپ تمام انبیا و مرسیین کے سردار اور مقیمن کے امام تھے۔ صلوات اللہ وسلامہ علیہ وعلیہم اجمعین۔ یہ ہے (آپ ﷺ کی سیرت کا) وہ پہلو جس سے بعض صحابہ کرام نے استدلال کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ تمام انبیا و مرسیین سے افضل ہیں۔

**﴿فُل﴾** یعنی ان لوگوں سے کہہ دیجئے جنہوں نے آپ ﷺ کی دعوت سے اعراض کیا ۝ ﴿أَسْتَكِمُ عَلَيْهِ أَجْرًا﴾ ”میں تم سے اس کا اصل نہیں مانگتا۔“ یعنی میں تم سے اپنی تسلیخ اور تمہیں اسلام کی دعوت دینے کے عوض کسی مال اور تاو ان کا مطالبہ نہیں کرتا جو تمہارے اسلام نہ لانے کا سبب بنے، میرا جو صرف اللہ کے ذمے ہے **﴿إِن هُوَ لَا يُذْكُرُ بِالْعَلَمِينَ﴾** ”یہ تمھیں فسیحت ہے جہاں کے لوگوں کے لئے“ جو چیزان کے لئے مفید ہے، اس سے وہ فسیحت پکڑتے ہیں اور اس پر عمل کرتے ہیں اور جو چیزان کے لئے ضرر رہا ہے، اسے چھوڑ دیتے ہیں۔ وہ اس کے ذریعے سے اپنے رب اور اس کے اہم اوصفات کی معرفت حاصل کرتے ہیں اور اس کے ذریعے سے اخلاق حمیدہ، ان کے حصول کے منابع اور اخلاقی رذیلہ اور ان میں بیٹلا کرنے والے امور کا علم حاصل کرتے ہیں۔ چونکہ یہ تمام جہانوں کے لئے فسیحت ہے اس لئے یہ سب سے بڑی نعمت ہے جس سے اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں کو نوازا ہے اور ان پر واجب ہے کہ وہ اس نعمت کو قبول کریں اور اس پر اللہ تعالیٰ کا شکردا کریں۔

اللہ تعالیٰ نے یہود و مشرکین کے نقی رسالت کے قول کو سخت فتح قرار دیا ہے جو یہ صحیح ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان رکوئی چیز نازل نہیں فرمائی۔ جو اس بات کا قائل ہے اس نے اللہ تعالیٰ کی وہ قدر اور تعظیم نہیں کی جو کرنی

چاہئے تھی کیونکہ یہ اللہ تعالیٰ کی حکمت میں عیب جوئی ہے وہ یہ سمجھتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو چھوڑ دے گا ان کو کوئی حکم دے گا ان کو کسی چیز سے روکے گا اور اس نے درحقیقت اللہ تعالیٰ کی سب سے بڑی نعمت کی نفعی کی ہے جس سے اس نے اپنے بندوں کو نوازا ہے۔ اور وہ یہ رسالت ہے۔ اس رسالت کے سوا بندوں کے لئے سعادت، کرامت اور فلاح حاصل کرنے کا کوئی راستہ نہیں، تب اس نفعی رسالت سے بڑھ کر اللہ تعالیٰ کی ذات میں اور کوئی طعن و تشبیح ہے؟

**﴿فُل﴾** ان کے فساقوں کو تحقیق کرتے ہوئے اور جس چیز کا وہ خود اقرار کرتے ہیں اس کو منواتے ہوئے ان سے کہہ دیجئے! **﴿مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى﴾** کون ہے جس نے وہ کتاب اتاری جسے مویں لے کر آئے؟ اور وہ ہے تورات عظیم **﴿نُوزًا﴾** جو جہالت کی تاریکیوں میں روشنی ہے **﴿وَهُدًى﴾** اور گمراہی میں ہدایت ہے اور علم و عمل میں راہ راست کی طرف راہنمائی کرتی ہے۔ یہ وہ کتاب ہے جو شائع ہو کر پھیل چکی ہے اور جس کے تذکروں نے کانوں اور دلوں کو لبریز کر دیا ہے حتیٰ کہ انہوں نے اسے کتابوں میں لکھنا شروع کیا اور پھر جیسے جی چاہا اس میں تصرف کیا۔ جوان کی خواہشات کے موافق تھا اسے ظاہر کیا اور جوان کے خلاف تھا اسے چھا کر کتمان حق کے مرتكب ہوئے اور ایسا حصہ بہت زیادہ ہے۔

**﴿وَعَلَيْنَّم﴾** ”اور تمہیں وہ علوم سکھائے گئے“ جو اس کتاب نازل کے سب سے تھے **﴿فَالَّمَ تَعْلَمُوا أَنَّمْ وَلَا أَبَاكُمْ﴾** ”جونہ تم جانتے تھے اور نہ تمہارے باپ دادا“ جب آپ نے اس حقیقت کے بارے میں ان سے پوچھ لیا جس نے یہ کتاب نازل کی جوان صفات سے موصوف ہے تو انہیں اس کا جواب دیجئے **﴿قُلَّ اللَّهُ﴾** ”کہہ دیجیے اللہ“ یعنی انہیں بتلادیں کہ کتاب نازل کرنے والا اللہ ہے۔ **﴿ثُمَّ ذَرْهُمْ فِي حُوَضِهِمْ يَعْبُوْنَ﴾** ”پھر ان کو چھوڑ دو کہ اپنی بے ہودہ باتوں میں کھیلتے رہیں۔“ یعنی پھر ان کو ان کے اپنے حال پر باطل میں مشغول چھوڑ دیجئے تاکہ یہ ان چیزوں کے ساتھ کھیلتے رہیں جن کا کوئی فائدہ نہیں یہاں تک کہ وہ اپنے اس دن سے جا ملیں جس کا ان کے ساتھ وعدہ کیا جاتا ہے۔

**وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبِّرًا مُصَدِّقًا لِّلَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنذِرَ أُمَّ الْقُرْبَى وَمَنْ اور یہ کتاب ہم نے اتارا سے مبارک ہے تصدیق کرنے والی ہے اس (کتاب) کی جو اس سے پہلے ہے اور تاکہ آپ ذرا نیس مکار حَوْلَهَا طَوَّالَذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يَحَافِظُونَ ④** اسکے آس پاس والوں کو اور وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہیں آخرت پر وہ ایمان لاتے ہیں اس (قرآن) پر اور وہ اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں ۵

**﴿وَهَذَا﴾** ”اور یہ“ یعنی قرآن مجید **﴿كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبِّرًا﴾** ”کتاب ہے“ اس کو اتارا ہم نے آپ کی طرف برکت والا“ یعنی برکت اس کا وصف ہے اور اس کا سبب یہ ہے کہ یہ بھلائیوں اور نیکیوں پر مشتمل ہے

**﴿مَصْدِقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ﴾** جو اپنے سے پہلی کتابوں کی تصدیق کرتی ہے۔ یعنی یہ کتاب، گز شستہ کتابوں کی موافقت کرتی ہے اور ان کی صداقت پر گواہ ہے۔ **﴿وَلِتُبَشِّرَ أَفَ الْقُرْآنُ وَمَنْ حَوْلَهَا﴾** نیز ہم نے یہ کتاب اس لئے نازل کی ہے تاکہ آپ بستیوں کی ماں، یعنی مکہ مکرمہ کے لوگوں اور اس کے ارد گرد دیار عرب بلکہ تمام شہروں کے لوگوں کوڑا میں تاکہ لوگ اللہ تعالیٰ کے عذاب اور اس کی پکڑ سے بچیں اور ان امور سے بچیں جو اس کے عذاب کے موجب ہیں۔ **﴿وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْأُخْرَةِ يُؤْمِنُونَ بِهِ﴾** اور جن کو یقین ہے آخرت کا، وہ اس پر ایمان لاتے ہیں، کیونکہ جب خوف دل میں جاگزیں ہوتا ہے تو اس کے تمام اركان آباد ہو جاتے ہیں اور وہ اللہ تعالیٰ کی رضا کی پیروی کرنے لگ جاتا ہے **﴿وَهُمْ عَلَى صَلَاتِهِمْ يُحَافِظُونَ﴾** اور وہ اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں۔ یعنی وہ نمازوں پر دوام کرتے ہیں، اس کے اركان وحدو، اس کے آداب و شرائط اور اس کی تکمیل کرنے والے دیگر تمام امور کی حفاظت کرتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ہمیں بھی ان میں شامل کرے۔

**وَمَنْ أَظَلَمُ مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ قَالَ أُوْحِيَ إِلَيَّ وَلَمْ يُوحَ إِلَيْهِ شَيْءٌ**  
اور کون زیادہ ظالم ہے اس سے جو باندھے اور اللہ کے جھوٹ؟ یا کہے تو کی کی گئی ہے میری طرف جگہ نہیں وہی کی اسکی طرف کوئی چیز  
**وَمَنْ قَالَ سَأُثْرِيُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ طَوْكَرَى إِذَا الظَّالِمُونَ فِي عَمَرَاتِ الْمَوْتِ**  
اور جس نے کہا، ابھی اتنا دوں گا میں بھی مثل اسکے جو اوارہ اللہ نے اور کاش کر آپ دیکھیں جبکہ خالموں کی موت کی خیتوں میں ہوتے ہیں  
**وَالْمَلَكَةُ بِأَسْطُوَا أَيْدِيهِمْ أَخْرِجُوا أَنفُسَكُمْ أَلَيْوَمْ تُجَزَّوُنَ عَذَابَ الْهُوَنِ بِمَا**  
اور فرشتے پھیلاتے ہیں اپنے ہاتھ (یہ کہتے ہوئے کہ) انکا لوپنی جانیں آج بدلتے یہ جاؤ گے تم عذاب ذلت کا بوجہ اس کے کہ  
**كُنْتُمْ تَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرُ الْحَقِّ وَكُنْتُمْ عَنِ اِيتِهِ تُسْتَكِبِرُونَ** ۴۲ وَلَقَدْ جَعَلْتُمُونَا  
تھے تم کہتے اللہ پر ناح (باتیں)، اور تھے تم اس کی آیات سے عکبر کرتے ۰ اور یقیناً تم آئے ہو ہمارے پاس  
**فُرَادِي كَمَا خَلَقْنَاهُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ تَرَكْتُمْ مَا خَوَلْنَاهُمْ وَرَاءَ ظَهُورِكُمْ وَمَا نَزَّيْ مَعَكُمْ**  
اکیلے جھڑح کہ پیدا کیا تھام نے تمہیں پہلی مرتبہ لوبچھوڑا تھے تم جو کچھ دیا تھام نے تمہیں اپنی پیغمبوں کے یچھا نہیں دیکھتے تمہارے ساتھ  
**شُفَاعَةُكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَنَّهُمْ فِيهِمْ شُرَكَاءُ لَقَدْ شَكَّطْتُمْ بَيْنَكُمْ**

تمہارے وہ غاریش جن کی بابت وہی کرتے تھم کر بے بیک، تمہارے (معاملات) میں شریک ہیں۔ حقیقت نوٹ گیا (اطلق) تمہارے دریمان

**وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا كُنْتُمْ تَزَعَّمُونَ** ۴۳

اور گم ہو گئے تم سے وہ (میبور) کرتے تھم (جن کو) گماں کرتے ۰

اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے کہ اس شخص سے بڑا ظالم اور مجرم کوئی اور نہیں جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھتا ہے۔

یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف ایسی بات یا حکم منسوب کرتا ہے جس سے اللہ تعالیٰ بری ہے۔ اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنے کو سب سے بڑا ظلم اس لئے کہا گیا ہے، کیونکہ یہ بہتان پرستی ہے۔ اس میں ادیان ان کے اصول و فروع میں تغیر و تبدل کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کیا جاتا ہے جو سب سے بڑی برائی ہے۔ نبوت کا جھوٹنا دعویٰ کرنا اور یہ کہنا کہ اللہ تعالیٰ نے اس کی طرف وحی بھیجی ہے اسی افزا میں شامل ہے۔ اس لئے کہ یہ اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھنے اور اس کی عظمت و غلبہ کے سامنے جسارت کا ارتکاب کرنے کے ساتھ اس بات کو بھی واجب ہمہرا تا ہے کہ وہ اس (جو ہے نبی) کی پیروی کریں اور اس بات پر لوگوں سے لڑائی کریں اور اپنے مخالفین کے جان و مال کو وہ حلال قرار دیتا ہے۔ اس آیت کریمہ کی وعید میں ہر وہ شخص داخل ہے جس نے نبوت کا دعویٰ کیا جیسے مسلمہ کذاب، اسود عنسی، مختار ثقی و اور دیگر مدعاوین نبوت جو اس وصف سے متصف ہیں۔

**﴿وَمَنْ قَالَ سَأَنْزُلُ مِثْلَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ﴾** ”اور جو کہے کہ میں بھی اتنا رہوں مثل اس کے جو اتا راللہ نے“ یعنی اس سے بڑھ کر ظالم کون ہے جو یہ زعم رکھتا ہے کہ وہ اس چیز پر قادر ہے جس پر اللہ تعالیٰ قادر ہے، وہ احکام میں اللہ تعالیٰ کا مقابلہ کر سکتا ہے وہ بھی اسی طرح شریعت بنا سکتا ہے جیسے اللہ تعالیٰ نے بنائی ہے۔ اس وعید میں وہ شخص بھی شامل ہے جو دعویٰ کرتا ہے کہ وہ قرآن کا مقابلہ کر سکتا ہے اور قرآن جیسی کتاب وہ بھی بنا سکتا ہے۔ اس سے بڑا ظلم اور کیا ہو سکتا ہے کہ ایک بالذات محتاج اور عاجز بندہ جو ہر لفاظ سے ناقص ہے یہ دعویٰ کرے کہ وہ ایک طاقتور اور بے نیاز ہستی کے ساتھ خدائی میں شریک ہے جو ہر پہلو سے اپنی ذات، اسما اور صفات میں کمال مطلق کی مالک ہے۔ جب اللہ تبارک و تعالیٰ نے ان ظالموں کی ندمت کی تو ساتھ ہی اس عذاب کا بھی ذکر فرمادیا جوان کے لئے تیار کیا گیا ہے اور حالات نزع میں ان کو دیا جائے گا۔ **﴿وَلَوْ تَرَى إِذ الظَّالِمُونَ فِي غَمَرَتِ الْبَوْتِ﴾** ”اور اگر آپ دیکھیں جس وقت کہ ظالم ہوں موت کی سختیوں میں، یعنی جب یہ ظالم موت کی شدت، اس کے ہوں اور اس کے کرب میں پیٹا ہوں تو آپ ایک نہایت ہولناک حالت اور معاملہ دیکھیں گے کہ کوئی اس کا وصف بیان نہیں کر سکتا **﴿وَالْكَّلِمَةُ بَاسْطُوا إِيَّدِيهِمْ﴾** ”اور فرشتے اپنے ہاتھ بڑھا رہے ہیں، جب نزع کی حالت میں فرشتے ان ظالموں کو ماریں گے اور عذاب کے ساتھ ان کی طرف ہاتھ بڑھا میں گے ان کی روحوں کو قبض کرتے اور حرکت دیتے وقت۔ جبکہ روہیں جسموں سے نکلنے سے انکار کریں گی، کہیں گے: **﴿أَخْرِجُوهُمْ أَنفَسَكُمُ الْيَوْمَ لِيُجزُونَ عَذَابَ الْهُوَنِ﴾** ”کہ نکالو تم اپنی جانیں، آج تمہیں رسولی کا عذاب دیا جائے گا،“ یعنی ایسا سخت عذاب جو تمہیں ذلیل و رسوا کر دے گا اور جزا ہمیشہ عمل کی جنس سے ہوتی ہے۔ یہ عذاب اس پاداش میں ہے کہ **﴿إِنَّمَا لِنَنْتُمْ تَعْلُمُونَ عَلَى اللَّهِ غَيْرُ الْحَقِيقَ﴾** ”اس لیے کہ تم اللہ کے ذمے نا حق باتیں لگاتے تھے۔“ تم جھوٹ بولتے تھے اور حق کو ٹھکراتے تھے جو انبیا لے کر تمہارے پاس آئے تھے **﴿وَلَدُنْتُمْ عَنِ اِيْتَهُ شَتَّكَبُرُونَ﴾** ”اور اس کی آیتوں سے سرکشی کرتے تھے۔“ اور تم

الله تعالى کی آیات کی اطاعت اور ان کے احکام کو ماننے سے اپنے آپ کو بالاتر سمجھتے تھے۔  
یہ آیت کریمہ برزخ کے عذاب اور برزخ کی نعمت پر دلالت کرتی ہے کیونکہ اس خطاب اور عذاب کا رخ ان کی طرف میں نزع کے وقت اور موت سے تھوڑا سا پہلے اور پھر موت کے بعد ہے، نیز یہ آیت کریمہ اس امر پر بھی دلالت کرتی ہے کہ روح جسم رکھتی ہے جو داخل ہوتی ہے اور خارج ہوتی ہے جس کو مخاطب کیا جاتا ہے۔ وہ جسد کے ساتھ مل کر رہتی ہے اور اس سے علیحدہ ہو جاتی ہے۔ یہ ان کا برزنی حال ہے۔

قیامت کے روز جب یہ اور دہوں گے تو نہایت افلاس کی حالت میں اکیلے اکیلے آئیں گے۔ ان کے ساتھ گھروالے ہوں گے نہ مال ہو گا نہ اولاد ہو گی، ان کے ساتھ لشکر ہوں گے نہ اعوان و انصار۔ وہ قیامت کے روز اسی طرح ہر چیز سے عاری اور عریاں حالت میں آئیں گے جس طرح اللہ تبارک و تعالیٰ نے پہلی مرتبہ پیدا کیا تھا، کیونکہ اشیا تو اس کے بعد ان اسباب کے ذریعے سے حاصل کی جاتی ہیں جو ان کے لئے مقرر ہیں۔ اس روز وہ تمام امور منقطع ہو جائیں گے جو دنیا میں بندے کے ساتھ تھے۔ سوائے نیک اعمال یا بد اعمال کے اور یہ اعمال ہی آخرت کا مادہ ہیں جن سے آخرت ظہور پذیر ہو گی، آخرت کا حسن و فتن، اس کا سرور غم اور اس کا عذاب و نعمت اعمال کے مطابق حاصل ہو گا۔ یہ اعمال ہی ہیں جو فتح دیں گے یا نقصان دیں گے، جو اچھے لگیں گے یا بے لگیں گے اور ان اعمال کے علاوہ اہل و اولاد مال و متاع اور اعوان و انصار تو یہ سب دنیا میں رہ جانے والے اسباب،

زاہل ہو جانے والے اوصاف اور بدل جانے والے احوال ہیں۔ بنابریں اللہ تبارک و تعالیٰ نے فرمایا:

**﴿وَلَقَدْ جَنَاحُتُمُوا فِي رُدِّيٍّ كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةً وَتَرَكْتُمُ مَا خَلَقْنَاكُمْ﴾** "البیت تمہارے پاس آگئے ایک ایک ہو کر جیسے ہم نے پیدا کیا تھا تم کو پہلی مرتبہ اور چھوڑ آئے تم جو کچھ اسباب ہم نے دیے تھے تمہیں، یعنی جو کچھ ہم نے تمہیں عطا کیا اور جن نعمتوں سے ہم نے تمہیں نوازا تھا **﴿وَرَأَهُ ظُهُوكُنْ﴾** "اپنے پیچھے، انہیں پیچھے چھوڑ آئے ہو اور وہ تمہارے کسی کام نہ آئیں گی **﴿وَمَا تَرَىٰ مَعْلَمٌ شَفَعَاءَكُمُ الَّذِينَ زَعَمْتُمْ أَهُمْ فِيهِمْ شُرُكَاؤُمْ﴾**" اور ہم نہیں دیکھتے تمہارے ساتھ سفارشیوں کو جن کو تم گمان کرتے تھے کہ ان کا تم میں سما جھا ہے،" مشرکین اللہ تعالیٰ کے ساتھ شرک کیا کرتے تھے وہ اللہ تعالیٰ کے ساتھ ملائکہ انبیا اور صالحین وغیرہم کی عبادت بھی کیا کرتے تھے حالانکہ یہ سب اللہ کی ملکیت ہیں مگر وہ لوگ ان مخلوق ہستیوں کے لئے ایک حصہ پھرا تے تھے اور اپنی عبادت میں ان کو شریک کرتے تھے اور یہ ان کا زعم باطل اور ظلم ہے کیونکہ یہ سب اللہ تعالیٰ کے بندے ہیں، اللہ تعالیٰ ان کا مالک اور ان کی عبادت کا مستحق ہے، لہذا ان کے شرک فی العبادة، بعض بندوں کو عبادت کا مستحق پھرانے اور ان کو خالق و مالک کا مقام دینے کی بنا پر قیامت کے روز ان کو زجر و توبخ کی جائے گی اور ان سے مذکورہ بات کی جائے گی **﴿لَقَدْ تَقْطَعَ بَيْنَنَا﴾** "تمہارے آپس کے سب تعلقات منقطع ہو گئے، یعنی آج تمہارے اور تمہارے شرکاء کے مابین سفارش وغیرہ کے تمام روابط اور تعلقات منقطع ہو گئے اور ان تعلقات نے کوئی فائدہ نہ

دیا۔ **وَضَلَّ عَنْكُمْ مَا لَكُنْتُمْ تَرْغُبُونَ** ”او جاتے رہے وہ دعوے جو تم کیا کرتے تھے۔“ وہ نفع، من سعادت اور نجات جن کے وہ بڑے بڑے دعوے کیا کرتے تھے، گم ہو گئے جن کو شیطان تمہارے سامنے مزین کیا کرتا تھا، تمہارے دلوں میں انہیں خوبصورت بنایا کرتا تھا اور تمہاری زبانوں پر ان کا ذکر رہا کرتا تھا اور تم اپنے اس زعم باطل کے فریب میں بیٹلا رہے جس کی کوئی حقیقت نہیں یہاں تک کہ ان تمام دعووں کا بطلان واضح ہو گیا اور ظاہر ہو گیا کہ تم خود اپنی ذات اپنے الہ و عیال اور اپنے مال و متاع کے بارے میں پڑے رہے۔

**إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبَّ وَالثَّوَّابِ طِيْرُخُجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيَّ ط**

بلاشہ اللہ پھاڑنے والا ہے دانے اور گھٹلی کو وہ نکالتا ہے زندہ کو مردہ سے اور نکلنے والا ہے مردہ کو زندہ سے

**ذَلِكُمُ اللَّهُ فَالِقُ تُوْفِكُونَ ۝ فَالِقُ الْأَصْبَاحَ وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا وَالشَّمْسُ وَالقَمَرُ**

یہے اللہ پس کہاں پھیرے جاتے ہو تو؟ ۝ نمودار کرنوالا ہے سیدہ نبی کا اور بنیاں نے رات کو سکون کا باعث اور سورج اور چاند کو

**حُسْبَانًا طِلَكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝ وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهْتَدُوا بِهَا**

حلب کا ذریعہ یہ (سب) اندازہ بہت زبردست جائے ۝ کا اور وہی ہے جس نے بنائے تمہارے یہاں تک کہا پا تو ان کے ذریعے

**فِيْ طَلْمَتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ قَدْ فَصَلَنَا الْأَيْتَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ**

اندر یہاں میں نیکی اور ترقی کے تحقیقیں کھل کر بیان کر دیں ہیں ہم نے (اپنی) آئینے ان لوگوں کے لیے جملہ تھے ہیں ۝ اور وہی ہے جس نے پیدا کی تھیں

**مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ فَسْتَقْرُوْ مُسْتَوْعِ طَقْدَ فَصَلَنَا الْأَيْتَ لِقَوْمٍ يَفْقَهُونَ ۝**

ایک جان سے کس (تمہارے لیے) کیکا اگاہ ہے ایک جانے والات تحقیقیں مغلب میان کر دیں ہیں ہم نے (اپنی) آئینے ان لوگوں کے لیے جو تحقیقیں ہیں ۝

اللہ تبارک و تعالیٰ اپنے کمال، عظمت سلطان، قوت افتخار و سعت رحمت، بے پایاں فضل و کرم اور اپنی مخلوق کے ساتھ انتہائی عنایت کے بارے میں خبر دیتے ہوئے فرماتا ہے: **إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبَّ وَالثَّوَّابِ** ”بے شک اللہ پھاڑنے کا تھا دانہ اور گھٹلی،“ یہاں دانہ ہر قسم کے انانج کے دانوں کو شامل ہے جن کو عام طور پر لوگ کاشت کرتے ہیں اور وہ بھی جن کو کاشت نہیں کیا جاتا مثلاً وہ دانے جو اللہ تبارک و تعالیٰ نے صحراؤں اور بیابانوں میں بکھر دیتے ہیں۔ پس اللہ تعالیٰ نیچے اور گھٹلی سے جو کچھ اگاتا ہے یا اسے کھاتے ہیں اور اس سے اپنی خوراک اور ہر قسم کی منفعت حاصل کرتے ہیں جس کو اللہ تعالیٰ نے اس میں مقرر فرمایا ہے۔ اللہ تعالیٰ ان کو اپنے فضل و احسان کی جھلک دکھاتا ہے جس سے عقل شذر اور بڑے بڑے اصحاب فضیلت حیران رہ جاتے ہیں۔ وہ ان کو اپنی انوکھی صنعت گری اور اپنی حکمت کا کمال دکھاتا ہے جس کے ذریعے سے وہ اسے پہچانتے ہیں اور اسے ایک مانتے ہیں

اور جانتے ہیں کہ وہ حق ہے اور اس کے سوا ہستی کی عبادت باطل ہے۔

**﴿يُخْرُجُ الْحَقَّ مِنَ الْمُبَتَّةِ﴾** وہ زندہ کو مردہ سے نکالتا ہے، "مثلاً و منی سے حیوان اور انٹے سے چوزہ پیدا کرتا ہے، دانے اور گھٹلی سے انماج اور درخت پیدا کرتا ہے، **﴿وَمُخْرُجُ الْمُبَتَّةِ﴾**" اور مردہ کو نکالتا ہے، "میت سے مراد وہ تمام اشیا ہیں جو نشوونما کی صلاحیت سے محروم ہوں یا ان کے اندر روح نہ ہو، **﴿مِنَ النَّجْمِ﴾** "زندہ سے، "مثلاً درختوں اور کھنیوں سے گھلیاں اور دانے پیدا کرتا اور پرندے سے اندھہ نکالتا ہے۔

**﴿ذَلِكُمْ﴾** "وَهَسْتِي" جو یہ تمام افعال سرانجام دیتی ہے اور ان اشیاء کی تخلیق اور تدبیر میں منفرد ہے وہ **﴿إِنَّهُ رَبُّكُمْ﴾** "اللہ ہے، رب تمہارا" تمام مخلوق پر فرض ہے کہ وہ اس کی الوہیت و عبودیت کو تسلیم کرے جس نے اپنی نعمتوں کے ذریعے سے تمام جہانوں کی روایت فرمائی اور اپنے فضل و کرم سے ان کو غذا مہیا کی **﴿فَأَنْتَ عَلَىٰٓ هُوَ قَوْلُوكَنَّ﴾** "پھر تم کہاں بیکے پھرتے ہو؟" یعنی تم کہاں پھرے جاتے ہو اور جو اس شان کا مالک ہے اس کی عبادت کو چھوڑ کر ایسی ہستیوں کی عبادت کرتے ہو جو خود اپنے لئے کسی نفع و ف Hassan، موت و حیات اور دوبارہ اٹھانے پر قادر نہیں۔ جب اللہ تبارک و تعالیٰ نے غذاوں کی تخلیق کے مادے کا ذکر فرمایا تو اب اس احسان کا ذکر کیا جو اس نے مسکن مہیا کر کے مخلوق پر کیا ہے اور ہر وہ چیز تخلیق کر کے جس کے بندے محتاج ہوتے ہیں، "مثلاً روشنی، تاریکی اور وہ تمام منافع اور مصالح جو اس پر مرتقب ہوتے ہیں۔ چنانچہ فرمایا: **﴿فَالْأَنْبَاحُ﴾** "پھاڑنکانے والا ہے صبح کی روشنی کا، یعنی جس طرح اللہ تعالیٰ دانے اور گھٹلی کو پھاڑتا ہے اسی طرح اندر ہیری رات کے اندر ہیروں کو جو تمام رونے زمین کو ڈھانپ لیتے ہیں، صبح کے اجالے کے ذریعے سے پھاڑتا ہے جو ہیرے دھیرے تاریکی کے پردے کو چاک کئے چلا جاتا ہے حتیٰ کہ تمام تاریکی ختم ہو جاتی ہے اور مخلوق اپنے مصالح، معاش اور اپنے دین و دنیا کے فوائد کے حصول میں مصروف ہو جاتی ہے۔

چونکہ مخلوق سکون، آرام اور ہٹھرنے کی محتاج ہوتی ہے اور یہ امور دن اور رات کے وجود کے بغیر کامل نہیں ہوتے **﴿وَجَعَلَ﴾** اللہ تعالیٰ نے بنایا **﴿أَيْلَلَ سَكَنًا﴾** "رات کو آرام کے لئے، جس میں آدمی اپنے گھروں اور خواب گاہوں میں جانور اور مویشی اپنے ٹھکانوں میں اور پرندے اپنے گھونسلوں میں آرام کرتے ہیں اور سب راحت اور آرام میں سے اپنا اپنا حصہ وصول کرتے ہیں اور پھر اللہ تعالیٰ اسے روشنی کے ذریعے سے زائل کر دیتا ہے اور یہ سلسلہ ہمیشہ قیامت تک چلتا ہے گا۔ **﴿وَالشَّمْسُ وَالقَرْنُ حُسْبَانًا﴾** اور سورج اور چاند حباب کے لئے، اللہ تعالیٰ نے سورج اور چاند بنائے جن کے ذریعے سے زمان و اوقات کی پیچان کی جاتی ہے، ان کے ذریعے سے عبادات کے اوقات منضبط ہوتے ہیں، معاملات کی مدت مقرر ہوتی ہے اور سورج اور چاند کے وجود ہی سے یہ معلوم کیا جاتا ہے کہ کتنا وقت گزر گیا ہے۔ اگر سورج اور چاند کا وجود اور ان کا باری باری ایک دوسرے کے پیچھے آنا

نہ ہوتا تو عامۃ الناس ان تمام امور کو معلوم کر کے علم میں اشتراک نہ کر سکتے بلکہ چند افراد کے سوا کوئی بھی ان امور کی معرفت حاصل نہ کر پاتا اور وہ بھی نہیں کوشش اور اجتہاد کے بعد اور اس طرح تمام ضروری مصالح فوت ہو جاتے۔ **﴿ذلِكَ﴾** یہ مذکورہ اندازہ **﴿تَقْدِيرُ الْعِزَيزِ الْعَلِيِّ﴾** ”اندازہ ہے غالب جانے والے کا“ یہ اللہ تعالیٰ و تعالیٰ کا غلبہ ہے کہ یہ بڑی بڑی مخلوق اس کی تدبیر کے سامنے سرتسلیم خم کئے ہوئے ہے اور اس کے حکم سے مطیع اور مسخر ہو کر اپنے راستے پر جاری و ساری ہے اور اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے جو حدود مقرر کر دی ہیں وہ اس سے سرمو اخراج نہیں کر سکتی، آگے ہو سکتی ہے نہ پچھے۔ **﴿الْعَلِيِّ﴾** وہی ہستی ہے جس کے علم نے تمام ظاہر و باطن اور اونکل و اونکھے نظام کے ذریعے سے مسخر کر رکھا ہے کہ جس کے حسن و کمال اور مصالح اور حکمتوں کے ساتھ اس کی مطابقت کو دیکھ کر عقل دنگ رہ جاتی ہے۔

**﴿وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ لِتَهتَّدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ﴾** ”وہی ہے جس نے بنائے تمہارے لئے ستارے تاکہ ان کے ذریعے سے تم راستے معلوم کرو، خشکی اور سمندر کے اندریوں میں“ جب راستے تم پر مشتبہ ہو جاتے ہیں اور مسافر کا سفر تجیر کا شکار ہو جاتا ہے تو اللہ تعالیٰ نے مخلوق کو راستے دکھانے کے لئے ستاروں کو تخلیق فرمایا۔ لوگ اپنے مصالح سفر تجارت اور دیگر سفروں میں ان راستوں کی پیچان کے محتاج ہوتے ہیں۔ کچھ ستارے ایسے ہیں جو ہمیشہ دکھائی دیتے ہیں اور اپنی جگہ نہیں چھوڑتے۔ کچھ ستارے ہمیشہ روای دوای رہتے ہیں۔ ستاروں کی معرفت رکھنے والے ستاروں کی رفتار کو پیچانتے ہیں بنا بریں وہ سکتیں اور اوقات معلوم کر سکتے ہیں۔ یہ آیت کریمہ اور اس قسم کی دیگر آیات دلالت کرتی ہیں کہ ستاروں کی رفتار اور ان کے محل و مقام کا علم حاصل کرنا مشروع ہے جسے ستاروں کی رفتار کے علم سے موسوم کیا جاتا ہے، کیونکہ اس کے بغیر راستوں کے علم سے بہرہ ور ہونا ممکن نہیں۔

**﴿قَدْ فَضَّلْنَا الْأَيْتَ﴾** ”ہم نے آیات کھول کھول کر بیان کر دیں۔“ یعنی ہم نے نشانیوں کو بیان کر کے واضح کر دیا ہے اور ہر جنس اور نوع کو ایک دوسری سے ممیز کر دیا، حتیٰ کہ اللہ تعالیٰ کی آیات صاف ظاہر اور عیاں ہو گئیں **﴿لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ﴾** ”جانے والوں کے لیے۔“ یعنی ہم نے ان آیات کو ان لوگوں کے سامنے واضح کر دیا جو علم اور معرفت سے بہرہ ور ہیں، کیونکہ یہی وہ لوگ ہیں جن کی طرف خطاب کا رخ ہے اور جن سے جواب مطلوب ہے۔ بخلاف جہلاء اور اہل جفا کے جو اللہ تعالیٰ کی آیات اور اس علم سے منہ موزتے ہیں جسے لے کر انہیاں و مرسلین مبouth ہوئے۔ کیونکہ ان کے سامنے بیان کرنا ان کو کوئی فائدہ نہیں دیتا اور ان کے سامنے اس کی تفصیل بیان کرنے سے ان کا التباس رفع نہیں ہو سکتا اور اس کی توضیح سے ان کا اشکال دو نہیں ہوتا۔

﴿ وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَكُمْ مِنْ نُفُسٍ وَاحِدَةٍ ﴾ "اور وہی ذات ہے جس نے تمہیں ایک جان سے پیدا کیا،" اور وہ آدم ہیں۔ اللہ تبارک و تعالیٰ نے آدم علیہ السلام سے تمام نسل انسانی کو پیدا کیا جس نے روئے زمین کو بھر دیا ہے اور یہ اضافہ ہوتا جا رہا ہے۔ نسل انسانی کے افراد کی خلقت، ان کے اخلاق اور اوصاف میں اس قدر تفاوت ہے کہ ان کو ضبط میں لانا اور ان کے تمام اوصاف کا دراک ممکن ہی نہیں اور اللہ تبارک و تعالیٰ نے ان کا مستقر یعنی ان کی غایت و انتہا مقرر فرمادی ہے جس کی طرف ان کو لے جایا جا رہا ہے اور وہ ہے آخرت کی جائے قرار، اس سے آگے کوئی غایت و منتها نہیں۔ دنیا وہ گھر ہے جہاں رہنے کے لئے خلوق کو پیدا کیا گیا اور ان کو اس لئے وجود میں لا یا گیا تاکہ وہ ان اسباب کے لئے بھاگ دوڑ کریں جو زمین میں پیدا ہوتے ہیں اور زمین ان سے آباد ہوتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ان کو ان کے آباء کی پستوں میں اور ماوں کے رحموں میں امانت رکھ دیا، وہاں سے یہ امانت اس دنیا میں آ جاتی ہے، پھر برزخ میں منتقل ہو جاتی ہے۔ ہر جگہ اس کی حیثیت امانت کی ہوتی ہے جس کوٹھرہ اور ثبات نہیں بلکہ منتقل ہوتی رہتی ہے، یہاں تک کہ دار آخرت میں اسے پہنچا دیا جائے جو اس کا مستقر و مقام ہے۔ رہا دنیا کا یہ گھر تو یہ صرف گزگاہ ہے ﴿ قَدْ فَصَلَنَا الْآيَتِ لِقَوْمٍ يَقْعُدُونَ ﴾ "تحقیق ہم نے کھول کر بیان کر دیں نہایاں، ان لوگوں کے لئے جو سمجھتے ہیں،" تاکہ وہ اللہ تعالیٰ سے اس کی آیات کو سمجھیں اور اس کے دلائل و برائین کا فہم حاصل کریں۔

**وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَنَا بِهِ نَبَاتٌ كُلُّ شَيْءٍ فَأَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضْرًا**

اور وہ یہ جس نے اتنا آسان سے پانی، پس نکالیں ہم نے اسکے ذریعے سے نباتات ہر چیز کی پھر کالا ہم نے اس سے بنہ نکالتے ہیں ہم اس سے دانے بانہم، ہے ہوئے اور کھوروں کے ٹکونے سے کچھے بچھے ہوئے اور (نکالے) باغات مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٖ طُولُهَا إِلَى شَرِيدٍ إِذَا أَثْرَرَ  
انگوروں اور زیتون اور رمان کے ملتے جلتے ہیں (پتے اگے) اور مختلف ہیں (پھل اگے)، دیکھو اس کے پھل کو جلدہ وہ پھل لائے  
**وَيَنْعَلِهِ طَرْقَ فِي ذَلِكُمْ لَآيَتٌ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝**

اور اس کا کپنا، بلاشبہ اس میں نہایاں ہیں ان کے لیے جو ایمان لاتے ہیں ۝

اس آیت کریمہ میں مذکور نعمت اللہ تعالیٰ کی سب سے بڑی نعمت ہے، انسان اور دیگر مخلوق جس کے سخت محتاج ہیں اور وہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسانوں کی ضرورت اور حاجت کے وقت پر درپے پانی برسایا، اس پانی کے ذریعے سے ہر قسم کی نباتات اگائی جسے انسان اور حیوانات کھاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے مخلوق اس نباتات کو کھاتی ہے، اس کے عطا کردہ رزق سے انبساط محسوس کرتی ہے، لوگ اس کے احسان پر خوش ہوتے ہیں اور

ان سے قحط اور خشک سالی دور ہو جاتی ہے۔ پس دل خوش ہو جاتے ہیں اور چہرے نکھر جاتے ہیں، بندوں کو اللہ رحمان و رحیم کی بے پایاں رحمت نصیب ہوتی ہے جس سے وہ متنفس ہوتے ہیں، اس سے اپنی غذا حاصل کرتے ہیں۔ یہ چیز ان پر واجب تھہراتی ہے کہ وہ اس ہستی کا شکردا کریں جس نے انہیں یہ نعمتیں عطا کی ہیں اور اس کی عبادت، اس کی طرف انبات اور اس کی محبت میں اپنی کوشش صرف کریں۔ جب اللہ تعالیٰ نے اس پانی سے اگئے والے درختوں اور نباتات کا عمومی ذکر کیا تو اب (خصوصی طور پر) کھیتوں اور کھجوروں کا ذکر فرمایا ہے، کیونکہ ان کی منفعت بہت زیادہ ہے اور اکثر لوگوں کی خوراک بھی انہی سے حاصل ہوتی ہے۔

**﴿فَأَخْرَجَنَا مِنْهُ حَضِيرًا تُخْرُجُ مِنْهُ﴾** ”پھر زکالی ہم نے اس سے بزرگیتی، ہم نکالتے ہیں اس سے“ یعنی اس سر بزر نباتات میں سے **﴿جَنَّا مُدَرَّكِيًّا﴾** ”دانے ایک پر ایک چڑھا ہوا“ یعنی گندم جو، مکنی اور چاول جیسی زرعی اجناس میں دانے اپنی بالیوں میں ایک دوسرے پر چڑھتے ہوئے ہوتے ہیں۔ اس کے وصف میں ”ایک دوسرے پر چڑھتے ہوئے“ کا لفظ اشارہ کرتا ہے کہ ایک بالی میں متعدد دانے ہوتے ہیں، سب ایک ہی مادے سے خوراک حاصل کرتے ہیں، وہ ایک دوسرے سے خلط ملٹنہیں ہوتے، تمام دانے متفرق ہوتے ہیں، ان کی جڑ ایک ہی ہوتی ہے۔ یہ دانوں کی کترت، ان کے بڑے اور غلے کے عام ہونے کی طرف بھی اشارہ ہے تاکہ کچھ تو چیز کیلئے باقی رہے اور دوسرانہ کھایا اور ذخیرہ کیا جاسکے۔ **﴿وَمِنَ النَّعْلِ﴾** ”اور کھجور سے“ اللہ تعالیٰ نے نکالا **﴿مِنْ طَلْعَهَا﴾** ”اس کے گاہنے سے“ اور وہ کھجور کا خوشہ نکلنے سے قبل اس پر چڑھا ہوا غلاف ہے۔ پس اس غلاف میں سے کھجور کا خوشہ نکلتا ہے **﴿قَنْوَنٌ دَانِيَّةٌ﴾** ”پھل کے گچھے، جھکے ہوئے“ یعنی قریب قریب لگے ہوئے خوشے جن کا حصول بہت آسان ہوتا ہے جو کوئی خوشوں کو توڑنا چاہے وہ ان کے بہت قریب ہوتا ہے۔ انہیں کھجور سے حاصل کرنا مشکل نہیں ہوتا، خواہ کھجور کا درخت کتنا ہی اوپھا کیوں نہ ہو، کیونکہ کھجور کے تنے سے کئی ہوئی شاخوں کی جگہ بیڑھیاں سی بن جاتی ہیں ان کی مدد سے کھجور پر چڑھنا آسان ہو جاتا ہے **﴿وَجَنَّتٌ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ﴾** ”اور (اس پانی سے) انگور، زیتون اور انار کے باغات اگائے۔“ چونکہ یہ درخت کثیر الفوائد اور عظیم و قوت کے حال ہیں اس لئے اللہ تعالیٰ نے درختوں اور نباتات کا عمومی ذکر کرنے کے بعد ان کا خاص طور پر ذکر کیا ہے۔

**﴿مُشَتِّهًا وَغَيْرٌ مُتَشَابِهٖ﴾** ”آپس میں ملتے جلتے بھی اور جدا جدا بھی، اس میں اس امر کا اختصار ہے کہ اس سے مراد انار اور زیتون ہو، کیونکہ ان کے درخت اور پتے ایک دوسرے سے مشابہ رکھتے ہیں اور ان کے پھل غیر مشابہ ( جدا جدا) ہوتے ہیں اور اس میں یہ اختصار بھی ہے کہ اس سے مراد تمام درخت اور میوے وغیرہ ہوں جن میں سے بعض ایک دوسرے سے مشابہ رکھتے ہیں اور بعض ایک دوسرے کے قریب ہوتے ہیں اور بعض اوصاف میں ایک دوسرے سے کوئی مشابہ نہیں رکھتے ( بلکہ ایک دوسرے سے مختلف ہوتے ہیں)۔

ان تمام درختوں سے بندے فائدہ اٹھاتے ہیں، ان سے پھل اور غذا حاصل کرتے ہیں اور عبرت پکڑتے ہیں۔  
بنا بریں اللہ تعالیٰ نے ان سے عبرت حاصل کرنے کا حکم دیا ہے **﴿أَنْظُرُوهُمْ﴾** ”دیکھو“ یعنی غور و فکر اور عبرت کی نظر سے دیکھو **﴿إِلَى شَرِيكَةٍ﴾** تمام درختوں کے پھل کی طرف عام طور پر اور کھجور کے پھل کی طرف خاص طور پر **﴿إِذَا أَثْبَرَ﴾** ”جب وہ پھل لائے“ **﴿وَيَنْعِه﴾** ”اور اس کے پکنے پر“ یعنی اس کے شگونے نکلنے، پھل پکنے اور اس کے پک کر سرخ ہونے کی طرف دیکھو، کیونکہ اس میں عبرت اور نشانیاں ہیں جن کے ذریعے سے اللہ تعالیٰ کی رحمت، اس کے جودہ احسان کی وسعت، اس کے کامل اقتدار اور بندوں پر اس کی بے پایاں عنایات پر استدلال کیا جاتا ہے۔  
مگر ہر ایک تفکر و تدبیر کے ذریعے سے عبرت حاصل نہیں کرتا اور یہ بھی ضروری نہیں کہ جو کوئی غور و فکر کرے وہ معنی مقصود کو پا لے۔ اس لئے اللہ تعالیٰ نے آیات الہی سے فائدہ اٹھانے کو مومنین کے ساتھ خاص کیا ہے، چنانچہ فرمایا: **﴿إِنَّ فِي ذَلِكُمْ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ﴾** ”اس میں ایمان رکھنے والے لوگوں کے لئے نشانیاں ہیں“ کیونکہ مومنین کا ایمان ان کو اپنے ایمان کے تقاضوں اور لوازم پر عمل کرنے پر آمادہ کرتا ہے اور ان لوازم میں آیات الہی میں غور و فکر، ان سے متاثر کا استخراج، ان کا معنی مراد اور یہ آیات عقل، شرعاً اور فطر جا جس چیز پر دلالت کرتی ہیں، سب شامل ہیں۔

**وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ الْجِنَّ وَخَلْقَهُمْ وَخَرَقُوا لَهُ بَنِينَ وَبَنِتَ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحَنَهُ**

اور تمہارا انہوں نے اللہ کا شریک جوں کو مالا تک اس نے تو انہیں پیدا کیا ہے اور گھر لیے انہوں نے اس (اللہ) کے بیٹے اور بیٹیاں بغیر علم کے پاک ہے ۱۸

**وَتَعْلَمُ عَمَّا يَصْنَعُونَ** ۖ **بَدِيعُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنَّ يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ**

اور بہدان باتوں سے جو وہ بیان کرتے ہیں ۶۰ وہی موجود ہے آسماؤں اور زمین کا کس طرح ہو سکتی ہے اسکی اولاد جب کہ نہیں ہے کوئی اسی

**صَاحِبَةٌ طَوَّلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمْ** ۱۱ **ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا**

یہو! اور اسی نے پیدا کیا ہر چیز کو، اور وہی ہر چیز کو جانے والا ہے ۶۱ یہ اللہ رب ہے تمہارا نہیں کوئی معمود سوائے

**هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوهُ** ۶۲ **وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيلٌ** ۶۳ **لَا تُدِرِّكُهُ الْأَبْصَارُ**

اس کے خالق ہے ہر چیز کا، پس تم اسی کی عبادت کرو اور وہ اور ہر چیز کے گمراں ہے ۶۴ نہیں پا سکتیں اس کو آنکھیں

**وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ** ۶۵ **وَهُوَ اللَّطِيفُ الْغَيْرُ** ۶۶ **قَدْ جَاءَكُمْ بَصَارِرُ مِنْ رَّيْكُمْ**

اور وہ پا سکتا ہے آنکھوں کو اور وہ باریک بین ہے خودا ۶۷ تھیں تمہارے پاس دلیلیں تمہارے رب کی طرف سے

**فَمَنْ أَبْصَرَ فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ عَيَ فَعَلَيْهَا طَوَّلَقَ وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ** ۶۸

پس جس نے بصیرت سے کام لیا تو اپنے ہی لیے اور جو انہا باتوں پر ہے (وابال) اور نہیں ہوں میں تم پر محفوظ ۶۹

اللہ تبارک و تعالیٰ آگاہ فرماتا ہے کہ اپنے بندوں پر اس کے احسان اور واضح نشانیوں کے ذریعے سے ان کو

اپنی معرفت عطا کرنے کے باوجود مشرکین قریش وغیرہم جنوں اور فرشتوں کو اس کے شریک ٹھہراتے ہیں ان کو پکارتے ہیں اور ان کی عبادت کرتے ہیں جو اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہیں اور ان میں ربویت اور الوبیت کی کوئی بھی صفت نہیں۔ وہ ان کو اس ہستی کا شریک ٹھہراتے ہیں جو خلق وامر کی مالک ہے اور وہ ہر قسم کی نعمت عطا کرنے والی اور تمام دکھوں اور تکالیف کو دور کرنے والی ہے۔ اور اسی طرح مشرکین نے اپنی طرف سے اللہ تعالیٰ پر بہتان گھڑتے اور جھوٹ باندھتے ہوئے بغیر کسی علم کے اللہ تعالیٰ کے بیٹے بیٹیاں بنادالے۔ اس سے بڑا ظالم کون ہے جو علم کے بغیر کوئی بات اللہ تعالیٰ کے ذمے لگاتا ہے اور اس پر ایسے بدترین نقص کا بہتان باندھتا ہے جس سے اس کی تزییہ واجب ہے، بنابریں اللہ تعالیٰ نے اپنے آپ کو مشرکین کی افتراء پر دوازیوں سے منزہ قرار دیتے ہوئے فرمایا: ﴿سُبْحَنَهُ وَتَعْلَى عَمَّا يَصِفُونَ﴾ ”وہ ان بالتوں سے جو اس کی نسبت بیان کرتے ہیں پاک ہے۔“ پس اللہ تعالیٰ ہر صفت کمال سے متصف اور ہر نقص، آفت اور عیب سے منزہ ہے۔

**(بَدْلُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ)** ”دنی طرح پر بنانے والا آسمانوں اور زمین کا“ اللہ تعالیٰ ان کو تخلیق کرنے والا بغیر کسی سابقہ نمونے کے ان کو مہارت کے ساتھ بہترین شکل میں، بہترین نظام اور خوبصورتی کے ساتھ بنانے والا ہے۔ بڑے بڑے عقول مندوں کی عقل اس جیسی کوئی چیز وجود میں لانے سے قاصر ہے۔ اسی طرح زمین اور آسمان کی تخلیق میں کوئی اس کا شریک بھی نہیں۔ **(أَنَّمَا يَكُونُ لَهُ وَلَدٌ وَلَمْ تَكُنْ لَهُ صَاحِبَةٌ)** ”کیوں کہ ہو سکتی ہے اس کی اولاد جب کہ اس کی بیوی بھی نہیں ہے؟“ یعنی اللہ تعالیٰ کی اولاد کیسے ہو سکتی ہے حالانکہ وہ بے نیاز، سردار اور الحق ہے جس کی کوئی ساختی، یعنی بیوی نہیں ہے وہ اپنی تمام مخلوق سے بے نیاز ہے۔ تمام مخلوق اس کی محتاج اور اپنے تمام احوال میں اللہ تعالیٰ کے سامنے مجبور ہے اور اولاد لازمی طور پر اپنے باپ کی جنس سے ہوتی ہے۔

اللہ تبارک و تعالیٰ ہر چیز کا خالق ہے۔ اس کی مخلوقات میں کوئی چیز ایسی نہیں جو کسی بھی پہلو سے اس کی مشابہ ہو۔ چونکہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اس امر کا عمومی ذکر فرمایا ہے کہ اس نے تمام اشیا کو پیدا کیا ہے، اس لئے اس نے یہ بھی ذکر فرمایا کہ اس کا علم ان تمام اشیا کا احاطہ کئے ہوئے ہے۔ **(وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ)** ”اور وہ ہر چیز کو جانتا ہے۔“ تخلیق کے بعد علم کا ذکر کرنا اس دلیل عقلي کی طرف اشارہ ہے کہ اسے اپنی مخلوق کا علم بھی ہے اور مخلوق میں اس کی پیدا کردہ تمام چیزیں اور وہ پورا نظام ہے جس پر کائنات قائم ہے۔ اس لئے کہ اس میں خالق کے علم کی وسعت اور اس کی کامل حکمت پر دلیل ہے، جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: **(أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ وَهُوَ الظَّيِّفُ الْخَيْرُ)** (الملک: ۱۴۶۷) ”بھلا جس نے پیدا کیا وہ نہیں جانتا؟ وہ تو پوشیدہ اور باریک امور سے آگاہ اور ان کی خبر رکھنے والا ہے۔“ اور فرمایا: **(وَهُوَ الْخَلُقُ الْعَلِيمُ)** (یس: ۸۱۳۶) ”وہ بڑا پیدا کرنے والا اور علم رکھنے والا ہے۔“ **(ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ)** ”یہی اللہ تمہارا رب ہے۔“ یعنی یہ معبد جو انتہائی تزلیل اور انتہائی محبت کا مستحق ہے وہی تمہارا رب ہے

جس نے اپنی نعمتوں کے ذریعے سے تمام مخلوق کی ربویت کا انتظام فرمایا اور ان سے مختلف اصناف کی تکالیف کو دور ہٹایا۔ ﴿ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ خَالقُ كُلِّ شَيْءٍ هُوَ الْعَبْدُ وَ هُوَ الْمُعْبُدُ ۚ ۝ ” اس کے سوا کوئی معبود نہیں وہ ہر چیز کا خالق ہے پس تم اسی کی عبادت کرو۔ ” یعنی جب یہ بات ثابت ہے کہ وہ اللہ ہی ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں تو اپنی ہر فرم کی عبادت کا رخ اسی کی طرف پھیر دو، اپنی تمام عبادات کو اسی کے لئے خالص کرو اور ان عبادات میں صرف اسی کی رضا کو مقصد بناؤ۔ تخلیق کائنات کا مقصد بھی یہی ہے اور اسی کی خاطر ان کو پیدا کیا گیا ہے۔ ﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنََّ وَالْأَنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونَ ۝ ” (الذاريات: ٥٦٥١) ” میں نے جن و انس کو صرف اس لئے پیدا کیا ہے کہ وہ میری عبادت کریں۔ ” ﴿ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيلٌ ۝ ” اور وہ ہر چیز پر کار ساز ہے۔ ” یعنی تمام اشیاء تخلیق و تدبیر اور تصرف کے اعتبار سے اللہ تعالیٰ کی وکالت اور بندوبست کے تحت ہیں اور یہ بات معلوم ہے کہ وہ امر جو کسی کے تصرف میں دیا گیا ہے، اس کی استقامت، اس کا اتمام اور اس کا کمال انتظام وکیل کے حسب حال ہوتا ہے۔ تمام اشیاء پر اللہ تبارک و تعالیٰ کی وکالت، مخلوق کی وکالت کی مانند نہیں ہے کیونکہ مخلوق کی وکالت تو در حقیقت نیابت ہے اور اس میں وکیل اپنے موکل کے تابع ہوتا ہے۔ جہاں تک باری تعالیٰ کی ذات ہے تو اس کی وکالت اپنی طرف سے اپنے لئے ہوتی ہے جو کمال علم، حسن تدبیر اور عدل و احسان کو حضمن ہے۔ پس اللہ تعالیٰ کی مخلوق میں سے کسی کے لئے یہ ممکن نہیں کہ وہ اللہ تعالیٰ پر استدراک (کسی کو تائی کا ازالہ) کرے، نہ اسے اللہ تعالیٰ کی تخلیق میں کوئی خلل نظر آئے گا اور نہ اس کی تدبیر میں کوئی نقص اور عیب۔ اللہ تعالیٰ کی وکالت کا ایک حصہ یہ ہے کہ اس نے اپنے دین کی توضیح و تبیین کا کام اپنے ذمہ لیا اور دین کو خراب کرنے اور بد لنے والے تمام امور سے اس کی حفاظت کی اور وہ اہل ایمان کی حفاظت اور ایسے امور سے ان کو بچانے کا ضامن بنایا جوان کے دین و ایمان کو خراب کرتے ہیں۔

﴿ لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ ۝ ” اسے آنکھیں نہیں پاسکتیں، ” اس کی عظمت اور اس کے جلال و کمال کی بنا پر نگاہیں اس کا ادراک نہیں کر سکتیں۔ یعنی نگاہیں اس کا احاطہ نہیں کر سکتیں۔ اگرچہ آخرت میں اس کو دیکھ سکتیں گی اور اس کے چہرہ مکرم کے نظارے سے خوش ہوں گی۔ پس ادراک کی نفی سے رویت کی نفی لازم نہیں آتی بلکہ مفہوم مخالف کی بنا پر رویت کا اثبات ہوتا ہے کیونکہ ادراک، جو کہ رویت کا ایک خاص وصف ہے، کی نفی رویت کے اثبات پر دلالت کرتی ہے۔ اس لئے کہ اگر اس آیت کریمہ سے رویت باری تعالیٰ کی نفی مراد ہوتی تو اللہ تعالیٰ کا ارشاد یہ ہوتا (لاتراه الابصار) یا اس قسم کا کوئی اور فقرہ۔ پس معلوم ہوا کہ آیت کریمہ میں معطلہ کے مذہب پر کوئی دلیل نہیں جو آخرت میں رب تعالیٰ کے دیدار کا انکار کرتے ہیں، بلکہ اس سے ان کے مذہب کے نقیض (رعکس) کا اثبات ہوتا ہے۔

﴿ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ ۝ ” اور وہ آنکھوں کو پاسکتا ہے، ” یعنی وہی ہے جس کے علم نے ظاہر و باطن کا احاطہ

کر رکھا ہے اس کی ساعت تمام جھری اور خفیہ آوازوں کو سنتی ہے اور بصارت تمام چھوٹی بڑی مریات کو دیکھتی ہے۔  
بنا بریں فرمایا: ﴿وَهُوَ الظِّيفُ الْجَيْرُ﴾ "اور وہ نہایت باریک میں خبردار ہے۔" یعنی جس کا علم اور خبر بہت باریک اور دلیق ہے حتیٰ کہ اسرار نہایا، چھپی ہوئی چیزوں اور باطن کا بھی ادا کر لیتا ہے۔ یہ اس کا لطف و کرم ہے کہ وہ اپنے بندے کی اس کے دینی مصالح کی طرف را ہتمائی کرتا ہے اور ان مصالح کو اس کے پاس اس طریقے سے پہنچاتا ہے کہ بندے کو اس کا شورستک نہیں ہوتا اور اسے ان مصالح کے حصول کے لئے تگ و دونیں کرنی پڑتی۔ وہ اپنے بندے کو ابدی سعادت اور دامنی فلاج کی منزل پر اس طرح پہنچاتا ہے جس کا وہ اندازہ ہی نہیں کر سکتا۔ یہاں تک کہ وہ بندے کے لئے ایسے امور مقدر کر دیتا ہے جنہیں بندہ ناپسند کرتا ہے اور ان کی وجہ سے دکھ اٹھاتا ہے اور اللہ تعالیٰ سے ان کو دور کرنے کی دعا کرتا ہے، مگر اللہ تعالیٰ جانتا ہے کہ اس کا دین اس کے لئے زیادہ درست ہے اور اس کا کمال انہی امور پر موقوف ہے۔ پاک ہے وہ لطف و کرم والی باریک میں ذات جو مومنوں کے ساتھ بہت حیم ہے۔

جب اللہ تعالیٰ نے اپنی آیات اور واضح دلائل کو بیان کر دیا جو تمام مطالب و مقاصد میں حق پر دلالت کرتی ہیں تو ان کو آگاہ کر کے خبردار کر دیا کہ ان کی ہدایت اور گمراہی خود ان کی ذات کے لئے ہے۔ پس فرمایا: ﴿قَدْ جَاءَكُمْ بَصَارُهُمْ رَبِّكُمْ﴾ "تحقیق آنچیں تمہارے پاس نشانیاں تمہارے رب کی طرف سے" یعنی تمہارے پاس ایسی آیات آگئی ہیں جو حق کو واضح کرتی ہیں۔ وہ قلب کے لئے حق کو ایسے واضح اور نمایاں کر دیتی ہیں جیسے آنکھوں کے سامنے سورج، کیونکہ یہ آیات فصاحت لفظ، بیان ووضوح، معانی جلیلہ کے ساتھ مطابقت اور حقائق جملہ پر مشتمل ہیں۔ اس لئے کہ یہ اس رب کی طرف سے صادر ہوئی ہیں جو اپنی مختلف ظاہری اور باطنی نعمتوں کے ذریعے سے اپنی خلوق کی تربیت کرتا ہے اور ان میں حلیل ترین نعمت نیمیں آیات اور توضیح مشکلات ہے۔

﴿فَمَنْ أَبْصَرَ﴾ "پس جس نے دیکھ لیا" جو کوئی ان آیات کے ذریعے سے عبرت کے موقع دیکھ لیتا ہے اور اس کے تقاضوں کے مطابق عمل کرتا ہے ﴿فَلِنَفْسِهِ﴾ "تو یہ خود اس کی ذات کے لئے ہے" کیونکہ اللہ تعالیٰ تو بے نیاز اور قابل تعریف ہے ﴿وَمَنْ عَيْنَ﴾ "اور جوانہ مغارہا" یعنی وہ دیکھتا تو ہے مگر بصیرت کے ساتھ غور و فکر نہیں کرتا، اسے زجر و توبخ کی جاتی ہے مگر وہ اسے قبول نہیں کرتا، اس کے سامنے حق واضح کیا جاتا ہے مگر وہ اس کی اطاعت کرتا ہے زنا کے سامنے جھکتا ہے، پس اس کے انہیں پن کا نقصان اسی کے لئے ہے۔ ﴿وَمَا آتَا﴾ یعنی اے رسول ﷺ! کہہ دیجئے "اور نہیں ہوں میں" ﴿عَلَيْكُمْ بِحَفِظِ﴾ "تم پر نگہبان" کہ میں تمہارے اعمال پر نظر رکھوں اور دامنی طور پر ان کی نگرانی کروں، میری ذمہ داری تو صرف پہنچا دینا ہے اور میں نے یہ ذمہ داری ادا کر دی۔ اللہ تعالیٰ نے جو کچھ مجھ پر نازل کیا تھا میں نے پہنچا دیا اور یہی میرا فرض ہے۔ اس کے علاوہ جو کچھ ہے وہ

میرے فرائض میں شامل نہیں۔<sup>①</sup>

**وَكَذَلِكَ نُصِّرِفُ الْأَيْتَ وَلَيَقُولُوا دَرَسْتَ وَلِنَبِيِّنَةَ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ** ⑤

لوای طرح بھیج رکھ کر بیان کرتے ہیں، ہم آیات کوہتا کہیں وہی صاحب ہے تو نے (کسی سے) اورتا کہ ہم بیان کریں وہاں لوگوں کے لیے جو جانتے ہیں ۰

**إِتَّبَعَ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِنْ زَرِبَكَ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَاعْرَضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ** ۱۶

جو دی کریں اس پیز کی جو بھی کی جاتی ہے آپ کی طرف آپ کے درب کی جانب سے نہیں کوئی معبود گروہ تی اور عرض کچھ شرکیں سے ۰ اور اگر

**شَاءَ اللَّهُ مَا أَشْرَكُوا وَمَا جَعَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ حَفِيظًا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بُوكِيلٌ** ۱۷

چاہتا اللہ تو نہ شرک کرتے وہ اور نہیں بنایا ہم نے آپ کو ان پر محافظت اور نہیں ہیں آپ ان کے ذمے دار ۰

**وَلَا تَسْبُبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَسْبُبُوا اللَّهَ عَدُوًّا بِغَيْرِ عِلْمٍ** ۱۸

اور مت گالی دوان کر جنمیں پکارتے ہیں وہ اللہ کے سو اپنے گالی دیں گے وہ (بھی) اللہ کوحد سے گزرتے ہوئے بغیر علم کے اسی طرح

**زَيَّنَ لِكُلِّ أُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ثُمَّ إِلَى رَيْهَمْ مَرْجِعُهُمْ فَيَنْسِيَهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ** ۱۹

مزین کر دیا ہم نے ہرامت کیلئے انہا عمل پھر طرف اپنے رب کی انگلی واپسی ہے پس وہ بخردے گا انہیں انکی جو حقہ وہ عمل کرتے ۰

اللہ تعالیٰ نے اہل ایمان کو ایک ایسے کام سے روکا ہے جو بنیادی طور پر جائز بلکہ مشروع ہے اور وہ ہے مشرکین کے معبودوں کو سب و شتم کرنا۔ جن کے بت بنائے گئے اور جن کو اللہ تعالیٰ کے ساتھ معبود بنایا گیا ہے، ان کی اہانت اور سب و شتم سے اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل ہوتا ہے، لیکن چونکہ یہ سب و شتم مشرکین کے لئے اللہ رب العالمین کو سب و شتم کرنے کا ذریعہ بن جاتا ہے جس عظیم ذات کی ہر عریب و آفت اور سب و شتم سے تنزیہہ واجب ہے، اس لئے مشرکین کے معبودوں کو برabol کہنے سے روک دیا گیا ہے، کیونکہ وہ اپنے دین میں متعصب ہیں اور اپنے دین کے لئے جوش میں آ جاتے ہیں، اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے ہر قوم کے اعمال کو ان کے لئے مزین کر دیا ہے۔ وہ اعمال انہیں اپنچھے و کھائی دیتے ہیں لہذا وہ ہر طریقے سے ان کی مدافت کرتے ہیں، حتیٰ کہ اگر مسلمان ان کے معبودوں کو گالی دیں تو وہ اللہ تعالیٰ کو بھی گالی دیے بغیر نہیں رہتے جس کی عظمت ابرار و فقار کے دلوں میں راخ ہے۔ مگر تمام مخلوق کو انجام کا رقمیست کے روز اللہ تعالیٰ کی طرف لوٹنا ہے، پھر انہیں اللہ تعالیٰ کے سامنے حاضر ہونا ہے اور ان کے اعمال پیش کئے جائیں گے اور جو وہ اچھا بر اکام کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ ان کو آگاہ کرے گا۔

اس آیت کریمہ میں اس شرعی قاعدہ پر دلیل ہے کہ وسائل کا اعتبار ان امور کے ذریعے سے کیا جاتا ہے جن تک یہ پہنچاتے ہیں چنانچہ امور حرمہ کی طرف لے جانے والے وسائل و ذرائع حرام ہیں، خواہ وہ فی نفسہ حلال ہی کیوں نہ ہوں۔

① مؤلف رحمۃ اللہ علیہ نے آیت نمبر ۱۰۳ کے بعد آیت نمبر ۱۰۵ اتنا ۷۰ کی تفسیر نہیں کی۔ از محقق

**وَاقْسِمُوا بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانَهُمْ لَيْنُ جَاءَتِهِمْ أَيْةٌ لَّيْوَمِنْ يَهَا طَقْلُ إِنَّمَا**

اور تمیں کہاں نے اشکی پختہ قسمیں کہ اگر آجائے اسکے پس (خوس) نشانی تو ضرور ایمان لائیں گے وہاں پر کہہ دیجئے ابیقینا  
**الْأَيْتُ عِنْدَ اللَّهِ وَمَا يُشْعِرُكُمْ لَا أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ لَا يُؤْمِنُونَ** ۱۵ وَنَقْلِبُ أَفِدَّتِهِمْ

نشانیاں اپاہنسی کے پاس ہیں اور تمیں کون سمجھائے یہ کہ جب وہ شانی آجائے گی تو ایمان نہیں لائیں گے ۱۶ اور تمیں دیں گے مگر ان کے دل

**وَابْصَارُهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةً وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ** ۱۷

اور اگر آنکھیں جیسے نہیں ایمان لائے تھے وہ اس پر پہلی مرتبہ اور چھوڑ دیں گے ہم انکو اسی سرگردانی میں سرگردان پھرتے ہوئے ہوئے ۱۸

یعنی محمد رسول اللہ ﷺ کی تکذیب کرنے والے مشرکین قسمیں اشہاتے ہیں **﴿بِاللَّهِ جَهَدَ أَيْمَانَهُمْ﴾**

یعنی زوردار اور موکد قسمیں **﴿لَيْنُ جَاءَتِهِمْ أَيْةٌ﴾** ۱۹ اگر ان کے پاس کوئی نشانی آگئی، جو محمد مصطفیٰ ﷺ کی صداقت پر دلالت کرتی ہو **﴿لَيْوَمِنْ يَهَا﴾** تو وہ ضرور اس پر ایمان لے آئیں گے۔ یہ کلام جوان سے صادر ہوا

اس سے ان کا مقصد طلب ہدایت نہ تھا بلکہ ان کا مقصد تو محض دفع اعتراف اور اس چیز کو قطعی طور پر حکر ان تھا جوانیاں وہ رسل لے کر آئے ہیں۔ بلاشبہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے اپنے رسول ﷺ کی آیات بیانات اور واضح دلائل کے ساتھ

تائید فرمائی۔ ان دلائل کی طرف الفتاویٰ کرنے سے اس بات میں ادنیٰ سا شہر اور اشکال باقی نہیں رہتا کہ جو کچھ

آپ ﷺ کے مجموعت ہوئے ہیں وہ صحیح ہے۔ اس کے بعد ان آیات و مجزات کا مطالباً کرنا محض تعنت ہے جس

کا جواب دینا لازم نہیں بلکہ کبھی کبھی ان کو جواب نہ دینا ان کے لئے بہتر ہوتا ہے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ کے بندوں میں

اس کی سنت یہ ہے کہ اس کے انبیاء و رسل سے مجزات کا مطالباً کرنے والوں کے پاس جب مجزات آ جاتے ہیں اور

وہ ان پر ایمان نہیں لاتے تو ان پر عذاب بھیج دیا جاتا ہے۔ بنا بریں اللہ تعالیٰ نے فرمایا: **﴿قُلْ إِنَّمَا الْأَيْتُ**

**عِنْدَ اللَّهِ﴾** کہہ دیجئے! کہ نشانیاں تو اللہ کے پاس ہیں۔ یعنی اللہ تعالیٰ ہی ہے جو جب چاہتا ہے مجزات نازل کرتا

ہے اور وہ جب چاہتا ہے روک دیتا ہے۔ میرے اختیار میں کچھ بھی نہیں۔ لہذا مجھ سے تمہارا مطالباً کرنا ظلم اور ایسی

چیز کا مطالباً ہے جس پر مجھ کوئی اختیار نہیں، تاہم تمہارا مقصود اس سے صرف اس چیز کی تو پیش و تقدیم ہے جو میں لایا

ہوں جب کہ وہ ثابت شدہ امر ہے۔ بایس ہمہ یہ بھی معلوم نہیں کہ جب ان کے پاس یہ نشانیاں آ جائیں گی تو یہ ان پر

ایمان لے آئیں گے اور ان کی تقدیم کریں گے۔ بلکہ ان کے احوال یہ ہیں کہ وہ غالب طور پر صراط مستقیم پر گام زن

ہونے کی توفیق سے محروم ہونے کی وجہ سے ایمان نہیں لاتے۔ بنا بریں فرمایا: **﴿وَمَا يُشْعِرُكُمْ لَا أَنَّهَا إِذَا جَاءَتْ**

**لَا يُؤْمِنُونَ﴾** اور تمہیں کیا معلوم کہ جب ان کے پاس نشانیاں آ بھی جائیں تب بھی یہ ایمان نہیں لائیں گے۔

**﴿وَنَقْلِبُ أَفِدَّتِهِمْ وَابْصَارُهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا بِهِ أَوَّلَ مَرَّةً وَنَذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ﴾** اور ہم

”الث دیں گے ان کے دل اور ان کی آنکھیں جیسے کہ ایمان نہیں لائے نشانیوں پر پہلی بار اور ہم چھوڑے رکھیں

گے ان کو ان کی سرشی میں بہکتے ہوئے۔ یعنی جب ان کے پاس حق کی دعوت دینے والا آیا اور ان پر جنت قائم ہو گئی مگر وہ ایمان نہیں لائے۔ اس پہلی مرتبہ کے انکار کے نتیجے میں ہم ان کو عذاب دیں گے ان کے دلوں کو حق سے پھیر کر ان کے اور ایمان کے درمیان حائل ہو کر اور صراط مستقیم پر گامزن ہونے کی توفیق سے محروم کر کے۔ یہ بندوں کے ساتھ اس کا اعدل اور اس کی حکمت ہے۔ انہوں نے اپنے آپ پر جرم کا ارتکاب کیا۔ اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے دروازہ کھولا مگر وہ اس میں داخل نہیں ہوئے، اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ہدایت کا راستہ واضح کر دیا، لیکن وہ اس پر گامزن نہ ہوئے۔ اگر اس کے بعد ان کو توفیق سے محروم کر دیا گیا تو یہ ان کے احوال کے عین مطابق ہے۔